工商日報
中華民國僑委會登記證台教新字第壹式零號
香港政府指定刊登有關法律廣告之有效刊物
The Kung Sheung Daily News
督印及承印：工商日報有限公司 香港灣仔分域街十八號
今日出紙三大張每份叁毫
（外埠版精編一大張）
新聞紙第一七七六六號

雖然一直昇機被北韓擊落 白宮無意重新檢討撤軍計劃

三名子弟為國殉職 一聲遺憾輕輕抹過 卡特總統確有一手

【華盛頓十五日美聯社電】雖然北韓擊落美軍直升機的事件可能是卡特政府內的第一宗危機，但卡特總統並沒有計劃再次重新估計撤出駐南韓美軍的計劃。北韓對該次事件的語氣已放軟下來（一種不能逃過白宮耳目的情緒）。

卡特的新聞秘書鮑威爾星期四晚指出「雙方在聲明中，均較過去保持相當的冷靜」。在被問及美國將怎樣索回被俘人員及死者屍體時，鮑威爾說：「我們已聲明是一項錯誤，一次遺憾的錯誤。」他說：「北韓暗示：他們正調查該事情形；我們雙方將於星期六會談。」

鮑威爾說，初步由美國及南韓組成的聯合國指揮部報告說，直升機與機員均沒有武裝。

【華盛頓十五日路透社電】白宮今日明顯地表示不願因一架美軍直升機被北韓擊落，機員三死一傷事件而與北韓衝突。

卡特總統提議早日與北韓會議，安排遣回傷者及三具屍體。

但除此要求外，他對於該次事件的反應是感到遺憾，因為航程的錯誤而導至該直升機進入北韓上空，他於昨日告訴一群參議員：「我們正力圖讓他們清楚在進入非軍事地帶時機員犯了錯誤。」

他說他要令北韓明白他並不願將該事件升級為對時局面。

一個南韓炮兵說他們發炮警告機師，但機師卻不以為意地闖進北韓上空。

該直升機後來降落，機員在視察後便升空，而在此時便被擊落，在被問及是否將會釀成另一次與北韓作戰的危機時，卡特回答說肯定不是一次即將爆發的戰爭或大規模軍事行動。

但由於一架美軍直升機被擊落而觸發新的批評浪潮。

但星期四日在眾議院武裝部隊委員會上，聯合參謀長主席布朗忍痛避免連結直升機事件和撤軍計劃。

他說，意外闖入北韓領空時當導至同樣結果，而「從北韓以往表現行為量度，擊落直升機事件是完全不令人驚奇的。」

卡特拒絕聯合參謀部較優撤軍的提議，但布朗表示把總統接納在最後計劃內，增加軍援和繼續對南韓提供有形承諾的建議。

布朗稱：「雖然可以說總統對聯合參謀長的答覆是『基本上的』，但聯合參謀長的警告亦包括計劃內。」

布朗說參謀長們認為該政策是一個「可接受的冒險」，而戰爭的可能性會稍增「但我們相信倘若我們這樣做，亦不會導至戰爭爆發。」

恐過度刺激美國致撤銷撤軍 北韓亦強自行抑制 改變過去謾罵作風

【東京十五日美聯社電】星期四北韓形容怒模擊落一架美軍直升機的語氣顯示它正跟隨美國總統卡特的索引將事件化小。

平壤表現出已認識到忿怒的對峙可能使美國及南韓反對撤退三萬三千名美軍地面部隊的人士有機可乘。

星期五北韓官方新聞社所用的抑制語氣，剛巧與過去謾罵語氣成強列對比。在過去的事件中，平壤會指摘美國參與「非法活動」及尋求引發另一次戰爭，美國已要求該事件不會再次重演的保證及道歉。

【漢城十五日路透社電】美國和北韓談判代表於明日開會決定一名美國飛行員和其他三具美軍屍體的命運，該三名美軍是在他們的直升機在北韓境內被擊落時喪生的。

會談將在漢城以北非軍事區的板門店休戰村舉行，外交消息人士相信從會議的談判語調，可以反映出華盛頓與平壤間冷淡關係改進的可能性。

今日較早時，北韓在板門店的聯合聯絡官用電話正式知會此間的聯合國司令部，謂機上三名機員死亡，另一人受傷被俘。

北韓當局稱，受傷機員正接受藥物治療，但並未指出何時歸還生還機員和死亡機員的屍體。

美航艦「中途島」號駛離橫須賀 行程動向未明

【日本橫須賀十五日路透社電】五萬一千噸的美國航空母艦「中途島」號今天離開此間，一名美軍發言人形容這是一次例行航程。

該發言人拒絕透露航程的消息。該次航程是在北韓承認在北韓上空擊落一架美軍直升機後開始啟程。

「中途島」號載有八十架「幽靈」式噴射戰鬥機，由驅逐艦「包斯爾」號護航。該發言人說，該次航程早已計劃好。

上次該航空母艦於五月五日駛回橫須賀。該處為它的母港，位於東京西南三十哩。

美機迷途誤降共境 機員欲逃走 被活擊斃

【漢城十五日路透社電】據消息來源今日稱：該四名走失了入北韓上空被擊落的機員可能在那崎嶇地帶迷失方向。

一消息來源稱：目前每件事都是猜估的，但看來該批機員一定是迷失了他們的方向。他們飛過他們要降落的地點，並繼續前飛。

該直升機曾安排飛去接載一批英泥及一名南韓領航員。但消息稱：它飛過指定降落地點，並繼續向北飛行。

越過非軍事地帶二哩半路南韓軍隊見其迷失時曾向該直升機之前方發射了一輪點五口徑機槍以示警告。但此舉很明顯地被忽略了。

後來南韓的前進基地看見該直升機在北韓境內降落，後又再次起飛，隨即擒毀，至少一半機身沒在一條河中。

【香港十五日路透社訊】據「北韓中央通訊社」於今日稱：北韓地對空炮手於昨日擊落一架美國直升機，因為該架載有四名機員的直升機於著陸後「調查」時欲逃走。

據該社在此間報道謂：兩名機員正要逃離擒毀的直升機時遭殺死，而另一名機員則死於殘骸。

它說：至於另外一名受傷的機員現正在陸軍醫療部接受治療。

該直升機首先在警告性炮火中降落，而北韓軍隊「一再向該敵機飛出訊號要求停下來接受調查」後，它竟再度起飛欲逃走時遭擊落。

以總理昨赴美 攜同和平建議

【特拉維夫十五日路透社電】以色列總理比堅今天攜同他的中東和平建議飛往美國，但他警告說，以色列能在戰爭中保衛自己，他在與卡特總統會面前，在一篇聲明中說：「我帶給他的建議，是怎樣可以在中東達成永久的和平，是這地區的真正及公平的和平。」

軍方反對撤軍 認為有冒險性 但相信不致觸發大戰

【華盛頓十五日合眾國際社電】布朗將軍表示從南韓撤退美軍的計劃在進行時「基本上」與聯合參謀部給卡特總統的意見抵觸，撤軍計

紐約民居縱火：七月十四日紐約大停電，歹徒乘機縱火，製造混亂，圖為百老滙路上一幢建築物着火焚燒，濃煙彌漫邇滙，消防員奮力灌救情形。

前奏曲已播出最後音符 鄧小平可能已復出

【北平十五日法新社電】中共前「副總理」鄧小平可能已返回中共政治舞台。

據一名中共可靠消息人士稱，鄧小平曾在六月二十日至七月七日於北平舉行的「全國科學會議」上發表一重要演說。

另有其他理由使人推測他不久會復出，雖然中共幾名領導人在公佈中曾提及他的「快將」復出，但他的公開露面程序已拖延了幾個月。

「人民日報」今日首次指出毛澤東在一九七三年曾親身建議給鄧小平復出。

鄧小平的名字仍未直接道出，預料中共「中央委員會」正式決定後，他的名字才會出現在中共官方報章，但觀察家認為以毛的權力支持鄧小平，即清楚指出鄧的復出程序已進行至最後階段。

另一項重要因素是：最近在北平歷史博物館一項有關周恩來的展覽中，廿四幅周恩來於各個時期所攝的照片裏，鄧小平亦出現其中，周恩來是於七六年一月去世的。只有從六三到七三年期間沒有包括鄧小平的相片，原因是他當時正被罷黜。

紐約停電損失數億 十二小時內五十五宗大火 三千五百人因搶劫罪被捕

【紐約十五日合眾國際社電】有關紐約市二十小時停電的一些統計數字：

——在市內五個行政區和在北面富裕之威斯撤斯特縣內約有九百萬名居民受到影響。

——三千四百八十一人被補主要是因為行劫。

——在布洛斯拘留所內有一百四十五名囚犯暴動並欲逃走。

——在力索士島有八名囚犯逃獄，但祇有兩名被截回。

——二十六名消防員在救火時受傷，其中四名傷勢嚴重。

——消防署報導謂由星期三晚上十時至星期四晚上十時，救火車共奉召二千三百七十二次，其中包括九百次是真有其事，而有五十五宗是大火。

——三千八百名衞生工人巡在被劫之地區，清潔那些瓦礫碎片。

——一百五十名食物督察被召喚前往檢驗食物腐壞程度。

——約有二萬名乘客困在地下鐵路的隧道內被安全救出，與此同時其他人士則被殘餘的電力運送到車站去。

——四千人滯留在十三輛「長島火車」上有四小時半。

——在星期三較晚時分有三十二架飛機自甘迺迪機場和拉加地亞機場改變航線。

——在星期四早晨有一千六百名乘搭「伊麗莎伯皇后二世」郵輪的人士延遲登岸，因為行李要由人力搬運。

——「紐約報告」接到十五萬九千五百八十九個電話，該「紐約報告」在二十四時停電期間提供有關運輸及緊急事件的資料，它通常每日只接到一萬個電話。

——只有一萬八千個問題的電話，平時則有四萬個。

【紐約十四日美聯社電】市官員星期四日稱：紐約市停電的經濟損失將高達億元，損失係由劫掠，商業活動損損，市中心收入及警察或其他市府工作人員短時工作所致。

市長競選者比姆在記者招待會中稱：愛迪生聯合電力公司的停電造成十二小時，嚴重影響了經濟。他說：損失最後究集之後，將甚龐大。

警方估計，他們拘捕了劫匪幾三千人，而此等盜竊的損毀及損失當然以百萬元計。

趁停電乘機搶亂：七月十四晚大停電時，搶掠者有老有少，紛自布朗克斯的奧格登道及第一六六街的超級市場從搗碎的玻璃窗把貨物掠走。當局於十三及十四兩天，拘捕了數千名搶匪，他們利用烏燈黑火來搶掠東西。

遭雷擊中的發電站：愛迪生聯合電力公司位於哈德遜河印第安角的發電站，於七月十三日被雷電擊中，使紐約市陷於黑暗世界。左上方二個圓形建築物是冷卻塔，在它前端是發電站，右方較低處則是被雷擊中的變壓器。

五名準世姐：圖左起：馬來西亞小姐、美國小姐、墨西哥小姐、新加坡小姐及泰國小姐。她們在墨西哥節日接受墨西哥的祝賀。下年度的環球小姐選美將於墨西哥市舉行。

環姐今晚選出

【墨西哥十五日路透社電】來自世界各地超過三十名佳麗將會於明晚此間在數以百萬計電視觀眾面前排列起來，爭奪環球小姐之榮譽。

奪得冠軍者除了獲取現金獎和數以千計的獎品外，還有一年有薪津的環遊世界旅行，其後並有一份十二個月的拍電影合約。

評判員包括髮型設計家雜多．薩遜、女歌手戴安．華域、以色列魔術師積拿和前派拉蒙影片公司總裁波比．伊雲士等。

參加競選小姐將會在墨西哥「國家劇院」的舞台上亮相三次，她們會分別穿上民族服裝、晚禮服和泳衣出場。選舉前的一個叫「最佳民族服裝獎」已被南韓佳麗宋洋金（譯音）所獲得。

競選之佳麗曾經過忙碌的一週，她們曾參加接待及舞會，並曾有緊張刺激的事件發生，例如曾有一謠傳稱：一名男子因計劃綁架其中兩名少女，而在那些少女所居住的酒店內被拘捕。

土耳其小姐奧娜被大選委員會取銷資格，因為她曾在過去參加過比賽。此外主辦當局亦要決定兩名競爭的少女中誰是法國小姐。

英六月份赤字六千七百萬鎊

【倫敦十四日法新社電】官方之數字今日顯示，英國在六月份之收支出現六千七百萬鎊赤字，經修訂之五月份收支赤字為三千一百萬鎊，六月份之赤字比五月份超出一倍有多。五月份之初期赤字為二千四百萬鎊。

雖然英國上月石油入口的支出顯著下降，但貿易逆差仍增加至二億八千七百萬鎊，而五月份之貿易逆差額僅為二億五千一百萬鎊。

英財相發表經濟政策 避免通膨率續升高 增薪不應超過一成

【倫敦十五日路透社電】儘管財政大臣希利向備受壓力之政府在有關經濟方面提出嚴厲的警告，但有力之工會之大部分均即時作出憤怒之反應。

希利承認政府及工會間一如他們在以往兩年內，並未能夠在一套限制內獲得雙方同意。但他呼籲在個別解決糾紛方面應站穩在單一數目上。並將保持他的百分之十國家最高限額，藉此停止通貨膨脹再次發生。

希利在提出他在數年內已一再向他不滿的工黨支持者重覆的爭辯時說：國家正面對一項選擇會因此而決定是否因確實之下降，便能夠在在通貨膨脹率上而有一北海油田方面獲得全面之利益。

希利說，政府與工會大會都認為無可能同意一個特定的數字可以使個別談判的人都予遵守，「但必須找到辦法，以確保國家的目的能夠達到。」

他說：「這即意味解決的一般水平，必須在單一數字之內。」

目前的工資限制將於七月卅一日滿期，今年稍後和明春，政府便要受到考驗，屆時，工人的要求，將向各公司提出。

希利堅認，來年工資的增加，如果不多過百分之十，則通貨膨脹率可能在明年此時之前，會低至百分之十以下。

今晨倫敦外匯市場，英鎊價格，並無變化，仍企穩於一鎊兌一點七一九五美元的價位。

安哥拉南部邊界附近 蘇一運輸機遭南非擊落 機上十二人死亡

【里斯本十五日合眾國際社電】安哥拉國防部星期五日說，南非軍隊在安哥拉南部邊界附近，擊落了一架蘇俄的運輸機，和揚言要對被扣留在盧安達的南非俘虜採取報復行動。

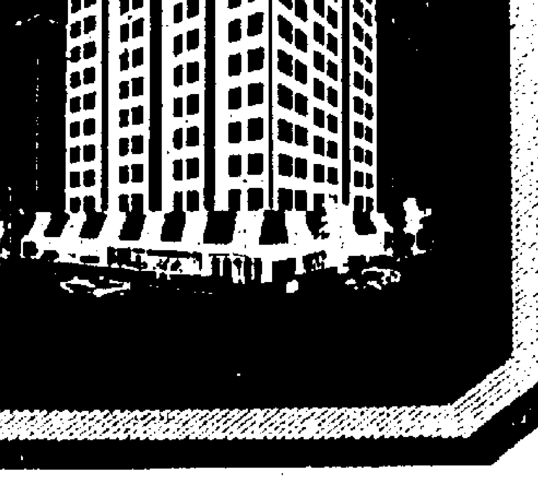
由安哥拉通訊社發表的一份公報說，一架雙引擎的「安東諾夫二六型」機，星期二日於降落南部邊界的古安格鎮時，被炮火擊中毀，有十二人死亡。

它說，此一事件，是南非軍隊去月對安哥拉領土所作的一連串侵略行動的最近一次。

堂皇貴賓廳 富麗大禮堂
全層可筵開二百五十席
美國游水龍蝦空運抵港
售價比港產龍蝦為平
夜總會每晚四場精彩表演
由音樂家顧嘉輝領導十五人大樂隊輪流演奏

十年風濕 一樽攪掂
追風透骨丸

正貨盒蓋上有本藥創製人之肖像爲記。
正貨仍白色瓦料瓶裝封條皿有字爲記。
只有正貨才經香港政府註册立案（註册號碼第50-1973號）
凡於本年八月一日前購買者，仍照舊價供應，敬請零售批發商垂注。
總代理：順源（海外）貿易有限公司
地址：香港柴灣利眾街44號四興隆工業大廈十樓
電話：5-565512．5-574624．5-574339

好景洋樓
元朗合益路（巴士總站）12-775135
景朗氣新○田園風味
現貨洋樓○豪華設備
仍售九折○六萬餘起
月供伍佰○勝於交租

華懋集團 5-258258

申請歸化英籍啟事

張廸平（CHANG DIT PING）又名張子威（CHEUNG CHI WAI）又名張迪平（TED CHANG）又名張廸平（CHEUNG DIT PING）又名張迪平（TADPOLE CHANG）住香港九龍官塘功樂道林苑閣8樓2F，現向港督申請歸化英籍，如有任何人士獲知任何理由認爲不應准其歸化英籍者，可用書面呈交香港布政司署將事實向布政司報告之。此啓。

申請入英籍

SIH SU CHIU, SIH SU CHO（薛綏初）又名SIT FUK CHEUNG（薛福祥）住香港九龍啓明街四十七號六樓現向香港總督申請歸化英籍，如有任何人士獲知任何理由認爲不應准予歸化英籍者，可用書面呈香港布政司署將事實向布政司報告之，此啓。

莫笑整色整水・應份人有我有
色情影片攪影展 隆重頒發金像獎

【洛杉磯十五日路透社電】在美國的色情影片製片商對他們的被禁片發起一項類似好萊塢奧斯卡的頒獎儀式。

獎品是小型裸體的色情人像，給與被選為最佳之男女主角，及色情電影的製作人員。

但在昨晚的第一次頒獎禮中上演的片斷都已小心地剪去全裸鏡頭，以避免引起正統電影界人士的憤怒與敵視。

宗教團體的成員在舉行該頒獎禮的威沙依巴劇院外站立，手持上面寫有類似「聖經好，淫穢壞」的標語。警車在附近警戒，以防有事故發生。

大部分的獎都被兩部被禁片所囊括。「驟貫多芬的開端」得五項獎，另一部法國色情片「菲拉」得四項。

甚至「最佳」影片的劇照亦需查過，祇出現有整齊衣著的演員。

色情電影中的最初出品，「深喉」，得一特別獎。在放映其片斷時，祇映出在天上爆開的烟花及一個巨鐘被打響等象徵式的場面。

得獎的男女明星在出來領獎講話時祇說三言兩語，大都表示不知應如何說好。

「鐘斯的魔鬼」一片的女主角佐治亞．史派云，在接受因拍「乒乓」一片得最佳女配角獎時說：「我不知應怎樣告訴你該片的意思，因我本身都不知該片有何意思。」

「老實告訴你，我已記不起那一套片叫『乒乓』了。」

司儀，又像藝術院頒獎禮中說說笑話，他稱自己是「色情卜台」。

在十三項頒發的獎中，最不相干的一項是服裝獎，頒與「沙特的女人」一片。

成人電影會主席安巴莉說：該組織之所以決定頒獎是想鼓勵此等色情片製片商會提高他們所拍電影的質素。

兩名護士在美被判罪
菲律賓掀起怒潮 籲國人抵制美國

【馬尼刺十五日路透社電】菲律賓最高法院決定由庭士今天促請菲律賓人不要前往美國，又呼籲所有在美國工作的僑民返回家園避免作為「次等」公民。

他作出上述聲明的原因，是因為兩天前兩名菲律賓籍護士在底特律市被判毒殺病人的罪名成立。當時菲律賓人對該判決均感十分忿怒。現時有數千名菲律賓人在美國居住，美國曾管理菲律賓五十年直至第二次世界大戰為止。

山度士法官告訴「晚間郵報」說，居住在海外的菲律賓人，常被視作「次等」公民。他攻擊底特律陪審團的決定為「感情用事」。

山度士法官說：「根據推論，陪審團的決定大部份基於事實及法律程序。不似菲律賓的審判制度永遠決定法例及事實。直至實行軍事法例設立政府的司法部長為止。」

自昨天開始，兩名護士的被判成為所有菲律賓傳播媒介的主要新聞。每張報紙均刊登忿怒的社評及市民激烈批評該判決的訪問。但菲律賓政府本身，則避免作任何官方聲明。

【馬尼刺十五日路透社電】菲律賓報章，專欄作家和普通市民今日對二名菲律賓女護士在底特律被控下毒罪名成立一事，表示十分憤怒。

報章以頭版報導這則新聞，他們指摘美國人對此案存有偏見，而「專欄作家」的裘斯加更宣稱他們甚至被控前已定罪。

在「每日快報」的專欄中，裘斯加提出一項比較，就是該二名菲籍女護士的審訊和美國軍事當局的不願將犯事的美軍交給菲律賓法庭審訊，但美國軍事當局對此卻否認。

報紙同時報導連串訪問，被訪問者對審訊結果都表示震驚和失望，而「每日快報」更刊登一篇冗長的社論，標題是「美國偏見的明顯事例」。

「菲律賓通訊社」的華盛頓通訊員報導說，在美國的菲律賓人對此十分震驚，不相信和憤怒，而很多在美國從事專業工作的菲律賓人更懼怕會有一個新運動對付他們。

瑞典皇后產一女嬰 體重七磅母女平安

【斯德哥爾摩十五日路透社電】瑞典皇后施維亞昨夜於此間產下一名女兒。

這是三十三歲的德國出生皇后與三十一歲的加斯達夫皇的第一名孩子。

該嬰兒重三點二五公斤（七磅）一項聲明說，母女均平安。

今天斯德哥爾摩及瑞典七個地方均鳴放禮炮二十一響。若然產下的是男孩皇嗣，將鳴放禮砲四十二響。

同舟不共濟講錢失感情
甫定居安樂窩 越南難民互毆

【特拉維十五日路透社電】數週前抵達以色列的越南難民發生打鬥，原因是爭執誰應付運載他們離開越南的漁船費。

移民官說，在特拉維南部奧法金安民中心的六十六名越南難民，昨天爆發激烈的爭吵。其中一名男子被玻璃瓶擊穿頭部，立刻被送進醫院。

該等難民是由以色列輪船在南中國海救起。當他們抵達以色列時，受到熱烈歡迎。

該移民官員說，在他們被安置後，其中的十七名漁民便開始向他們的同族難民索取金錢。該等漁民說，難民曾答應以現金回報他們作為帶他們離開越南的酬勞。

該官員說，他們正等待運載他們的輪船返回以色列以查究爭端的原因。

如此電視迷確少見
持刀闖女藝員香閨 淨傾六小時後逃去

【東京十五日路透社電】警方說，一名蠔面男子，用刀指嚇一名日本電視女藝員，把她強留在她的住宅內，自稱是她的電視迷，和要跟她談話。

這名蠔面男子於破門進入她的分層大廈住所後，即用刀威脅十八歲的岡田，不准她吵嚷。他除了和她談話外——達六小時之久——沒有作出其他動作，把她綁起之後便逃去無踪。

范園焱嚴肅宣佈 正式脫離共黨籍
范斯對人權立場面臨考驗

【台北十五日法新社電】前中共空軍中隊長范園焱今天嚴肅地宣佈放棄他的共產黨籍，他又被委任為中華民國空軍中校。

范園焱升階：七月十五日，上週駕駛米格十九型共機棄暗投明飛抵台灣的范園焱義士，與比他早反正的另外四名義士，於接受頒獎典禮時攝。前排右面第一人是范義士。

范氏在一篇聲明中說：「我本人現在正式宣佈，我的一生將投身於剷除共產主義的奮鬥事業，我將不會停止我的奮鬥直至中國共產黨完全被消滅為止。」

范氏形容今天的中共是一個拘留所及勞改營。

在他宣誓脫離共產黨後，中華民國三軍參謀總長宋長志委任他為空軍中校及回溯他於七月七日從福建省駕駛米格十九型戰機橫越台灣海峽投誠的事件。

宋上將又獎給他四千両（五千安士）黃金以讚許他的投誠行動。

超過一千名三軍人員，包括另外四名中共投誠者目睹該次台北市有市以來最盛大的儀式。

【台北十五日法新社電】美國國務卿范斯，於處理棄暗投明的中共空軍分隊長范園焱給他的信時，極為的頭痛。

范氏要求國務卿協助他使家人能由大陸前來台灣與他團敘。

范義士今晨於特別接見法新社記者時說，他是於星期三日把信寄給范斯的，並有副本給美國駐華大使安格志。

美國大使館發言人已證實收到這封信，和說已將信件內容，轉致國務院。

范斯定期於八月廿二——廿六期內訪問北平。

未知范斯對此項引起爭論的要求將採取什麼行動。據此間觀察家說，不管他將怎樣做，他都會發覺這是個最困擾的問題。

如果他向北平政權提出此事，則必然會使共黨頭目感到難為情，如果他決定置諸不理，則中華民國人士將認為這是一個抨擊美國人權運動的大好機會。

范義士說，他祇寄望於萬一，認為中共可能為了宣傳的目的，而答應范斯的要求。

「實際上，我相信我們的家庭問題可能不會在我們國家問題得到解決之前，那就是剷除共黨政權之前解決。」

社論
北韓又對美國悍然挑釁

本月廿七日是韓國休戰協定簽字的第廿四週年紀念。距離這一紀念性日子尚有兩個星期的前天正午（韓國時間），一架美國軍用直升機，在南、北韓分界線以北，遭北韓擊落，機上四名人員，兩人在直升機降毀時喪生，一人在着陸後遭槍殺，另一人則下落未明，推測已被生擒。這架直升機是無武裝的，奉命運送建築材料至東海岸南韓境內的一處美軍營房，但因飛行方向錯誤而意外進入北韓上空，當時地面曾發出警告性射擊，該機即降落地面，由北韓士兵登機搜查一過，再度升空後，即遭擊落。美國總統指摘此舉為北韓蓄意暴行，與現場經過的一切完全符合。因飛行方向錯誤而降陸受查，表示美國的直升機既是非武裝的，且機上所裝載的是建築用材，無何軍事企圖，北韓既在檢查後同意該機升空飛離，表示已接納美方的解釋，而在起飛後加以射擊，顯然是有計劃的屠殺。

美方對於這一突襲事件，非常震驚，除了駐韓美軍進入戒備狀態之外，卡特總統立即與國務卿范斯、安全顧問布里辛斯基和國防部長布朗，緊急磋商對策。在板門店方面，聯軍司令部要求召開休戰會議，討論這一事件。這一事件的如何善後，仍須看今後幾天的發展，但依照過去同類事件的處理方式，美國當局似不會採取報復行動。

從停戰之日開始，北韓即準備一切，伺機發動另一次的南侵，這是有目共睹的事實。從一九六八年以後，北韓除了加緊對南韓的挑釁和滲透外，悍然發動一連串對美國的直接攻擊，該年一月廿三日，武裝截劫美艦「朴布洛」號，押至北韓，扣艦拘人；一九六九年四月十五日，一架美國偵察機被北韓擊落；一九七六年六月三十日，一名美國少校在板門店聯合安全區內，遭北韓士兵攻襲，受重傷後趕運返治療；同年八月十八日，兩名美軍在非軍事區內，遭北韓守衛用利斧殺死。這些犯罪，俱屬已公開的事件，此外，不少未發表的北韓對美方挑釁行徑，可能難為世人獲悉。但是，儘管北韓如此狂妄的直接向美方挑釁和攻擊，白宮最後必採取讓步態度，息事寧人，甚至向北韓道歉了事（如「朴布洛」事件）。美當局的如此軟弱立場，導致北韓進一步蠻橫，此次美軍直升機的被擊落與飛行人員的慘遭殺戮，不能不說是咎由自取！

值得指出的，是上述一連串事件，俱發生在共和黨政府時期，而此次事件，則發生於卡特總統上任半年後，也是他所首次遭遇到的棘手問題。北韓蓄意擊落美機並殺戮機員，它的企圖很明顯——試探民主黨政府的反應，進而觀察白宮對朝鮮半島的真實態度。卡特政府如何對付這一事件，也就是白宮政策的試金石。不過，根據卡特總統在競選前與上任後對韓國問題所採取的主張和政策，若云他會採取強硬立場施行報復，可能性殊不大。他大概將蕭規曹隨，其手法與前任者相同：透過板門店的談判，尋求就地解決的方法。

北韓對美國的變本加厲挑釁，主要是受了白宮長期以來的姑息立場所鼓勵。「朴布洛」事件雖曾觸發美國朝野的無比憤激，但白宮仍不惜委曲求全，甘受北韓的欺凌。卡特總統現正集中全力推動其由南韓分期撤軍方案，無視於南韓朝野的激烈反對，似有非貫徹不可的決心。卡氏的撤軍細節仍在商討之中，但根據卡氏在競選時所提出的主張，包括由南韓撤出核子武器，美軍減至一萬二千人的水平，削減對南韓的經援。這三項主張中的第二項，現已修正為五千人，較卡氏在競選前所提出的駐軍最低數字，更少七千人。如果這一撤軍方案正式付諸實施時，不必等到五年期限屆滿，北韓部隊已傾巢南犯了。北韓既看穿卡特總統採取讓步退讓政策，無異為平壤新的侵略除阻力，擊落一架直升機與屠殺三名飛行員，白宮當然不會認真對待了。越戰時已有前例可援，無妨師法。卡特總統聲明不欲因此事件而發生熱戰，倘要求北韓交還直升機與生還士兵和屍體，證明白宮仍採取畏懼態度，無異使北韓更躊躇滿志，今後更可發動新的挑釁，壓迫白宮當局加速撤軍方案的實施。南韓面對如此局勢，可能早已有求人不如求己的決心，祇有憑藉自身的力量，來維護獨立自由。依賴美國，絕不是正確途徑。

左圖：兩名工專學生發生打鬥後，曼谷軍警在市上搜查學生的書包。右圖：在勿洞剿共的泰軍，集合出發。

馬泰精銳猛火轟擊下
二千馬共游擊隊 垂死掙扎圖突圍

【泰國勿洞十五日路透社電】泰國官員今天說，估計約有二千名非法馬來亞共產黨游擊隊正試圖衝出泰——馬邊界勿洞的聯合圍剿。他們企圖抵達鄉村扮作普通居民。

他們說，泰國軍隊已設立關卡及路障以保護進入人口稠密的地區及防止游擊隊在村內活動。

在過去十天泰國與馬來西亞戰機及炮兵，曾轟擊高山叢林的可疑游擊隊營地，據說，游擊隊已分散成小股。

今天，季候性暴雨阻止了空中及炮火的轟炸。

大部份路障均設於連接勿洞與省份首府的主要公路。

該次剿共行動的泰國司令官育也斯克將軍說，他已指示當地部門開始替住在尖角地區的居民登記，以分辨鄉民與游擊隊。

他說，登記行動將在稍後擴展至其它泰國南部地區。

泰國與馬來西亞的司令官將於明天在網區相會，檢討自七月四日在勿洞與網區及四天後中展至東部的行動過程。

該兩天的會面，將估計空中及炮兵轟炸的結果及參詳以地面軍隊攻滅游擊隊的計劃。

被拒兼任國防部長顧問
以國防部發言人 上任一天即辭職

【特拉維十五日路透社電】被任命為國防部發言人的一位新聞記者馬格烈，昨晚於擔任這個職位未滿廿四小時便實行辭職。

曾任獨立的「國土報」駐華盛頓特派員的馬格烈說，他曾被告知他的職守，包括當國防部長魏斯曼的政治顧問在內。

但當外交部長達揚（以前的國防部長）於聽到此一消息後，表示反對，說祇有總理和外長才應該有政治顧問。

馬格烈說，他已通知魏斯曼，說他不肯接受該項任命，因國防部長曾對他說不想與達揚因此事發生意見。

馬格烈說，他曾取消了在歐洲的假期來與魏斯曼處工作的，他如今正回到他的報館工作。

哥倫比亞中部煤礦場
發生瓦斯爆炸 百名礦工被困

【哥倫比亞美特林十五日合衆國際社電】哥倫比亞中部一個煤礦發生瓦斯爆炸，約一百名礦工被困於以噸計由泥流埋下的礦坑後，恐已罹難，官員們說，死亡人數可能會增高。

爆炸發生後該區即宣佈進入緊急狀態，是次意外是哥倫比亞其中一次最嚴重的礦場慘劇。

葵涌 崇新英文書院 招生

創校於一九六三年 三年受助學位中學

班級：英文部：F.1—F.6（文、理、商科組）
中文部：中一—中五（會考班） 考試：校內公佈

校址：（一）葵涌和宜合道124—136號 電話：12.248686
（二）葵涌石蔭路廿一號 12.261404

凡獲升中試派位如轉讀本校者，希預先來校洽詢，或於八月五日至九日到校辦理註冊手續。

續班誠聘大專畢業各科教師來函寄本校人事室

校監兼校長：趙光國

威會挪信義會 慕德中學招生 走讀寄宿

（一）特點：本校位於九龍高翅道山後關景嶺村半山區，背山面海，環境優美，乃一讀書勝地，由挪威信義會主辦，自備校舍，男女生宿舍，禮堂，大禮堂及操場共佔地近二十萬平方呎。本校乃政府註冊不牟利中學，收費與政府補助學校相同。

（二）班級：中文部：祇招中三至中五各數名，中六大學預科開始辦理。英文部：F.1至F.5及F.6重讀生，F.6文理組大學預科班

（三）報名地點：（一）彩虹邨金華樓地下青年協會（二）砵石邨青年協會（三）牛頭角佐敦谷第七座地下信思（四）觀塘道263號（近萬好茶樓）感恩堂（五）觀塘裕漢街42號地下明道幼稚園（六）秀茂坪中區福利大廈四樓平安青年中心（七）藍田東區福利大廈青年協會，截止日期七月二十一日。

（四）學費：本校收費與政府補助學位相同F.1 $83 F.6 $78膳宿費每月F.1 $150 F.6 $160

（五）考試日期：七月二十三日九時正本校禮堂。

（六）交通：（一）九龍彩虹邨90號巴士直達本校（二）本校自備校車接送（三）油塘高超道步行二十分鐘可達本校（四）香港筲箕灣碼頭小輪半小時到達。

電話三—四八三三〇九 三—三五〇六八三

香港德明校友會（不牟利）有限公司主辦 德明中英文中學 日夜校招生

日校 中文部：（一）中六大學預科文理組（二）中一至中五文理組及重讀生
英文部：F1至F5及重讀生
小學部：小學各年級
考試日期：七月十七日上午九時

夜校 中學部：（一）中六大學預科文理組（二）中一至中五文理組及重讀生
小學部：小學各年級
考試日期：報名時通知（八月五日開學）

校址：九龍旺角山東街十八號（近海傍大道）
電話：三—三〇二三五—七（例假照常報名）
附註：（一）本校爲紀念 國父而創辦歷史悠久實教謹嚴（二）本學期由校友會主辦設有多種獎助學金（三）凡升中試派有學位者可申請與本校相同學費之優待

同濟中英文中學

創辦於一九三六年爲政府補助學位中英文中學

招考英文部F.1中文部中一男女生凡持有升中准考証者得免筆試

報名：即日開始。試期：校內公佈

注意：凡獲升中試派位而擬轉讀本校者得預先來校洽詢獲派本校者應照規定日期辦理。

校址：灣仔堅尼地道十五A（可由大道東船街直上）
電話：五—二七〇六一七

監督兼校長 霍逸樵

政府註冊 不牟利 樂道英文中學招生

班級：英文部：F.1—F.4 中文部：中一至中四
試期：七月廿三日（星期六）上午九時卅分
校址：何文田佛光街（由培正道直上） 電話：3—034176 3—053947

校董：林思顯 李會桃 黃天榮 孫秉樞 洪慧清 潘若燊 曾健平
校長：盧世農

基督教 聖提摩太中學招生

招收班級：英文部中一至中四 中文部中一至中四（逐年辦至會考班）
報名日期：每日上午九時至下午六時（假期照常辦公）
本校英文夜中學及英專同時接受入學申請
校址：筲箕灣東大街電車總站（電話：五—六八〇七三八）

實用英文夜中學 招生

班級：F.1——F.5（F.5參加1978年會考）
課程：中英數理化生物歷史等文理科（F.3—F.5分文、理組，理科使用日校設備完善之實驗室）
開課：八月五日
校址：九龍牛頭角定業街四十八號

靜宜女子中學

有關考取政府資助學位升中學生註冊通告

獲派本校資助學位學生，須於八月二日至四日辦公時間內，前來本校報到，辦理註冊手續。獲派別校資助學位擬轉讀本校學生，須於規定時間內，前來本校報到，辦理註冊手續，同樣享有政府官立中學同等資助。在本校接受政府資助學生，可在本校繼續升讀中四中五，保送參加香港中學會考。本校屬下各校，同時辦理註冊入學手續。

九龍界限街一一三號及一一七號
九龍太子道二一四號至二一六號
荃灣石蘺青山道石文徑五號
荃灣大河道路德圍呂泰街一號
電話：③三六八九六一 12二五六〇四〇

天主教 聖慈幼英文中學

△本校向獲教育司署選定爲三年受助中學▽

徽遠英文書院 香港知用中學 招男女新生

班級：英文部：F.1—F.5 P.1—P.6幼稚園AB班幼兒班
中文部：小一—小六幼稚園高低班幼兒班
持有升中證者得免試入學並可得參加免費暑期補習

校址：英文中學部：—灣荷里活道普仁街19號 電話：455004
堅道93號 電話：241434
中英文小學及幼稚園：堅道63號 電話：23631
上環必列啫士街37號 電話：459224
上環急庇利街三號 電話：438204
交通（3,4,12,13,23,23A,23B,24,103號巴士直達）

遠東航空學校日夜班招生

各科新生定八月二日開課

教育司註冊香港民航局批准倫敦城市工聯學院承認
科別：飛機工程、無線電工程，報務，電訊，各科日夜班。
考試：七月廿日及廿五日，下午二時半及七時半（相片三張身份證）。
校址：九龍城宋皇台道啓德機場內。電話：三—二四八八三。

聖培爾英文書院招生

F6 中大文班（每週英文史地經濟中史生物會數各四堂中文八堂）
F5 F4 文理班（新舊數分班另設附加數及中國文學）
F3 文理班及F2 F1（自F1起化學物理生物歷史地理分科）
一、本校新生憑原校證件個別面試。
二、以操行良好爲取錄先決條件
三、本校不收長髮學生
本校最近五年會考及格百分率爲 一九七二年七〇·三 一九七三年七〇·九 一九七四年七二·〇 一九七五年六七·九 一九七六年六八·五
校址：九龍勝利道近亞皆老街窩打老道火車橋電話三—〇四一五八一

元朗 崇仁英文書院招生

班級：英文部：F.1—F.4（文理班男女生）
中文部：中一—中三
報名：由即日起
考試：（在校內公佈）
校址：元朗安樂路艷虹樓（大榮華酒樓後面）
詢問電話：12—七七七二二二
名譽董事長：何鼎民
校監兼校長：黃酬

Fiesta Filipina

提防影射 認明商標

Manila Garden Hotel　SPI　PINES HOTEL　TROPICAL PALACE

＊聯合贊助＊

菲律賓 七天特級豪華貴賓團 $1290.

本團特點

出發日期：七月份班機全部客滿2, 4, 5, 8, 10, 11, 14, 16, 17, 20, 22, 23, 26, 28, 29, 八月19, 22, 25, 28, 31,（銘謝客滿1, 3, 4, 7, 9, 10, 13, 15, 16, 21, 27）九月3, 6, 12, 18, 24, 30

第一天 香港—馬尼拉
第二天 市區近郊—大谷地（火山湖）—蘇雷夜總會
第三天 馬尼拉—碧瑤—青尼夜總會
第四天 碧瑤—馬尼拉—艾蘭迪—燒烤營火舞會
第五天 艾蘭迪—百勝灘—海上賭場
第六天 馬尼拉—菲島文化村—EDUARDO'S夜總會
第七天 馬尼拉—香港

★★★請向下列各大旅行社報名查詢★★★

港九各大旅行社聯合廣告 方便讀者查詢參考 請選擇合適者參加

CF 知友 3-665221 3-665222

日本本州六天$2,250.
韓國 五天$1,790.
星馬泰 十天$3,150.
歐洲 二十天$6,625.
菲島七天 22/7 $1,250.

尖沙咀加拿芬道18號恒生銀行大廈508室

香港文娛遊覽有限公司

電話：5 250302 5 4線 3 661371 676963

馬星泰十二天$3,250. 9/7, 23/7, 28/7, 11/8, 20/8, 17/9.
馬星 八天 $2,650. 9/7, 23/7, 28/7, 11/8, 20/8, 17/9.
泰國 五天 $1,650. 12/7, 26/7, 9/8, 16/8, 23/8

宜泰 3 960295 4線

暑期阿里山九天歡樂團
$1,450元送個人証早去晚返遊足九天
7月24日已滿8月5日餘額無多
暑期青年台灣環島暢遊團
九天$1080元讓証住酒店
8月5日出發遊足九天
代訂各地機票●代辦各國簽証
旅遊來宜泰●便宜又愉快

CIC 吉時吉旅行社有限公司 3-694971 3-695545

歐洲十四天 $5350
韓日八天 $2890 26/7 9/8 23/8
美加東西岸十八天 $9850 26/8 6/11
歐洲二十八天 $14900 29/7
曼谷六天 $1550 24/7 30/7 14/8 28/8
台灣芝蔴城九天 $1750 16/7 23/7 6/8 13/8 20/8

九龍摩地道1-3號希爾大廈101樓

發達時旅遊社香港有限公司

電話：3 686888. 3 661688

台灣九天 $1,690. 7月31日
韓國四天 $1,690.— 8月26日
菲律賓七天 $1,290. 6月29日 7月2, 5, 8, 11, 14, 15, 20, 23, 26, 29日 8月15日

九龍尖沙咀加拿芬道18號恒生銀行大廈907室

AIRSEA LINK TRAVEL 一帆旅行社

星馬 麗沙陽 七天海空暢遊 $2,718.
菲律賓 海空七天暢遊 森林女神號 $1,350.
代售各地機票 學生機票 移民機票
歐遊團 英航20天 暢遊歐洲八個國家 $6,625.

新亞 5-733740 5-735168

菲律賓海空遨遊$1330.
全程七天 7月29日出發
日本青年觀光團$2190
全程九天 7月29 8月5日出發
暑假酬賓，凡於7月10日前報名，皆以特價優待 團體參加，收費另議
名額有限，報名從速，歡迎電話留位

辦公時間10 A M — 7 P M 假日照常

華旅有限公司 5-244109-0, 5-243396

菲律賓七天	$1,250	2/7 8/7 14/7 20/7 26/7 1/8 7/8 13/8
夏威夷十天	$4,800	16/7
美加宿親團	$4,999起	10/7 17/7 24/7 31/7 7/8 14/8
歐洲十四天	$5,350	14/7 28/7 11/8
日本七天遊	$2,550	15/7 30/7 5/8 13/8 19/8 26/8
日本六天遊	$2,220	9/7 23/7 30/7 6/8 13/8 20/8
韓日十天遊	$3,290	逢星期六出發
韓國五天遊	$1,790	15/7 29/7 5/8 12/8 19/8 26/8
台灣九天團	$1,800	16/7 28/7 30/7 6/8 13/8 20/8
泰國五天遊	$1,450	逢星期五出發
星馬泰十一天	$3,250	8/7 22/7 29/7 5/8 12/8 19/8

中環德輔道中58號利興大廈604-6室

萬邦 5 763344-5（9-7）假日照常

台灣 十天環島阿里山團 逢星期日出發（大韓航空公司贊助）
$1,480. 暢遊台北，故宮，花蓮，日月潭，阿里山等
日韓 五天聯遊 逢星期五出發，回程可自由逗留台北）
$1790. 暢遊日本，漢城，板門店，華克山莊等
"森林女神號豪華客輪" $1,330.
菲島七天海陸空暢遊 28/7, 9/8, 15/8,
情商 胡章釗 先生抽獎，獎品贊助機構：

香港銅鑼灣軒尼詩道458號金聯商業中心1401室

大衆旅行社 5-451382 5-440601 5-440791

台灣觀光團
九天$1460 七天$1330.
逢星期六出發
倫敦美加東南亞
（學生＊旅遊＊移民＊機票）

香港干諾道中64-65號廠商會大廈102室

騰達旅遊公司 5-776338（4線）

台灣 7天$1,350 9天$1,450 逢星期六/日出發
台灣青年團 7天$1,120 9天$1,220 日本 6天$2,220
泰國 5天$1,490 7天$1,890 韓日 8天$2,680
星馬泰 7天$2,590 11天$3,190 夏威夷10天$3,990
歐洲 20天$6,290 26天$7,990.
美加探親團15天西岸$5,990 22天東西岸$7,690
＊＊＊＊＊＊＊＊＊＊＊＊＊＊＊
專辦世界各地旅遊簽証，經濟航空客票，移民及學生機票。

香港銅鑼灣怡和街9號新士發展大廈1605至6室

利華旅運

韓國 慶州六天 $1750.
8月22日乘國泰航機出發回程可停台北，暢遊漢城市，華克山莊，板門店自然農場，住宿：漢城巴喇沙，華克山莊，晚宴夜總會
菲律賓 碧瑤七天 $1250.
8月9日 特價酬賓 名額有限 請速報名
雙十節回國觀光團 十四天$1550 10月4, 5, 8日
阿里山芝蔴城週末團 九天$1690 七天$1500

旺角彌敦道577號高氏大廈4字 3 880157, 3 301544

聯耀旅運 3-312678 3-312838 3 661142

$1190七天暢遊菲律賓
全新行程·一流享受
出發日期
4/7, 10/7, 16/7, 22/7, 28/7, 3/8, 9/8, 15/8, 27/8
馬尼拉——百勝灘——馬容火山
行程精心策劃·絕無舟車勞頓
夜宿一流大酒店·享受豪華
四晚不同情調夜總會

彌敦道611號嘉賓大廈1502室

台灣快意 直接主辦 3-301277-8

阿里山芝蔴城環島 九天$1,520. 七天$1,350.
寶島溪頭特選 九天$1,440. 七天$1,310.
阿里山團 九天$1,730. 七天$1,520.
住宿：圓山新館·石門芝蔴城·高雄圓山（董王）阿里山賓館 日月潭·涵碧樓·知山賓館·花蓮亞士都·台北希爾頓大飯店
逢週一週六 有團出發
特快台証＊平價機票

永達（香港）旅遊公司

Tel:3-679161-4 3-660249-0

曼谷之旅
芭堤雅五天遊覽團
全程 HK$1,599
（C.I.免簽証費）
住宿兩晚芭堤雅，乘中華珍寶客機遍覽泰國名勝，多晚豪華夜總會
出發日期：17/7, 24/7, 31/7, 7/8, 14/8, 21/8
住宿溫莎酒店及芭堤雅灣酒店

精工加山市政元朗 班型已定組軍完成

各隊實力均與去屆無大出入

【本報訊】足總昨日分別收到市政、加山及元朗三會的球員註冊紙共八張，計開：市政鄭偉倫、李忠寶、吳惠根；加山馬必雄、郭家明、王展健、洪奕成；元朗鄭潤如。

加山本屆組軍非常順利，除了重金羅致郭家明外，又簽了元朗秦將王展健。洪奕成亦於昨日辦妥註冊手續，組班大功告成。

至目前爲止加山已有九名球員辦妥註冊手續，即史丹頓、賓尼、布連、萊頓、林守雄、馬必雄、郭家明、王展健、洪奕成，至於秦志強及李炳雄兩人的註冊紙，相信一兩天之內遞入足總。右翼一職，已約妥年前來港效力流浪的森寶，一切條件已在長途電話中談妥，並定於下月十六日來港歸隊。

市政連同昨日三名球員註冊，先後有十一人，計黃金福、陳寶榮、岑志強、陳家鑫、李國榮、曾展鵬、李國強、莊慶光、鄭偉倫、李忠寶及吳惠根。馬迎祥已於昨日簽允下屆繼續效力，而宗啓明亦於昨日簽字市政，其註冊紙可能在一兩天之內遞入足總。

元朗亦組軍完成，先後有十四人辦妥註冊手續，那是：黃兆光、陳發枝、劉榮根、葉振發、林泰樹、陳遠智、游焜華、張耀東、吳汝賢、馬天雄、李龍國、李龍基、曾錫昌、鄭潤如。

又：精工班主黃創山，日前曾召集球員商談續約問題，但基本上各球員均已與球會有合約，簽註冊紙是形式而已。近日授權秘書陳直康，辦理球員簽字問題，先後有卞鎮英、林芳彥、麥哥利、古廉權、區永雄、郭鎮華、何新華、胡國雄、歐勝、盧福興、李桂雄及張炳衡等十二人簽妥註冊紙，相信日內遞入足總備案。至於曾廷輝及張子慧兩人，已與精工簽有合約，簽字是遲早問題。而曾廷輝是否仍然效力精工，有待日間再商談決定。

照上述精工球員來看，本屆沒有多大變動，祇放棄金在漢、康基郁兩人，新羅致的爲曾廷輝及盧福興而已。

南美世界盃外圍賽 巴西已獲得出綫權

以八比零大破玻利維亞

【哥倫比亞十五日美聯社電】巴西昨晚以八比零大勝玻利維亞後，已經肯定能够獲得一九七八年阿根廷世界盃決賽最後十六強中一席位。在此間中立國舉行的世界盃南美洲世界盃外圍賽事，由智利球證史華茲高執法。

巴西在此役中，完全控制戰局而獲勝，上半場他們已經以四球零領先，在此場世界盃南美洲區外圍賽決賽中，巴西八隻入球中，高巴準個人連中三元，其餘入球由祖斯、羅拔圖、斯巴度、馬斯高及斯域賽五人建功，演成八球大比數將玻利維亞擊敗。

玻利維亞正選門將高華度在此役因傷被調離場，當時紀錄已經是六比零。但副選門將皮雅度入替把關後，仍無法減少巴西之入球，玻利維亞遂大敗一場。

日前，世界盃南美洲區三支獲決賽權隊伍，除巴西肯定出綫，進軍阿根廷外，其餘秘魯與玻利維亞還可以爭奪另一代表席位（南美洲區兩隊出綫）。至於積分最低一隊，進軍阿根廷仍未絕望，祇要他們擊敗歐洲第九組冠軍匈牙利，便可躋身最後十六強之列。

現時積分是：巴西兩戰兩勝得四分，秘魯與玻利維亞各一戰一負仍未得分，不過在計算得失球方面，由於秘魯上仗只以一球負於巴西，所以出綫機會，秘魯比玻利維亞爲高，兩支戰敗隊伍已定於下週日在中立國哥倫比亞會戰，屆時那隊獲勝，即可以與巴西代表南美洲區進軍明年六月在布宜諾斯艾利斯舉行的世界盃十六強大會戰。

·分齡網球賽韓國李成建獲得決賽權。香港分齡網球邀請賽，十五歲組韓國李成建擊敗菲律賓選手蘇里斯獲得決賽權，圖爲他在比賽中正手擊球情形。（本報記者戴天華攝）

·分齡網球泰國班朗岡獲準決賽權。香港分齡網球邀請賽，十五歲組泰國班朗岡擊敗香港選手張添福獲準決賽權，圖爲他在比賽時反手擊球姿勢。（本報記者戴天華攝）

公開分齡網球賽 吳緄綱近況佳 勝星洲杜阿拔

今在維園及中游會舉行

【本報訊】全港分齡網球公開賽，昨日續在中遊會網球場舉行，在大小數十場比賽中，最惹人注目的是男子十八歲單打半準決賽，香港好手葉家慶在毫無還擊之力的情況下，以零比二（六比二，六比二）負於韓國的林貞澤。這位林貞澤乃是技術高超的青年球員，他無論走位，擊球經驗均勝葉家慶一籌，預料他在今日的準決賽對泰國的森柏，亦可以順利過關而獲得決賽權。

在男子十五歲單打的賽事中，香港兩名好手關邦治與張添福均告敗北，原因是對手太強，非戰之罪。然而另一員選手吳緄綱，仍替港將挽回一點面子，昨日他以二比一（四比六，六比零、六比一）力取星洲的杜阿拔。不過，他在準決賽中遇泰國好手班朗岡，恐怕難以過關。祇是吳緄綱近況甚佳，相信班朗岡將遭到頗大的壓力。而今日的十八歲及十五歲組單打準決賽四場賽事，乃是全日的精彩「戲碼」，屆時中遊會網球場將有不少觀衆捧場。

女子組方面，今日上演的各場比賽包括有女子十五歲的單打決賽，由菲律賓的甄瑪雅對巴運杜赫，這兩位菲籍女將定有一番激戰，但以前者奪標機會較高。今日各場賽事分別在維多利亞及中遊會網球場舉行，時間是早上九時開始，而全部準決賽及決賽則於下午二時才作賽。

亞青盃選拔賽 明天重燃戰火

【本報訊】足總亞青盃選拔賽分組初賽，明天重燃戰火，足總編定最近三週賽程如下（全部在掃稈埔球場舉行）：

七月十七日（C組）
下午四時
新界學協對香島
下午五時卅分
流浪對加山
十九日（D組）
下午四時
九巴對掃稈埔
下午五時卅分
足總甲隊對吉卜賽
廿一日（A組）
下午四時
香港學協（港島區）對荃灣
下午五時卅分
足總乙隊對東昇
廿四日（B組）
下午四時
香港學協（九龍區）對警察
下午五時卅分
足總丙隊對傑志
廿六日（C組）
下午四時
香島對流浪
下午五時卅分
加山對華雄
廿八日（D組）
下午四時
吉卜賽對九巴
下午五時卅分
掃稈埔對尖沙咀
卅一日（A組）
下午四時
荃灣對足總乙隊
下午五時卅分
東昇對愉園
八月二日（B組）
下午四時
警察對足總丙隊
下午五時卅分
傑志對荃灣青年會
四日（C組）
下午四時
流浪對新界學協
下午五時卅分
華雄對香島
七日（D組）
下午四時
九巴對足總甲隊
下午五時卅分
尖沙咀對吉卜賽

籃聯今日改選 舊任將可蟬聯

風平浪靜職位無人爭

【本報訊】香港業餘籃球聯會會員大會，今日下午五時在九龍伊利沙伯青年館會議室舉行，將選舉一九七七至七九年度職員，此亦爲籃聯改爲兩年任期後的第一次改選。截至昨晚爲止，籃球圈內一片「風平浪靜」，預料舊人將在毫無競選的情形下順利蟬聯，副會長人選可能有變動，揚植秋將當選爲四個副會長之中的一人。因舊任副會長鄺耀雅已赴美，故須另選一位新副會長，其餘三席副會長，據聞仍爲舊人蟬聯，會長滙兆霖及執委會主席程萬琦將可連任，乙組代表三席及女子代表兩席，提名候選人恰與章程規定人數相同，自然獲得順利通過。

今天籃聯會員大會，分爲三個會議，下午五時先召開一九七六至七七年度週年同人大會，由會長滙兆霖主持，通過全年工作及財政報告，修改章程。

一九七七至七八年度會員大會，於週年同人大會（舊同人大會）結束後相繼舉行，先推選臨時主席主持會議，將由乙組及女子組代表互選出席執委會委員，另一議程爲聘請核數師。

一九七七至七八年度執行委員會第一次會議，選舉新職員，亦爲籃聯今日的最後一個會議，屆時推選正副主席，正副總幹事，司庫，秘書，各小組召集人，港協、華協、裁判會委員及代表，繼而聘請會長及副會長，聘任業餘秘書，決定執委會第二次會議日期。

體壇萬花筒

網球好手干諾斯須養傷一月

△美國網球選手干諾斯，由於他右拇指受傷關係，已被醫生勸告暫時不能再作任何比賽，大約需要休息一個月，干諾斯的私人律師卡登德斯在美國路易市作出以上透露。干諾斯在本屆溫布爾頓網球男子單打決賽中，被瑞典的波治擊敗而屈居亞軍，現在由於他受傷關係，迫使他退出世界職業網球標賽。

足協會長夏維蘭治抵新加坡

△國際足協會長夏維蘭治，已於昨夜（星期五）乘機抵達新加坡。夏維蘭治此行目的表面上是討論國際足協的足球訓練發展計劃，但據有關方面透露，他將訪問馬來西亞與亞洲足協會長東姑阿都拉曼舉行會談，要求解決國際足協與亞洲足協之間的問題，較早時，亞洲足協基於保安問題而驅逐以色列出會，致被國際足協限令其恢復以色列會籍，否則將與亞協斷絕關係。

南韓參加默賽好手全部上陣

△廿一年來最少隊伍的參加本屆默迪卡盃足球賽，參賽隊伍之一的南韓在抵達吉隆坡機場時，由領隊崔貞敏發表談話稱：南韓將以世界盃賽國家隊的原班人馬應戰，而全部主將，悉數被派上陣，全力爭取錦標，崔貞敏繼稱：本屆默賽他們最大勁敵是伊拉克，只得七隊參戰的本屆默賽，定今晚揭幕。

足總下月九日 首次執委會議

並舉行特別同人大會

【本報訊】足總本屆首次執委會議，定於下月九日（星期二）下午六時在足總會議室召開，並且在該日下午五時卅分，先開特別同人大會。

由於會長霍英東已於昨日率領香港隊進入大陸參加比賽，故經過主席許晉奎與各首長交換意見後，定於下月九日（星期二）舉行特別同人大會及本年度首次執委會議。

上年度足總的財政收支年結總表，因核數師尚未核妥，因此將議程押後於特別同人大會時提出通過。

足總執委會成員是由本屆選出的新職員，加上十二間甲組會代表，加華協、華足聯及陸軍體育會三會代表組成，目前已有華協：胡祖堅，華足聯：鄧泰全，南華：盧永桂，元朗：盧志忠，卜公：鄭家雄及陸軍：戴維斯等六會代表列報足總。尚有精工、市政、加山、流浪、東方、海蜂、愉園、東昇及港會九間甲組會，將於日間遞入代表名單。

一俟各會將代表名單全部登記後，主席將會擇期敦請各會代表，徵求彼等願意擔任甚麼職位，然後於下月九日的首次執委會議時正式選出各小組的主委。屆時推選的計有聯賽管委會、場地小組，紀律小組，財務小組，埠際小組，合約小組，區際小組，青訓小組，遴選小組，足球發展委會等人選。

參加足球邀請賽 港隊昨前往北平

【本報訊】香港足球代表隊昨晨乘火車入大陸參加在北平舉行的足球邀請賽，除十八位球員外，還有十多名有關人士。

在此次前往大陸的港隊，除胡國雄、鍾楚維、馮志明及李桂雄四人申請免役外十八位球員是：朱國權、張耀東、馬必雄、區永雄、陳發枝、陳世九、池一坡、張家平、蔡育瑜（副隊長）、郭家明（隊長）、黎新祥（副隊長）、劉榮業、梁能仁、潘長旺、施建熙、郭鴻昌、曾廷輝（副隊長）、尹志強。

隨隊出發的有霍英東夫婦（領隊）、霍震霆、趙不弱、陳瑞琴、林錫流、陳棟球、容洪友、姚卓然、陳兆榮、何鑑江。此外尚有港隊正副領隊盧志忠、張志威，教練包勳，軍醫梁仲偉，球証陳耀新。昨晨前往火車站送行的圈內人士並不多。

籃聯醫事顧問 勞綺雲丁母憂

香港籃球聯會醫事顧問勞綺雲母親，麥氏老太夫人，於十四日上午十時一刻病逝於香港聖保祿醫院，享年七十五歲，遺體移九龍世界殯儀館，定明日（星期日）下午一時大殮，三時出殯舉行火葬。

國術觀摩大會 今明兩天舉行

香港中國國術會定今明兩天下午七時卅分，在香港灣仔修頓球場舉行第十三次中國武術觀摩大會，兩晚出賽選手業經過研及按相等重量配搭完畢，計每晚表演十九場，分「金」、「銀」、「銅」牌三級比賽，其中有自美洲來港出賽者。

卜公足球隊 今赴菲訪問

升班馬卜公足球隊定今日下午六時半，赴菲律賓作賽兩場，定廿二日返港。

以色列專家征服沙漠

四十年前，尼格夫沙漠是一片二百五十哩長的廢土，岩石和黃沙遍地的地區，祇有少數部落在那裡過遊牧的生活和在一個溫泉井附近，有幾條沙漠流浪的村落。

今天，利用現代科學，教世界思和平原上的沙土相結合，以色列人已使這片廢沙的沙漠上，出現了不少的青綠田疇。他們在那裡種植瓜菜、椰子和杏子。他們發展有工業和旅遊區的市鎮。

已故的以色列總理古里安二十年前曾經說過：「如果我們不把沙漠征服，沙漠便要征服我們了。」自從那個時候開始，以色列人便把開發尼格夫沙漠作爲他們的主要工作目標。他們在那裡建築公路網，將新的移民遷往預先築好了的四面是荒所包圍的村落中去居住。

從一九四八年起，尼格夫的人口，已增加了四倍，而達三十五萬二千人。他們分別聚居於四十多個居留區，由繁榮的人口有七萬五千名的比爾謝巴，以迄紅海的旅遊名城艾勒脫和祇有數千人在小工廠中工作的小鎮與古金止。

今年六月，獲得以色列收容的六十六名越南難民，已被送往與古金，當局將會為他們在該鎮定居，因爲在那裡，他們可以在紡織廠和五金工廠做工。他們將成爲以色列開發尼格夫的偉大計劃的成員。

斯德·布克爾已被建成以色列的外圍農業站。這是故古里安總理所設立的。今天，該地並開設了沙漠研究學院，全世界的科學家都前來這裡，利用科學作爲工具，使蠻荒地區成爲有人居住的市鎮。

沙漠研究學院院長阿里·伊薩爾說：「我們這裡有各種人材：建築師、生物學家、水利學家和物理學家。我們的研究人員，分爲兩組，有一組是來因移民組，另一組是英法移民組，」沙漠研究學院的研究計劃之一，是在建築一間沙漠作宅，利用太陽能來供應熱能和冷氣。屋頂上是可開關的太陽光和涼風收集器。地窖下面儲藏熱能和凍能的地方。「在夜涼的空氣透過屋頂被吸入，用來冷卻地底下的沙粉，」伊薩爾解釋說：「在炎熱的白天裡，儲存於地窖下面的涼氣，便被放出來，在屋內流通，保持空氣的清涼舒適。」從事此項計劃的建築師，將於八月開始興建一座這種原始型的屋子。

伊薩爾續說：「我們正進行尋求保存尼格夫沙漠寶貴的食水供應的最佳辦法。該地每年的雨量，祇有一吋至八吋，不足以供應繁榮的農業需要。大部分的用水，都是用水管輸送前來的。」

伊薩爾說：「每年都由北部的泰比利亞斯湖輸送前來的水，達三億立方公尺。一些水必須加處理和運用，同時，亦必須尋求新水源。」

伊薩爾已發現在尼格夫和西奈沙漠底下五百多碼深之處，有大量的清水儲存。「這足可供應該區未來一百年的需要。但問題是如何汲取它。」

伊薩爾並正在從事研究如何利用乾涸的河床下面的多孔的土壤，以建成一個龐大的蓄水池，以現代的技術，與古法相結合。

以色列政府正在計劃於未來的廿五年內在該區增建最少三十個居住區，主要是讓新移民入住。（古錫佐）

自一九五七年禁娼以來，最少仍有五萬私娼，而按摩女與吧女還未計在內。

涉婉齊是個甜甜的長着辮子的十八歲女孩子。在中南半島戰事逐漸到最高潮的時候，她爲了她出生地的農村生活窮困不堪，而走到曼谷謀生。像其他數不清的壯志難酬的女孩子那樣，爲了要維持生活，她甚麼工作都肯做，最後，她終於變成了一名娼妓。

照她目前對人說，她對於離開鄉下出來大城市曼谷的事，絕不感到後悔。從金錢上來說，當娼對她是一件好事。但像曼谷四百萬人口中的五萬名娼婦那樣，她過着丟臉的日子，被社會人士瞧不起，而且要經常耽心會被警察拘捕。

然而，現在，警察突擊搜查娼妓案的行動，可能就快成爲過去的事了；內政部刻正草擬一項把娼妓合法化的法案。

這法案的用意之一，是減少娼妓的人數，和防止性病的蔓延。它規定妓女和娼妓業的經營者，須要向政府領取執照，和妓女須攜備健康證書，隨時出示，並且規定娼妓的年齡，不得少於十八歲。

其後，好像在事後才想到似，草擬該法案的人，又把一批意想不到的人包括在內——那就是男妓，他們也將獲准合法地經營他們的行業。

可以想像得到，這個建議已引起了泰國的喧騰。保守派的人士，認爲泰國的道德，將會因此而淪亡。

雖然泰國的大部分女性，都承認當娼是謀生方式的一種，但守舊的泰國人，卻不易同意娼妓合法化的想法。

一九五零年代，在鑾披汶當政時，娼妓在泰國是合法化的。在政府的監管下，妓院是獲准開設的。妓女要繳納稅項。

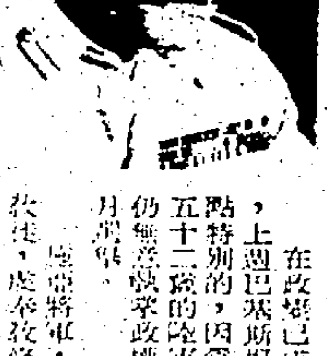
一九五七年當乃他納元帥接管政權後，便實行禁娼和禁吸鴉片。這項禁令，迫使許多娼妓放棄了她們的職業或轉入「地下」繼續經營。

出乎意料之外，雖然實行禁娼，但私娼的人數反而大爲增加。當局知道，警察知道，甚至一般的老百姓知道，就連中小學生也知道娼妓的存在。支持娼妓合法化的人士說：「既然事實是這樣，爲什麼還要否認這種事實的存在呢？」

泰國妓女的確實人數，沒有準確統計數字可供參考。據粗略的估計，最低是五萬人，最高則爲十萬人。按摩女郎和吧女還未計算在內。

在中南半島戰爭期間，「租賃太太」和與美國大兵廝混賺錢的女孩子約有三萬至五萬名。美國軍隊撤退之後，這些「租賃妻子」被迫回到各原來省份的農村中去或則出當妓女。㊂

施亞將軍似無野心 巴國政變頗堪注目



在政變已成爲司空慣見的今天，上週巴基斯坦的軍人政變卻是有點特別的，因爲截至目前止，那位五十三歲的陸軍參謀長施亞將軍，仍無意攫掌政權，並宣言要實現十月選舉。

施亞將軍，一名純良的伊斯蘭教徒，虔奉教條，甚至向其他回教軍官表明他不喜歡飲酒。他是東旁遮普人，畢業於印度軍校，先後服務於著名的印度騎兵與裝甲部。

施亞並未參與一九六五年的印巴戰爭，因爲他的師團到前線時戰事已結束。一九七一年衝突，導致孟加拉獨立時，施亞又適奉派至約旦爲軍事顧問。

不過，一九七三年他卻一躍而爲有名人物，擔任軍事法庭主席，審訊反布圖政變的軍官。

認識施亞的軍官說，他並非一個能作迅速決定的人，但一經立定主意便會堅定不移的。

施亞說，他是於七月七日下午五時，獲悉布圖與反對黨不能成立協議，才作出決定，翌晨，他親自撥電話與布圖談及要將他拘禁。

施亞自承與布圖甚爲密切，並對布圖很尊重。

因此，當一批軍官到總理官邸時，布圖早已心裡有數。他與妻兒到官邸前草坪飲咖啡及令人收拾行李，隨後被送至三十哩外的穆裡府，那裡已由降傘部隊守衞着。

軍隊隨後又將退休空軍元帥阿斯加罕，布圖的保安部隊首長，及九個政黨領袖共五十人拘捕。

雖然軍人曾經長時間統治過巴基斯坦，但施亞這次不流血政變，與過去稍有不同，他宣佈總統仍然是國家元首，一九七三年的憲法仍

不少人相信確有福爾摩斯其人

今天還有人寫信到英倫去出重資請他查案呢

當一個謎難倒了偵查人員，時常有人呼叫英國最著名的偵探——福爾摩斯。因爲許多福爾摩斯迷仍然相信這個偵探是真的。

當女繼承人白蒂赫爾斯特失蹤，他被請調查這案。一個美國人願意負擔他的機票和一切使用，如果他肯飛到美國去；並寫道：「如果任何人不能够幫助我們，你能够。我們聽過許多關於你的事情。」

福爾摩斯於水門案爆發時收到一封類似的呼籲信。

每週約有二十封信寄到倫敦他的貝加街地址。多數來自美國，有些人從澳洲、日本、南非及甚至蘇俄寫信寄來。自一九四五年以來，已有信件超過二萬封。

有些請求幫助，有些祇是福爾摩斯迷的信，請求供給關於這個抽烟斗的偵探的私人的情況的資料。

有一個緊急求救訊號來自一個美國人，他寫道：「不死的先生，我需要你幫忙偵查我的嬸娘的死因。她被毒死。而那警察堅持的說這是一個意外事件。」像許多其他的海外人士，他把柯南杜爾的小說當作真人真事。

小說中福爾摩斯住址貝加街二二一B，事實上是阿比全國建築學會的總辦事處。

爲了保存這錯覺，福爾摩斯已被派了一個秘書。他是克利林·巴斯林格頓，這學會的雜誌的廿八歲的編輯。

克利斯說：「我惋惜的告訴他們，福爾摩斯不能够親自答覆他們，因爲他忙於辦一宗案。許多信件來自福爾摩斯迷的青年人。但有許多成年人相信他仍然活在人間。如果他們想要一張親筆簽字的照片，我告訴他們，因爲他的工作的性質，他從不簽字，也不拍照。」

相反的，那些迷哥迷姊獲得一本特別的小冊。

國際剪影

平治研究新公共汽車

西德的丹拿平治車廠爲歐洲最大之公共汽車製造商，目前正爲解決未來之交通擠塞問題而致力研究中，此問題不單困擾本港，世界其他城市亦爲此難題同樣傷透腦筋。

該廠的一項意見，將公共汽車之機動性與電車或火車之服務頻率相結合，即在交通繁忙區域，公共汽車全部自動行走而毋須司機駕駛。

推行後頻率則大爲增加。司機由郊區如常駛入市區，然後進入該自動系統，在此期間，司機祇充作售票員，直至離開該系統，司機始恢復正常駕駛。此類公共汽車將裝配兩用機器，在繁忙市區中以電力行駛，消除廢氣污染問題，在郊區則用柴油機器行駛。爲免影響其他交通，此種公共汽車可架空或地底行車。

納入新設計不再用人駕駛的巴士

性夢與健康的性生活有關

兩位心理學家解釋

把你對昨日報刊出的每一個問題的「是」的答案加起來——

沒有「是」：你對你的夜間性生活注意不够。須記得每一個人都有性夢，不管他們記得它們與否。開始注意你對性的看法以及你的正常的性生活究竟是怎樣的。

一至五個「是」：你的性夢似乎更似想和秘密慾念，而不祇是強烈的性的感受。告訴你的親密的朋友你的性夢。開始使你的夜間性行爲一如你的晝間的性行爲那麼重要。

六至十個「是」：你的夢吸引力，你在夜間發揮的性慾份量，是很高的。你的下一個步驟是把你在夢中的性感受配合你的晝間的性行爲。

當你醒來及在你睡覺之前，把你的性夢對你的配偶講述。這麼一來，你可以開始使你的性夢及你的正常性生活的感受和興奮的水平相同。

十一至十二個「是」：你的夜間性行爲是你的生活的一個可享受的和健康的部分。你不會受到標準「宿醒」的影響。事實上，你可以開始使用你的夢作爲你的現實性生活的「教師」。現在你已看見你的夜間性生活不會有我們所經驗過的約束。

你也可從你對某些問題的答案獲得一些知識：

第一、第二及第三個問題：這最先的三個問題是關於一般的滿足的。如果你對你的性夢不感覺愉快，有些事情弄錯了。可能你對性不感覺如你所想有的那麼美好的。

第二、第四及第十一問題：每一個人認爲他們自己在他們的性夢中是不同的。你發射若干份量的夢的吸引力，以你所認爲你在性夢中的角色的重要性作基礎。在這些夢中，你怎樣看你自己，是你在性生活所擔任的角色的一個重要的指示。

如果你對任何這些問題的答案是「否」，你需要解放你的幻想而成爲一個較有創造力的情人。

第六、第七及第十問題：我們把這些問題叫做我的「突破指數」。他們告訴你是否在你的性夢中比較在晝間性生活稍爲放縱一些。

在金賽博士的關於性的報告，他發現人們在他們的性夢中比較在晝間性生活中更活躍。注意你在你的性夢中是怎樣的。它們可以教導擴展你的日常性生活的方法。

第五、第八、第九以及第十二問題：你對這些問題的答案給你關於你的夢的性能力的指示。

如果你的答案有四條是「是」，你是一個強力的做夢者。你準確的注意你在性夢中的角色，你知道發生甚麼事情，而你表示你自己，俾你充份利用那刺激的性感受。（下）

本港股票市昨日成交報價表

（本表開市收市價係以各証券交易所當日最高者爲據，其他則以當日成盤爲據）

（恒生指數）	（遠東指數）	（金銀綜合指數）	（金指數）	（銀指數）
上午 431．34	上午 2085．02	上午 370．61	上午 382．84	上午 373．21
下午 431．31	下午 2087．27	下午 370．49	下午 382．86	下午 372．77
跌0．56	升2．92	跌0．78	跌0．89	跌0．61

四會總成交額：一千七百七十二萬元。（香港交易所佔六百零三萬元，遠東交易所佔八百零六萬元，金銀交易所佔三百四十六萬元，九龍交易所佔十七萬元。）

股名	開市價	收市價	最高價	最低價	漲跌	成交股數
滙豐銀行	18.00	18.00	18.10	18.00	——	63,426
恒生銀行	121.00	121.00	121.00	121.00	——	1,200
海外信託銀行	2.55	2.55	2.575	2.55	−0.025	14,000
友聯銀行	6.80	6.80	6.80	6.80	+0.05	11,464
（公用類）						
香港電燈	5.15	5.10	5.15	5.10	−0.05	74,600
九龍電燈	21.10	21.20	21.20	21.00	+0.10	22,502
中華煤氣	21.00	21.00	21.00	21.00	——	9,600
電話公司	32.25	32.25	32.50	32.00	+0.25	32,688
九龍巴士	4.60	4.60	4.60	4.575	——	11,300
油蔴地小輪	19.60	19.60	19.60	19.60	−0.10	600
香港電車	11.30	11.30	11.40	11.30	−0.10	8,000
（倉塢類）						
九龍倉	15.00	15.00	15.00	15.00	+0.10	33,600
九倉債（部分繳付）	50.50	50.50	50.50	50.50	——	2,106
九倉認股權證	24.00	24.00	24.00	24.00	−1.00	1,608
均益倉	12.70	13.00	13.00	12.70	+0.30	16,000
安全貨倉	1.63	1.63	1.63	1.63	+0.04	100,000
黃埔船塢	11.00	11.00	11.00	11.00	+0.10	28,065
（航業類）						
亞洲航業	6.15	6.10	6.15	6.10	+0.10	30,000
會德豐船務（A）	4.15	4.15	4.15	4.15	−0.05	2,000
會德豐船務（B）	0.42	0.42	0.42	0.42		23,100
中華造船廠	1.05	1.05	1.05	1.05	——	4,000
[illegible]航業	4.95	4.95	4.95	4.95	+0.025	30,000
[illegible]船務	0.85	0.86	0.87	0.85	+0.03	86,000
寶福發展	0.76	0.75	0.76	0.75	——	10,000
東方貨櫃	3.75	3.775	3.775	3.75	——	31,320
（建築類）						
保華	3.20	3.20	3.20	3.20	——	21,000
新昌	2.50	2.50	2.525	2.50	——	22,000
大新（公和）	2.175	2.15	2.175	2.15	+0.025	21,000
海港工程	0.68	0.66	0.68	0.66	−0.01	136,000
青洲英坭	18.30	18.20	18.30	18.20	−0.20	20,600
大亞石業	1.85	1.85	1.85	1.85	——	72,000
安達臣集團	3.15	3.125	3.15	3.125	−0.025	12,000
（投資類）						
地鐵債券	5440.00	5440.00	5440.00	5430.00	+10.00	23
聯合企業	6.60	6.60	6.60	6.60	——	9,000
怡和証券	6.70	6.65	6.70	6.65	−0.05	51,000
新鴻基証券	1.60	1.60	1.60	1.60	——	82,000
大眾國際投資	0.40	0.40	0.40	0.40	——	2,000
滙豐投資	4.00	4.00	4.00	4.00	——	2,000
德利投資	0.25	0.25	0.25	0.25	——	6,000
（地產類）						
置地公司	7.00	7.00	7.00	6.95	——	137,200
置地債券	410.00	410.00	410.00	410.00	−4.00	20
志正國際	1.24	1.24	1.24	1.24	−0.01	4,000
永泰建業	2.90	2.90	2.90	2.90	+0.025	3,000
啓明建業	0.78	0.78	0.78	0.78	——	8,000
捷聯企業	1.41	1.41	1.42	1.40	——	11,000
美漢企業	0.73	0.75	0.75	0.73	——	6,000
長江實業	5.40	5.35	5.40	5.35	−0.05	42,000
力生地產	0.78	0.78	0.78	0.78	——	2,000
[illegible]地產	3.30	3.30	3.30	3.30	−0.025	13,000
華大地產	0.62	0.62	0.62	0.62	——	2,000
恒生工業地產	0.26	0.27	0.27	0.26	——	12,000
大昌地產	1.24	1.25	1.25	1.24	+0.01	241,000
兆安地產	1.11	1.11	1.11	1.11	——	8,000
嘉年地產	4.30	4.30	4.30	4.25	——	4,000
聯邦地產（A）	1.98	1.98	1.98	1.98	−0.01	150,000
和記地產	7.65	7.70	7.70	7.65	−0.05	54,100
[illegible]地產	1.12	1.12	1.12	1.12	——	6,000
[illegible]地產	1.10	1.10	1.10	1.10	——	8,000
四海地產	1.38	1.38	1.39	1.38	−0.02	14,000
利安地產	1.00	1.00	1.00	1.00	——	4,000
大生地產	1.40	1.40	1.41	1.40	+0.01	42,000
怡東地產	0.51	0.51	0.51	0.51	−0.01	6,000

股名	開市價	收市價	最高價	最低價	漲跌	成交股數
（銀行類）						
大寶地產	0.33	0.33	0.33	0.33	——	6,000
華光地產	0.77	0.77	0.77	0.77	——	42,000
[illegible]	0.60	0.60	0.60	0.60	−0.01	4,000
太古地產	2.75	2.75	2.775	2.75	——	46,000
合和地產	2.675	2.675	2.675	2.675	−0.025	26,000
新鴻基地產	4.65	4.65	4.65	4.65	——	21,000
恒隆地產	3.70	3.70	3.70	3.675	——	4,000
[illegible]	0.75	0.75	0.75	0.75	——	68,000
信託公司（A）	2.975	2.95	3.00	2.925	+0.025	150,000
信託公司（B）	0.59	0.59	0.59	0.59	——	20,000
[illegible]	0.71	0.71	0.71	0.71	——	8,000
[illegible]	0.83	0.83	0.83	0.83	+0.01	2,000
[illegible]	0.97	0.97	0.97	0.97	——	4,000
[illegible]	0.56	0.50	0.60	0.50	−0.15	70,000
[illegible]	0.99	0.99	0.99	0.99	−0.01	16,000
永鴻基	0.40	0.40	0.40	0.40	——	2,000
南圖	0.97	0.98	0.98	0.97	+0.02	26,000
明輝發展	0.57	0.57	0.57	0.57	+0.01	10,000
泰盛發展	0.92	0.92	0.92	0.92	+0.01	43,200
世界發展	0.66	0.66	0.66	0.66	——	10,000
遠東發展	1.31	1.31	1.31	1.30	−0.02	27,000
新世界發展	1.35	1.36	1.36	1.35	+0.01	160,000
香港物業投資	0.40	0.41	0.41	0.40	+0.01	40,000
好世界投資	0.35	0.35	0.35	0.35	——	2,000
（工商類）						
怡和公司	14.90	14.80	14.90	14.70	——	189,312
怡和七厘半債券	92.00	92.00	92.00	92.00	——	336
和記企業	3.375	3.40	3.40	3.375	+0.025	122,800
太古洋行（A）	6.75	6.80	6.80	6.75	——	54,600
太古洋行（B）	1.26	1.26	1.26	1.26	——	5,000
會德豐（A）	2.675	2.675	2.675	2.675	−0.025	161,000
[illegible]	1.76	1.76	1.76	1.76	——	5,000
[illegible]債券	57.00	57.00	57.00	57.00	——	20
港機工程	68.50	68.50	68.50	68.00	——	3,800
淘化大同	23.00	23.00	23.00	23.00	−0.50	2,200
[illegible]	2.30	2.30	2.30	2.30	——	1,000
怡和實業	3.30	3.30	3.30	3.30	−0.05	5,000
[illegible]	1.40	1.40	1.40	1.40	——	8,000
[illegible]	0.1525	0.1525	0.1525	0.15	+0.0025	70,000
周生生	0.97	0.97	0.97	0.97	−0.01	6,000
屈臣氏	6.20	6.20	6.20	6.20	——	11,000
生力啤	17.80	17.80	17.80	17.80	——	1,200
信昌	2.425	2.425	2.425	2.40	——	38,000
和寶	2.65	2.625	2.65	2.625	−0.05	18,000
[illegible]	2.55	2.55	2.55	2.50	——	7,000
寶光	2.775	2.775	2.775	2.775	−0.025	11,200
仁孚	1.00	1.00	1.00	1.00	——	28,000
（百貨類）						
先施公司	13.80	13.80	13.80	13.80	——	2,000
[illegible]	2.30	2.30	2.30	2.30	——	2,000
連卡佛（A）	5.80	5.75	5.80	5.75	−0.05	4,000
（紡織類）						
南豐紗廠	7.05	7.05	7.05	7.00	——	3,000
[illegible]	0.60	0.60	0.61	0.60	−0.01	8,800
[illegible]	7.10	7.10	7.10	7.10	——	4,000
南聯實業	1.91	1.91	1.91	1.91	−0.01	14,000
長江製衣	5.35	5.35	5.35	5.35	——	2,000
依時製衣	3.30	3.30	3.30	3.30	——	3,000
（酒店類）						
大酒店	13.70	13.70	13.80	13.70	−0.20	4,200
[illegible]	14.20	14.20	14.20	14.20	——	1,000
[illegible]	2.575	2.55	2.575	2.55	——	87,000
[illegible]酒店	0.63	0.63	0.63	0.63	+0.01	5,000
（日本上市股票）						
三井	5.85	5.85	5.85	5.85	——	1,000

西德英國夏衣滯銷
本港製衣業受影響
預料訂單到港繼續減少
配額轉讓價值一落千丈

【本報訊】西歐的暑期將近結束，夏季成衣銷路呆滯情形，爲歷年罕見，預料八月後西歐客商來港訂購成衣難望復增，現在輸往西德及英國的成衣配額轉讓價雖然很低，但幾乎沒有廠家承受。

昨據製衣業內人士指稱：今年西歐夏季天氣反常，六月份天氣仍然寒冷，且又雨水很多，影響夏季成衣極爲滯銷，現在夏季將近結束，英國及西德入口商及批發商積壓大量夏季成衣未能售出，將會影響八月後西德及英國客商來港訂購成衣顯著減少，現在本港一般製衣廠對西德及英國線生意表示悲觀，勢必影響今年下半年本港製衣業產銷繼續黯淡。

現在輸往西德及英國的成衣配額轉讓價雖然很低，但幾乎沒有人承受，對西德輸出的褲類配額轉讓價每打降至五元，對英國輸出的恤衫配額轉讓價每打降至七、八元，恤衫配額轉讓價每打降至二、三元。

西德及英國最近幾年是本港成衣出口的第二位及第三位市場，但今年上半年輸往西德及英國的成衣比去年同期減縮一成至三成。現在消息傳來，西德及英國市場夏季成衣存貨很多，勢必影響冬季成衣的銷路，因爲其中一部分成衣既適合夏季需用的，又適合冬季需用的，例如長袖恤衫及長褲，就是一年都適用的。

自從四月至六月，西德及英國客商來港訂購多季成衣很少，現在本港製衣業不均開工率祇得六成左右，主要是輸往西德及英國不振所影響。

隔市多頭獲利回吐
本港金市大漲小回
息價訂平算收市八零零

【本場訊】由於國際市場美元下跌，再加上週來黃金在市場消化力轉強，故金價不斷的上升，週四因美國市場停電關係而使到金市亦停開，因此，本港金價作大漲小回。

對金市利好者有：瑞士信貸銀行預料金價不久會停留在一五〇水平之上，該銀行刊物指出，年來投資及收藏家須要吸納一百五十噸之數，供求始得平衡。近期匯價美財部出售庫存黃金之謠言，大大打擊投資興趣，但中東及亞洲近期活動則增加。南非國際收支情況漸告好轉，使南非今後售金，在時間上，可以有多少選擇餘地；對金市利淡者有：西德及瑞士中央銀行昨日先後修訂信貸政策，企圖阻止美元繼續暴跌，瑞士政府宣佈，由週五開始貼現率及倫巴德利率同告減低〇．五〇厘，西德方面倫巴德利率減低半厘，特種再貼現率則定爲三．七五厘，希望可以阻止熱錢繼續大量注入。

美電美鈔微昇日元堅挺

週四外匯行情，金價方面：倫敦報一四三．八五美元（升一元零五仙）。瑞士入價報一四三．五〇美元，出價報一四四．二五美元（升七角半）。巴黎休息無報。美國紐約停電無市。加拿大期貨報一四五．八五美元（跌三角半）。英鎊方面：倫敦轉讓鎊報一．七一九三美元（縮一錢兩厘），美國告老士停電無市。

本港金市，前市尾盤爲七九九．七，昨日上午開市報八〇〇．〇，最高報八〇二．〇，最低報七九八．五，收市價七九九．八，息價訂不算，上牌現貨交收共兩千一百兩，公價定八〇〇．〇。下午開市七九九．八，最高八〇一．〇，最低七九九．五，收市八〇〇．〇，整日波幅三．五元，收市價與前市比較，跌幅爲四．五元，走勢相當閃縮，隔市多頭獲利回吐者多，故市價作大漲小回。

美鈔略告挺升，大鈔報四．六五二，細鈔報四．六四六，美電最高報四．六五七，最低報四．六五四。日元報好，大紙報一七五．九，細紙報一七四．九，台幣報一一九．〇，西德馬克報二〇一．五，法國法郎報九五．〇。

泰米訂價雖提高
但比美國米相宜
美米每噸四百四十美元

【本報訊】昨日米糧行市，大勢雖淡，但泰國米價格已有緩緩回升之勢。

昨日開盤沽出食米一千包，志字油粘每担九十三元，袋鼠絲苗每担一百一十七元，大字絲苗每担一百卅五元，金冠絲苗每担一百一十七元，清邁糯米每担八十四元，金發財新谷仔米每担九十九元，大字油粘每担九十六元，玉字油粘每担一百元，明字油粘每担一百元。

據米行人士指稱：現在泰國米訂價雖然比一個月前提高百分之五，但與美國米訂價比較，仍屬很便宜，現在美國七至十二保升白米每噸訂價C．I．F．四百四十美元，但泰國百保升一級香米每噸訂價三百五十美元，普通大米每噸訂價三百美元。

倫敦金價升七角半

【最後消息】倫敦金價開盤一四四．一五美元，尾盤一四四．六零美元，與前市尾盤價比較升七角半。

尚有英、瑞、美、加各地最後金價（價刊第八頁港聞版）

倫敦股市驟升六點　日近收市時金融時報指數升五點七報四五五點六。

午市美股下跌點五　紐約股市星期五日開市三小時半後比較前指數下跌零點四三，報九零二點五六。

連卡佛派發末期息
另紅股十股送一股

【本報訊】連卡佛有限公司董事局宣佈：本公司董事局已建議在一九七七年八月二十七日，派發截至一九七七年三月三十一日止年度之末期股息，每面值港幣二元「A」股二角二仙，及每面值港幣二角「B」股二點二仙，予在該日股東名冊上登記之股東；較上年度之末期股息增加百分之十。本公司已於一九七六年十二月三十日派發中期股息，每面值港幣十元「A」股五角，及每面值港幣一元「B」股五仙，（相等於每面值港幣二元「A」股一角，及每面值港幣二角「B」股一仙）。董事局亦建議由股本溢價賬，撥出港幣八百五十萬派發紅股，按十送一比率，派發予一九七七年八月二十七日股東名冊上登記之股東。所派新股除不能享有擬派末期股息外，在其他方面與原有「A」股及「B」股享有同等權益。

本集團截至一九七七年三月三十一日止年度之合併純利，經減除稅項及少數股東所佔盈利後，爲港幣一千七百萬元，較上年度之純利港幣一千四百萬元，增加約百分之二十點七。

好淡友按兵不動

市場消息仍以美國停電事件爲中心。由於有數日假期，市道尚有保留，未敢有大變化。某君則謂，不論如何，大市是牛定了，近期的回落走勢亦不必多加研究，總之是直綫一條。

× × ×

外國美股受當地停電之累，被迫停市，因此又少一地的市情可循，今回是本港受紐約躁乖而有所郁動，好淡雙方均不敢妄作表示，務必要探明行情，然後才敢有表示。

× × ×

昨市倉塢股喘一口氣，實盈不再如兩般直落，且有扳回之勢，安全倉更威，一大手準成十萬股，買家掛一皮五九入貨，但賣家卻吊高價一皮六三出讓，兩者價位懸殊，個價持續有一段時候，終於買家低頭，高價一皮六三買入，直跳升四個價位成交。

× × ×

以牛新會一間會來計，上日新同慶尚是成九毫二，但昨市一開市即低成五毫六，細面收市再低至五毫，一時之間議論紛紛，如此一收一放，佢神速的跌四毫之多，細股仔來講，不可謂不兩涉。

× × ×

大獅子故我依然

銀行界消息傳來十分之不利，有七間銀行受信用狀所騙，一時人心惶惶，獅子銀行不斷有大將之風，不受傳言所累，企於大市中紋風不動，依然故我，兩隻大獅子守住股價，如此來安定人心亦十分有力。

股市買賣兩閒
行情普呈膠着
成交總值僅一千七百餘萬元
九龍燈第三期中期息派兩角

【本報訊】外圍行情英股無上落，而美股市則因停電而停市，對股市均無刺激，自前市回落後，市場人心仍軟弱，買賣兩閒，交投疏落，至前市因北韓擊落美國直升機的刺激，亦再起不到作用，但亦無法反彈回升，蓋大家仍多存觀望態度，因此，成交總值僅得一千七百七十二萬元而已，行情牛皮微順。

昨市走勢，開市後即呈疲滯局面，上午恒生香港指數報四三一．三四，跌〇．五三，午後疲態持續，恒生香港指數下午收四三一．三一。全日指數與前市比較，跌〇．五六，一般價格與前市相同，較活躍之派發，置地、怡和、和記及會德豐等，市價均呆定。

本港股票週四在倫敦市場收市中間價如下：滙豐一七．八二五元，怡和一四．六八五元，和記五．四元，會德豐二．六五五元，置地七．〇一元。

股市分類指數據遠東交易所公佈如下：銀行類二五二二．四八升一〇．〇五，公用事業類一八七二．五二跌二．一二，地產建築類二四六三．三八升二．三八，工商企業類一八〇二．七七升五．一九，倉塢類三六六〇．四二升二七．五九，酒店類一七二六．八二跌一四．八八，投資類二四九六．二〇跌一四．七〇，航業類一〇二六．二五跌七．八五，紡織類一〇五五．〇六跌四．一五，橡膠類七六〇．七四無起跌。

九龍電燈第三期中期息二角截止過戶八月十三日。滙豐國際投資末期息一角七分截止過戶八月十九日至八月卅一日。

本港金鈔外幣行情表

七月十五日（星期五）

（九九K金）	
開市	800．0
收市	800．0
最高	802．0
最低	798．5
（美鈔）	
大鈔	4．652
細鈔	4．646
（美電）	
最高	4．657
最低	4．654
（通天單）	
最高	4．650
最低	4．641
（日元）	
大紙（萬計）	175．90
細紙（萬計）	174．90

（雜幣）	
正鎊	8．15
澳洲元	5．18
加單	4．44
加元（大）	4．46
加元（小）	4．44
菲幣（大）	0．59
菲幣（小）	0．58
大坡紙	1．88
細坡紙	1．87
馬來西亞元	1．87
新勞啤（百計）	46．50
葡幣（每元）	0．91
西德馬克（百計）	201．50
法國新法郎（百計）	95．00
瑞士新法郎（百計）	191．20
泰幣（百計）	22．20
台幣（千計）	119．00
荷蘭（百計）	188．70
仰光（百計）	25．00

銀行資金流通緩慢
出入口押滙均疲弱
同業拆息昨繼續扳硬

【本報訊】昨日銀行同業拆息繼續扳硬，活期拆息成二厘至二厘二五，隔夜錢成二厘，財務公司拆借較多。

據銀行界人士指稱：近來資金流通轉慢，主要是因爲地產市道轉慢影響，至於出入口押滙，最近也是應旺反淡，斷示下半年本港經濟比上半年可能更弱一些。

美滙價格穩告堅挺，銀行業內成交每美元兌四．六五五港元至四．六五七五港元，賠單每美元兌四．六八五港元，實單每美元兌四．六一五港元。英鎊價亦扳好，賠單每鎊兌八．〇七〇港元，實單每鎊兌七．九〇五港元。

歐洲美元利率，一個月期五厘三七五，兩個月期五厘六二五，三個月期五厘九三七五，六個月期六厘一二五。亞洲美元利率，一個月期五厘三二五，兩個月期五厘五六二五，三個月期五厘八七五，六個月期六厘〇六二五。

糖市新盤稍昇
市場需求仍弱

【本報訊】國際糖價跌後回升，倫敦原糖每噸由最低的九十九鎊升回一百〇三鎊，比前市升四鎊，雖然紐約糖市假期，但本港糖價在外圍行情稍有支持下，轉呈穩定。

糖商表示：糖市顯著回升，仍未到此時機，但希望目前糖價不致過份低殘，事實上，本港所訂入一般期貨或已入倉者，都受到貨價下跌的不同程度損失，現時只係希望將虧損程度降低一些而已，因爲糖市升勢基本上有很大的阻力。

昨日南韓幼砂以每担七十三元五角至七十四元應頭成交二、三百包，每担升一元。

西德幼砂，繼續有貨以每担六十七元成交三百包，亦比前上升一元。

大陸中粗，價位企定，梅花中粗，每噸一千一百廿元，天津中粗，一千〇六十元。

倫敦原糖現貨每噸一百〇三鎊，升四鎊，八月份期貨，一百〇四鎊點五五，升二鎊點八〇。

菲律賓貿易展覽會
在紅磡火車站開幕

【本報訊】昨在紅磡火車站舉行的菲律賓貿易展覽會的首天，其中一名製造人工銅質器皿的商人，已接獲六百萬港元的生意額。

LYNX FILI PINESCAS公司總經理森杜稱：「六萬件鍍銀製品已賣給一名香港批發商，他將會轉售與當地的零售商。」

這次由菲律賓國際貿易商會主辦的展覽會，於本週五（十五號）由菲律賓駐港專員里杜（MR. JUAN P ULIDO）主持開幕，展覽期間將延續至下週二（十九號）。參加這次展覽會的商行共有廿三間，它們的參展物品包括雕刻品、木船、菲式襯衫、針織品、衣服、油畫及木製傢具等。

百貨生意
淡季早來

雖然現在天氣仍然相當酷熱，但夏令百貨生意已給人以尾聲將近的感覺。商人認爲，今年夏令百貨的銷售旺季將會提早消逝。

事實上，據百貨商人指出，早在五月底時，百貨生意也是時好時壞的開展就呈現閃縮不定的狀態。轉入六月份後，生意也是時好時壞。許多大洋百貨公司假日間生意尚可差强人意，平時就多不如理想了。而從夏至過後，生意更是顯著走下坡。

因爲今年夏貨生意旺得短促，淡得較早，故目前該行業商人存貨均比較多，銀根緊俏。爲了吸回現金週轉，不少百貨公司爲了招徠顧客，大張旗鼓地進行各式各樣大減價，其中一些大中洋百貨公司爲了爭取多做生意，已準備多吸入一些港製中下價現成服裝作大推頭的推銷。以上的做法，既能適合本地市場一般購買力，同時銀期和利潤均較好。向本地廠家入貨，除限期可長達六十天，而一般港製中下價貨銷流又比較暢快，有利於現金的週轉。

市場漫步

昨日外滙牌價
（一律電滙計）

貨幣		價	起跌
英鎊	出：	八．〇七〇	升〇．〇〇五
	入：	七．九二五	升〇．〇〇五
美元	出：	四六八．五〇	升〇．〇七五
	入：	四六二．五〇	升〇．〇七五
加拿大	出：	四四七．五〇	升一．五〇
	入：	四三四．三〇	跌〇．四〇
西德馬克	出：	二〇七．一〇	升〇．一〇
	入：	二〇〇．八五	跌〇．八〇
法國法郎	出：	九七．五〇	升〇．二五
	入：	九四．六〇	跌〇．〇五
瑞士法郎	出：	一九六．五〇	升〇．七〇
	入：	一九〇．五五	跌〇．一〇
日元	出：	一．七六二〇	跌〇．〇〇一五
	入：	一．七三三〇	跌〇．〇〇一四
人民幣	出：	四〇．〇二	無起跌
	入：	四〇．二三	無起跌

日本鋼材新盤昇
鋼鐵市場反應慢
工程放緩鋼材需求減弱

【本報訊】日本鋼鐵來新訂盤又稱提升，但本港鋼鐵市場尚無反應，原因是由於目前存貨尚多，而市銷亦比目前轉弱，但鋼鐵價格尚持穩。

日本高拉力鋼筋，每噸由二〇〇美元升至二〇五美元，C．I．F．香港，鋼鐵商表示，日鋼價續升，與日本升值，很有關係。

日前，本港銷售日本高拉力鋼筋，每担五十八、九元，細花式，六十元，至於光身鋼鐵，三、四分花式，每担五十元，十尺貨價略低，每担五十八元，不定尺貨售價爲五十七元五角，六分至寸半五十六元，五分花式，每担五十六元。

鋼鐵銷售轉慢，主要是受建築工程放緩影響，因爲雨水過多，使工程難順利進行，就六、七月份鋼鐵銷情，比四、五月份減少百分之十，月銷約三萬五千噸。

商品期貨市棉花行情

交易單位：每張二萬五千磅
成價單位：每磅美仙計

月份	開市價	最高價	最低價	收市價
十月	63.60／62.75	——		64.50／63.80
十二月	62.50／62.30	62.99	62.45	62.80／62.77
明年三月	61.50／61.15	61.70	61.30	61.70／61.50
明年五月	61.50／61.10	——		61.99／61.40
明年七月	61.50／61.25	——		62.10／61.75

全日共成交四十四張

豪華　大華　華聲
場場爆滿．大
請提早定座．

史蒂華遜
「奪標」原班人馬續主演
各項運動精彩　劇力雷霆萬鈞　震撼觀衆心靈
歐洲公司有人情味蓋世巨片

但得兩心相惜，人間何處不生情！
利舞台，倫敦，影都不日盛大獻映

持土製炸彈劫銀行 兩名被告分囚七年

【本報訊】兩名男子持炸彈行劫紅磡馬頭圍道東亞銀行，同時失手爆炸，尚幸無人受傷，但兩人當場被警方拘獲，昨解高院，由按察司麥理莊審訊，兩被告俱認罪，法官判兩名被告三罪，各入獄七年。

法官在判案時指出，由於被劫銀行內有閉路電視，將被告行劫銀行之情形，清楚顯示出來，而次被告這次是否有心引爆該炸彈，實屬疑問！不過，據軍火專家報告，該炸彈僅部份爆炸，如兩彈全部引爆，則整間銀行內之生命及財產將不堪設想，被告兩人今次能獲逃生亦可算幸運，雖然爆炸並無釀成傷亡事件，但銀行內的職員已飽受驚慌，同時本港劫案發生實在太多，如兩被告此次能行劫成功，則銀行會損失達九萬八千餘元之巨，故無論如何必須嚴辦不可，乃重判兩人首罪入獄七年，次罪三年，第三罪五年，但同期執行，即各共入獄七年。

兩名被告男子㈠關靈昌，廿一歲，無業。㈡李兆祥，廿七歲，泥水匠。同被控於本年一月十日在紅磡馬頭圍道廿三號——廿七號東亞銀行內㈠劫去該銀行職員胡漢良，款項九萬八千九百零五元九角一分；㈡同時同地，蓄意非法引致一枚炸彈爆炸，危害他人生命財產；㈢同時同地藏有一枚炸彈。

兩被告俱由法律援助處派出莫若志大律師代表認罪，女檢察官夏麗詩主控。

金銀貿易場新廈開幕 財政司夏鼎基揭幕致詞 香港領導世界黃金市價

財政司夏鼎基，昨日爲金銀貿易場新廈主持揭幕後，向該場理事長胡漢輝等道賀。

【本報訊】金銀貿易場新廈落成，昨日下午四時由財政司夏鼎基主持揭幕典禮，揭開本港金銀貿易的新頁。

財政司夏鼎基在揭幕賀詞中表示，現時香港、倫敦及蘇黎世決定了黃金價格，在很多方面，香港已成爲一個小倫敦金市場，包括有現貨、期貨及套戥等買賣。

夏鼎基指出，香港在二、三年間成爲世界最大黃金市場之一，使國際黃金市場有了重要的國際發展，主要原因是：國際貨幣基金會自一九五零年以來，陸續放寬黃金貿易，加上在一九七二年廢除英鎊地區，及香港在一九七四年取消黃金出入口管制所致。

財政司夏鼎基表示，雖然一九七五年紐約及芝加哥設立活躍黃金市場，仍未能夠影響倫敦及蘇黎世在世界主要黃金市場的地位，但自從香港金銀貿易的發展，已躍爲世界最大的黃金市場，將世界主要的黃金產地南非及蘇聯推銷大量黃金。

夏鼎基引述倫敦泰晤士時報一則評論說，「倫敦在睡眠時，香港金市開始營業，現時香港領導世界每日的黃金市價。」事實上，倫敦四家大金商，以及瑞士及紐約亦有代表在港設有辦事處，同時亦有一金商特別設立早市，以便與香港定立一個市價。

財政司夏鼎基深信，擁有六十七年歷史及一百九十五名會員的金銀貿易場，在大爲擴展其範圍及迅速運用其專業技巧，及加以香港的繼續發展爲商業及財經中心，使市場更無約束限制中，香港將保持其國際黃金市場的地位。

他強調，香港發展爲世界的財經中心，並非祇靠人工所做成的，實在是政府的政策一向都方便此項發展所致，而在本港過去幾年的經濟史上，造成一項極有意義的因素。同時，港元匯率將繼續爲潛在市場力量所決定。

金銀貿易場理事長胡漢輝在開幕致詞時表示：由於過去受到財政司夏鼎基對金銀貿易場鼓舞，遂在一九七五年初往華盛頓，直接參加美國第一次標投黃金，及後數年間，更到世界各地的黃金市場、財經機構，作親善訪問。介紹本港經建的成就，詳述貿易場的交投情況，加速本港的金銀貿易場從地方性趨向國際性。

胡漢輝表示：爲求縮短國際金融市場時間差距，在新廈啓用後，該場每日下午買賣時間，稍有更改，由本月十八日（星期一）起，將原日的二時至四時改爲由二時卅分至四時卅分，以冀更能增加買賣的活躍。

胡理事長又表示：由於有銀行在該場內設立辦事處，所以交投收受支票，將延長至五時半才截止，使交易更爲方便及安全。

同時，胡氏對於與會的各界來賓表示謝意，他說，在金銀貿易場開幕時，能獲海外財經機構、國際友好、惠賜賀電，如雪片飛來，更難能可貴者，更有不少國際財經代表，來自英國、南非、澳洲、日本、印尼等，十一個國家地區，親臨參加觀禮，其中不少代表，在百忙中，如日本代表在昨日下午二時半才抵港，今天即行返國者，此亦反影世界各國，對本港金融市場的重視。

胡氏又報告金銀貿易場開幕中，各方人士的餽贈，折合代金悉集得港幣十萬元，將捐贈英女皇銀禧紀念基金。

創立已六十七年的「金銀貿易場」新廈樓高十六層，建築面積達三萬八千平方呎，名爲「金銀商業大廈」，位在香港孖沙街十二至十八號，全部建築耗資四百七十餘萬元。

參加這美輪美奐金銀貿易場開幕的社會名流人，及金融巨子達二千餘人，証券事務監察委員會主席簡悅慶、証券監察專員施偉賢、該場顧問簡悅強爵士、該場顧問元老何善衡、馬錦燦、伍絜宜、梁季彝等，俱蒞臨參加，由該場全體理監事接待各方嘉賓。

六合彩攪珠

【本報訊】英皇御准香港賽馬會昨日公佈第五十五期六合彩攪珠結果，攪出之號碼是十三、十八、廿二、廿七、廿九、卅四，特別號碼六。

三獎中獎數目六十三個，獎金每二元一注派港幣九千零四十七元。

特別獎中獎單位爲一百七十七個，獎金每二元一注派一百元。

安慰獎中獎數目二千七百一十四點五個，每二元一注派五十元。

獎金基金現爲一百五十七萬八千一百七十五元三角。

頭、二獎之彩票持有人須於今日中午十二時前撥電五—七九四八二七辦理登記手續。

至於三獎、特別獎及安慰獎之獎金請於下星期一上午十一時到場外投注站領取。

鐘表業商會盛典 慶祝成立卅週年 廿九屆理事就職

【本報訊】港九鐘表業商會，昨日下午假九龍海洋中心四樓海洋皇宮大酒樓，舉行慶祝成立三十週年紀念暨第廿九屆理事就職聯歡大會，該會名譽會長孫秉樞太平紳士、顧問：廖雲飛、王澤流、陸應泰、陳鵬飛、陳海章、朱國材、潘遠生、關君任、何榮高、李厚富、梁雲泉、涂奎如、楊受成、吳達方、盛榮昌、龔燦森與理事長林洪興、副理事長譚寶文、梁派泉。理事：楊炳湘、吳世英、林友誼、唐禮乘、鄺強、涂榮國、梁樹文、周錦光、池嘉華、黃德來、林君傑、歐達明、梁陸、韋應恆、倫剛、石國基、袁銳泉、楊達生、招應璋、翁源勇、石寶賢、周添、姚景存、李紹富等偕同夫人迎迓嘉賓，到有各國駐港領事專員、社團領袖、紳商名流、文化界友好、會員親友等，筵開一百八十席，與會嘉賓二千餘人。

就職儀式開始，名譽會長孫秉樞太平紳士主持監誓，顧問陳鵬飛頒發選任證書，理事長林洪興致詞，略謂本屆理事同人除秉承前賢光輝傳統外，還要發展未來，刷新成就，繼續努力，並冀完成下列工作：

（一）加緊完成將港九鐘表業商會註册爲有限公司。

（二）致力訓練鐘表技術人才，以配合鐘表蓬勃發展。

（三）促進會員康樂活動。

此外會務亟待推展之處正多，俱賴各界人仕各位同業先進指導匡扶，方克有成。

繼由譚寶文副理事長以英語翻譯後，敦請名譽會長孫秉樞太平紳士致訓詞，詞多勗勉，隨由林理事長之女公子頴欣小姐獻花與孫夫人，最後由副理事長梁派泉致謝詞，就職儀式遂於隆重氣氛中完成。

港九鐘表業商會，昨舉行慶祝成立卅週年紀念暨第廿九屆理事就職典禮，圖爲該會名譽會長孫秉樞太平紳士主持監誓儀式。（本報記者梁三平攝）

索罟灣石礦場 明年招標承辦

【本報訊】南丫島索罟灣的一個新石礦場，將於明年間公開招標承辦。

工務司署在昨日出版的憲報中公佈，該署擬在索罟灣北岸的博洞灣興建一防波堤及在一段面積約七點三公頃之海灘及海床內進行塡海工程。初步決定塡海所得的土地將用作新石礦場的工地。

工務司署土木工程處礦務部高級工程師裴禾齡昨日表示將會利用該地點之地層表土及礦場不適用的物料作爲塡土。

承辦石礦場之合約爲期十年，期滿後，須將土地交還予政府使用。

裴氏強調當局將制訂嚴格的條件，管制石礦場的開採工作及該地點之重建。例如，每逢星期日或假日均不准開工；同時，當礦場進行開採時，所發出的爆炸聲及塵埃亦有嚴格規定。

愛丁堡廣場 增設小巴站

【本報訊】愛丁堡廣場東部將於下星期一增設公共小型巴士站一個。運輸署發言人說，增設一個小巴站原因，係該處馬路東邊之現有小巴站不敷應用。屆時，除有適當標誌表示新站之範圍外，並會在路面上塗上標記劃定。

時裝店鬧劇被告 檢驗神經後審訊

【本報訊】中區威靈頓街四十三號地下，姬思時裝店，前日下午三時許，發生一宗鬧劇，一名疑屬神經不正常之青年男子，手持利斧及兩瓶火水，闖入店中，向三名女職員指嚇，結果，一人被嚇暈，幸警方據報及時到場，將一嫌疑青年帶返警署經調查後落案，控以非法禁錮罪名，昨解上西區裁判署提訊，奧干納法官懷疑被告之神經可能有問題，諭將案押候七日，以便將被告送交青山精神病院檢驗後，始行定期審訊，被告暫無需答辯，還押由警方看管。

被告余倫益，廿二歲，報稱散工，被控罪名：七月十四日，在中區威靈頓街四十三號姬思時裝店，非法禁錮三名女子張秀瓊、陳錦碧、及葉麗儀。

電鍍商會新員就職 鍾士元博士監誓 李寬呼籲培植電鍍新秀

【本報訊】港九電鍍業商會，慶祝復會十六週年紀念暨第十屆理事就職典禮，昨日下午八時假座國際酒樓舉行，敦請行政、立法兩局議員鍾士元博士，九龍總商會理事長謝伯昌，立法局議員、工業總會主席胡文翰主禮，到嘉賓千餘人。

李寬理事長致開會詞，略謂：本會爲加速本業之發展，由今年開始，以後每年均捐贈獎學金五名五千元與理工學院，獎勵就讀有關電鍍業而成績優越之學生。近年本港電鍍業，獲得高評價，希望同業置身改進，適合現代工業所賦予使命。

詞畢，由鍾士元議員主持監誓就職，謝伯昌頒發選任書，由副理事長何潤接領，永遠會長區華，致送電鍍獎學金支票一萬元，由胡文翰議員代表接受，旋由鍾、謝、胡三氏相繼致訓詞，永遠會長區華、利元旺嘉賓致詞後，旋由永遠會長利元代表向鍾士元、謝伯昌、胡文翰三位主禮人致送紀念品，末由潘海副理事長致謝詞，禮成即歡宴會。

本屆職員如下：名譽會長：鍾士元、胡文翰、謝伯昌，永遠會長：區華、利元旺，理事長：李寬，副理事長：何潤、梁海，[illegible]

羅文席欣欣結台緣 在海洋夜總會演唱

國際紅歌星羅文近應氣派豪華、場面偉大之海洋夜總會邀請，由十六晚起，在海洋客串演出，羅文的歌藝，造詣甚深，已達國際水準，曾在日本美國等地演唱，大獲好評，愛聽羅文唱歌者已紛紛訂座。

又名重亞洲金牌歌后席欣欣亦在海洋演唱，有繞樑三日之感，而台風美好，歌甜入耳，尤爲觀衆所讚許，故演出以來盛況空前。今國際紅歌星羅文，又在海洋夜總會演唱，與席欣欣小姐結台緣，雙星會海洋，配合音樂家顧嘉輝領導十五人大樂隊之伴奏，更是多采多姿，而勢必哄動一時。

附圖爲羅文近照

未能註册醫生考試 百十二人獲得合格 將派往醫院受訓不超過年半

【本報訊】香港醫務委員會執照組昨日宣佈：在七月四日至八日舉行的未能註册醫生執照考試較後部份中，共有一百一十二名應考者獲得合格，三十名不合格，僅有二名海外應考者沒有參加考試。

該部份考試爲口試，用以測驗應考者之專業知識應用於臨床問題的能力，由兩組主考人向彼等提出有關內科、外科和婦產科三項科目的問題。每項科目口試歷時三十分鐘，應考者在任何一日之內僅接受一項科目的口試。

不合格的三十名可於明年重行參加該部份考試。按照考試委員會的建議，一項科目不合格者，只須重考該項科目，而兩項科目不合格者，則將須重考整個第三部份考試。

考試合格者現須在醫務委員會認可的醫院接受一個時期的評估和訓練，或見習臨床訓練。見習臨床訓練期通常不會超過十八個月，並將分爲三期，每期六個月，分別從事研究各科，已定於本年九月在醫務委員會認可之醫院開始進行。

應考者從事見習臨床訓練期滿，成績令執照組滿意者，將獲發給香港醫務委員會執照，使他們能按照醫生註册條例的條件，申請註册，在本港執業。該項註册將使他們在本港獲得其他合格醫生在此間所享有的權利，並肩負同樣的責任，但並不表示他們有權在別處地方註册或謀求註册，在最近考試中合格者，不久將獲通知關於從事見習臨床訓練的程序及詳情。

在本年執照考試所有各部份合格者名單列下：

陳慶堅 陳傑正 陳國恩 陳石開 陳子沛 周伯燕 陳明雲
陳永明 鄭澤德 鄭劍濤 鄭延康 張均成 張洛文 張子林
蔣在公 程 元 蔡鎮華 周華山 周武屏 周欽宗 朱泰椿
鍾炯源 戴樹焯 ESPEGRENOLAV 方 華 方永達
何照洪 何智琯 何慶蘭 何建中 黃仲嫻 黃種明 許錦華
許燕麗 姚燕康 經亦鳴 關婉英 郭炳森 黎立東 林天輔
劉祖貽 劉德禧 劉端儀 羅光維 李招生 李啓霖 李國文
李美珠 李 瑩 李元新 梁貴方 梁景珏 梁日偉 李志強
李慧蘭 梁通祥 劉儒議 林榮傑 林淑桂 盧教民 勞煥然
羅潤儀 陸森瑾 陸承安 馬 思 馬維城 巫麗蓮 伍鎮雄
吳漢津 吳道嘉 魏慶麟 顧 鵬 彭志成 彭樹森 潘偉珠
貝友明 常廣華 蕭國強 蕭殿芹 孫惠潔 譚國華 陳智和
張陳靜嫻 曹招柏 徐佐聯 徐文成 溫典炎 胡志翔 黃彬蔚
黃智仁 黃勝松 黃秀珍 黃素媛 黃永強 黃永祐 胡彬輝
吳錦鵬 甄炳權 殷堅榮 丘子宏 尤國輝 邱伯輝 尤培成
邱瑞昌 葉乘慶 楊啓熙 楊成康 楊柳茵 余國賢 余長瑞
容家平 容建成

實行家庭計劃，提高生活水準。

OBERLIN COLLEGE
萃華英文書院
擴增銅鑼灣女校招生
校　址：電氣道36號 電話：H七一九八三三
招生班級：中一—中五（F.1—F.5）
報名時間：上午九時至下午五時
考試日期：七月十八日（星期一）上午九時
新校裝修期間，簡章亦可向下列各校索取
校址
①筲箕灣校：東大街2G－2H號（筲箕灣官立小學對面） 電話：H696211 H696212
②旺角校：運動場道十五號 電話：K817269 K807739
③土瓜灣校：北帝街141至143號 電話：K020281 K020282
④油麻地校：砵蘭街109至113號 電話：K846795 K846780

維新英文中學（油麻地）
招生通告
（一）英文部：F.1—F.6 中文部：中一—中六
（二）考試日期：校內公佈
（三）英文夜中學同時招收F.1—F.5新生。
（四）凡投考F.1及中一新生而持有升中准考證者優先取錄。
（五）本校爲政府受助學位中學，附有免費及減費學額
校監：黎金福 校長：周覺讓
校址：九龍油麻地彌敦道四八三至四八五A號 電話：③八八二六九二 ③三〇五七四一

元朗佛教普賢書院
招考班級：中一至中四F.1至F.4男女新生
報名日期：即日開始，上午八時至下午五時
獎助學金：清貧者可申請津貼，如津校轉來本校，可照津校收費
考試時間：七月廿三日（星期六）下午二時
校址：元朗大馬路二三〇號，電話：一二一—七七九二一

模範英文中學通告
F.1男女生（上下午班）入學申請表，現即開始派發
下午班F.2—F.4尚有少數餘額
報名手續：請備相片三張
入學試日期：七月二十日（星期三）下午二時
校址：九龍塘牛津道2A號
電話：K361211 K361214
校長：王澤沾

中山教育事業機構主辦
元朗中山紀念英文書院
校址：正校—元朗擊壤路：電話：一二一—七七八八七〇
分校—元朗安寧路：電話：一二一—七七四二六六
葵涌中山紀念英文書院
校址葵涌青山道屏麗徑：電話：一二一—二六九三五九 一二一—二〇二二八一
聯合招生
班級：英文部F.1—F.5 中文部中一—中五
試期：報名時通知

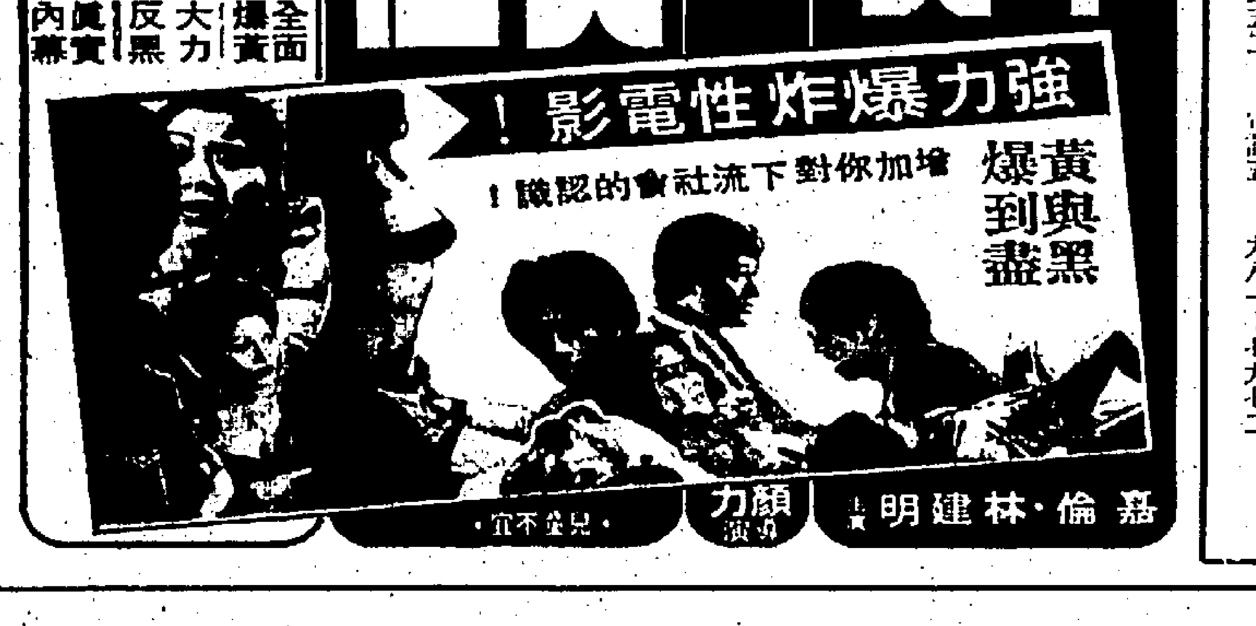
諸聖夜中學招生
班級：（一）中六及F.6（大學預科班）（可投考中大及其他大學）
（二）英文部F.1—F.5各班（F.5保送參加會考）
（三）中文部中三及中五各班（中五保送參加會考）
報名：自即日起每日下午七時至九時卅分（假期不辦公）
考試：報名時通知（有原校學歷證件者可免筆試）
校址：九龍旺角豉油街諸聖中學
電話：三—八五〇五七〇 三—三〇〇一四七
（本校誠聘經驗教師）

嶺東中學 愛丁堡書院 聯合招生
班級：中文中學：中一至中六（大學預科）
英文中學：F.1至F.6
小學：小一至小六
幼稚園：高、低班
夜校部即招下列各級新生
△中文中學中一至中六、小四至小六（中五全部保送會考）
△英文中學：F.1至F.5
△英專：初學班P.4—F.5（F.5全部保送會考）
考試日期：報名通知
校址：九龍深水埗基隆街184至190號（近南昌街）
電話：KK八〇七八九五 八二二五五五

中正中英文中學招生
班級：中學部中一至中五（F.1至F.5）暨幼稚園上、下午高、低、幼各班級男女生。
報名：即日開始 考試：報名時通知
校址：灣仔高士打道一五四至一五九號
電話：五—七二四五四九
附記：㈠本校乃不牟利教育機構，學風淳樸，師資優良，管教嚴謹，中英並重。
㈡學費低廉，並設有多名獎助學金學額。
㈢地址適中，交通便利。
㈣中一新生如持有升中考試證者免試入學。
㈤中五學生全體保送參加一九七八年中學會考。
校長 韓文溥

萃華英文夜中學
招生班級：（一）中學部：F.1—F.5
（二）英專部：字母班—F.5
報名時間：下午六時半至九時半
校　址：九龍油麻地砵蘭街一〇九—一一三號
電話：KK八四六七八〇 八四六七九五

如蒙惠刊本報廣告請電二八〇七〇八



九龍 壽山英文中學 擴班招生
歷史悠久，校風淳樸，管教認眞，品學並重
英文部：P.5—P.6 F.1—F.5
中文部：幼稚園小學至中五（文理科均保送會考）
校長 甄鏈石
深水埗順寧道三〇〇—三〇六 電話K八六九四六三

長洲 華僑英文中學 增招宿生
班級：F.1—F.3（按年遞升至F.5會考班）
園林宿舍專人管理，辦宿學費從廉，額滿即止。
名譽董事長：楊永庥 校監：王淑陶 校長：譚偉剛 副校監：張金池 校主任：李超人
長洲山頂花坪路一五二 電話五—九八一一七九七二

招生公告
美孚新邨 聖德肋撒書院
招收班級：
英文小學P.1—P.6（上下午男女校）
英文中學F.1—F.5及F.6（中大班）
投考F.6學生可個別來校申請約見
（上午全女校．下午男女校）
本校爲政府選派三年補助學位中學
可代清貧學生申請全免助學金
F.1新生特別留意：
①政府派讀本校者必須於八月二日至四日來校註册。
②其他政府補助升中生欲轉讀本校者請於八月五日、八日及九日來校註册。
校　址：荔枝角美孚新邨第一期百老匯道23A－L號
電　話：715470．715494
馬頭圍 聖德肋撒書院
招收班級：英文中學F.1—F.4
（上午全女校．下午男女校）
校　址：九龍土瓜灣譚公道16—26A號
（近馬頭圍道珠江戲院）
電　話：018488

本港犯罪數字驚人

每日判罰千四百宗 平均每人罰款11元

編者按：「罪與罰」專輯乃摘錄自香港電台新聞部製作的「罪與罰」法律常識講座。節目主持人楊瑞生先生，在監獄署及法庭工作十多年。而資料內容蒐集自本港司法部門、律政司署、警務處、監獄署及社會福利署等政府機構。

據楊瑞生先生表示：這個「罪與罰」講座的用意，是使到對這方面有興趣了解一下的市民，粗略明白到本港的刑事法律制度，同時亦使大家從法庭判刑時之輕重不同，明瞭司法機構對處理刑事罪行的態度，亦希望反映一下獄政及懲教工作對於遏止罪行的重要性，以及這兩方面年來的改進。講座另一個目的，就是想提醒大家避免違法——無論刑罰是輕是重。

「罪與罰」法律常識專輯（一）

——令人驚愕的數字——

「行使偽造中請表混入馬場，男子被判入獄兩個月」

「行賄測量員三百，石匠判監准緩刑」

「燒熱火鉗灼傷兒子，狠心媽媽判囚一年」

「拒捕推警探落樓梯，惡刀客入獄廿一個月」

「百餘郊遊客遇劫案，兩賊仔各囚四年半」

「劫公寓復姦兩女子，三匪賊最高判八年」

「用迷魂帕綁架女童案，中年漢囚九年」

「城寨煉丹窟搜獲百萬，製毒主犯再判十年」

「日商搶運大批軍火，上訴駁回仍囚十二年」

「同居小故爭吵釀成命案，中年男子判處縊首死刑」

以上祇是上月初一些法庭新聞的標題，事實上，在本港的各級法庭之中，每日因爲違犯各式各樣的法例，而被判入獄、罰款或接受其他刑罰的人數，說出來就是一個相當令人驚愕的數字。

單一些實際數字來証明一下，在上個經濟年度，即去年四月至今年三月底，一共有一萬六千多人被送入監獄或教導所，除去公衆假期，平均每日有五十多人。在今年五月底，在九個監獄服刑的人數，一共是五，三一九人，其中赤柱監獄佔二零一九人；在三個戒毒所的人數是一、七三二人，其中喜靈洲戒毒所人數最多，佔一，零零八人；四個教導所及勞役中心，有青少年犯人共八四零人。此外在社會福利署屬下各懲教機構——包括男童院及女童院——還留及受感化的男女童有四五九人，接受感化官監管行爲的男女，成人及小童合計，共達二，八零零人。以上的數字，並未包括在候審中由警方羈押的人數，更未包括被判徒刑，但獲准緩刑的人數。

至於被判罰款的人數，在港九新界九個裁判署，上一個經濟年度內被判罰款的，一共有四十四萬人次，即每日平均一千四百人以上，其中大部份當然是小販及交通違例者。談到交通違例，要記得繳交定額罰款之後無需再上法庭的人士，並未包括在內。去年政府得自法庭罰款及定額罰款的歲入，剛好超過五千萬元。以全港四百五十萬人口計算，每一個市民平均就被罰了十一元。

引述上列的數字，並非誇張本港是一個罪惡城市。以罪案及人口比率來計算，香港遠遠不及紐約、倫敦、東京等大城市。舉一個最明顯的例，香港近年來的命案數字，最高是一九七二年的一一五宗，但在紐約，同一年七月中有一個星期，已有五十八宗，在八月份內又有一日發生了十三宗謀殺案。

不過，同其他的大都市或繁榮地區比較，香港的法例相當多而且繁雜。一般普通市民，會很容易忽略了一些可能被拘控或票控的罪名。現可隨便舉三幾個例：

假如你舉家離開本港到外地去旅行一個短時期，譬如是十天或半個月，在這一段期間，府上連一個人都沒有，偏偏經過了一場大雨，府上露台或騎樓的一些容器積了水，而且滋生了蚊蟲，到你旅行回來，就有可能被檢控違反了公共衞生與市政事務條例第二十七節，最高的罰款是一千元。

又假如你旅遊回港時，由機場乘搭的士回家，由於身邊沒有港幣，祇有一些用剩的美金，於是你要求的士司機接受美金支付車費。假如他同意，你與該司機都已在不知不覺中觸犯了本港法例第六十八章——禁止外幣流通條例的規定，因爲依照該條例，祇有在銀行及正式的外幣兌換店方可兌換外幣，除此之外，收受外幣或以外幣購物，均屬違法，該條例規定的刑罰，是除了將外幣充公之外，你更會被判罰款二十五元，聽到這個數目，你會奇怪罰款何以如此寬微，但假如你查閱這一條法例，你就會發覺，有關罰則的最後一次修訂，已經是一九二四年的事，在五十三年前，二十五元罰款的價值，可能會等於今日的二千五百元或以上。

上面所舉的兩個例，所涉及的刑罰祇是罰款，假如被控告，極其量是「破財擋災」。而且基於「立法嚴、行法恕」的原則，你未必就會被檢控，特別是第二個例子，多年來都並未有人被檢控，反而在最近實施制水期間，市民應該加倍留意的，是千萬不要因爲一時疏忽，就犯了浪費食水的罪名。水務處長港近生最近提醒市民：利用膠水喉作任何用途，包括淋花及沖洗車輛，或用以沖洗樓宇的任何部份均屬犯法。在六月底的一個星期內，就有多人因爲忘記關水喉而被控浪費食水，認罪後被判罰四、五百元之間，裘涌一名酒樓工人，更被重罰一千二百元。

除了以上幾種可以引致罰款的事例，另外有些可判入獄服刑的罪名，亦是很容易在稍一不留神之下就觸犯的。舉一個顯淺的例，你在馬會投注贏了大錢，假如你領取彩金時一時過於興奮，將大額鈔票收下之後，就將其餘的款項留下，當作是送給派彩人員的小小心意，你就觸犯了防止賄賂條例第八節，犯了向公共機構人員行賄的罪名，因爲英女皇御准香港賽馬會，亦是防止賄賂條例內列明的公共機構之一。

再舉一個例，你帶同子女到海灘游泳，其中一人突然遇溺，要勞動救生員救起，方能逃過大難，你出於感激的心理，拿出三數十元請救命恩人飲茶，縱然款項是區區小數，亦犯了行賄公務員的罪名，因爲拯溺員就是受僱於市政事務署的市民公僕。

看完以上幾個例，不要誤會，以爲法例的罰則太多，對市民有所不利。須明白法例的通過或修訂，主要是爲要配合社會進展的需求，譬如在二十年前，冷氣機是絕無僅有的奢侈享受，當然無需立例規定冷氣機滴水可以被檢控，但時至今日，幾乎所有多層大廈都有冷氣機滴水，令市民到了難以忍受的程度，所以才有立例加以管制的必要。單是這一個例子，已足以証明：新的法例——包括新的罰則，絕大部份是因爲有所必要才制訂的。其他例如針對製毒或販毒、非法賭博、色情刊物等等的刑罰都已加重，亦是基於同一的出發點。

每當政府推出新的法例，或是有新的條例通過，報章或其他傳播媒介大都會宣傳一下，但大多數市民祇是經過短短的時間，就會忘記的一乾二淨。當然亦絕少市民會因爲善忘而觸犯一些法例，但這一個可能性，亦不能否定。

尖沙咀填海 明年初動工 建文娛中心

【本報訊】工務司署將於明年初動工在尖沙咀區填海一公頃，作九龍文娛中心地址之一部份。

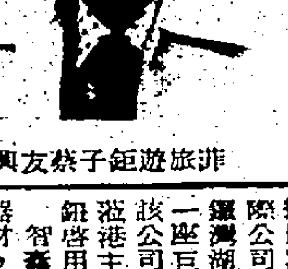
目前正等候批准在九龍公衆碼頭以東起進行填海，以使沿着有海傍填出一幅連接的土地，直達現正在舊日之太古倉所在地之新發展區域。有關是項計劃之佈告已在昨日出版之憲報刊登，並指出任何反對意見必須在兩個月內以書面向工務司提出。

填海工程將於明年初開始，需時十二至十八個月完成。

由工務司署建築設計處負責興建之尖沙咀文娛中心佔地四點三七五公頃。文娛中心之部份建築工程已告展開。太空館之主要建築工程預料可於明年底完成。

菲旅業鉅子 蔡友興訪港

近年來港菲兩地包機業務甚爲蓬勃，本港人士能以較低旅代價遊覽千島之國，爲促進港菲兩地之旅遊業，菲律賓旅遊業鉅子SUPER TRAVEL INC.總裁蔡友興於日前訪港時指出，現時可用一仟三百圓旅遊菲島七天。比一年前便宜了三份之一，同時由今年二月開始直至六月已有超過二萬人乘搭包機遊覽菲律賓。最後蔡氏指出，在七、八月暑期內，將會有十五班包機來往港菲兩地，估計將有四仟餘人可乘包機前往菲島渡假。



菲旅遊鉅子蔡友興

錦田兇殺案 續拘一疑兇

【本報訊】有關新界元朗錦田北圍村大新士多，於今年六月初所發生之一宗兇殺案，警方再拘獲一少年男子，疑係涉嫌與案有關者，經嚴密調查後落案以謀殺罪名，昨經上粉嶺裁判署提訊，法官以案情尚待偵查，徇控方請求，諭將案押候九月八日再訊，還押監房看管。被告暫無答辯，被告姓陳，十六歲。

被控罪名，二月六日，在錦田北圍村大新士多，與高振榮、李超良、王觀光，及其他在逃人等，謀殺男子白義偉又名長毛細。

跌落百呎深洞 地鐵工人獲救

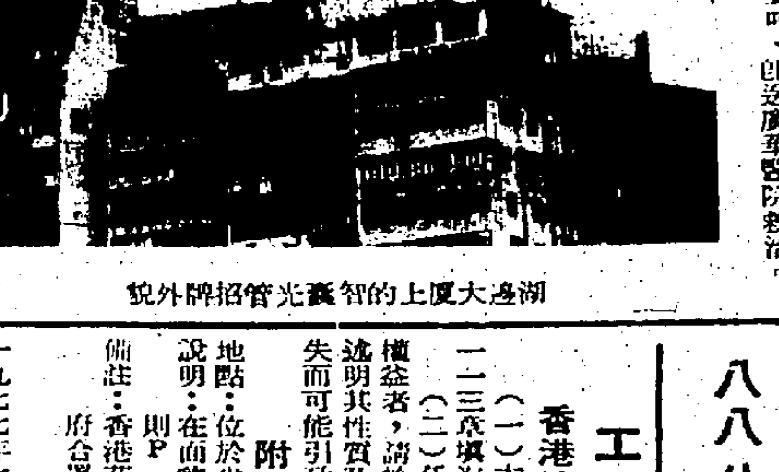
【本報訊】一名地鐵地盤工人，昨日摸黑開工，不慎滑下百多呎深坑，經兩小時始被救出，現仍在醫院治理，情況良好。

被困工人名吳偉生，廿六歲。意外現場爲旺角老街與彌敦道交界之地鐵地盤，上址有一深洞，深約一百六十呎。

據悉：昨晨五時卅分左右，天色仍然很黑，傷者與另一女工在上址工作，一不小心，失足滑下深洞，與即大聲呼叫，驚動女工，按電報警。

警方及消防人員接報後趕赴現場，進行營救工作，消防員發現吳之半身陷於砂泥及混凝土中，而且因洞太深，搶救異常困難。

經過整整兩小時之搶救，消防員終將傷者救出，已陷半昏迷狀態，即送廣華醫院救治。



灣邊大廈上的智囊光管招牌外貌

智囊總裁來港主持 光管廣告牌按鈕禮

世界最大的超八活動攝影器材製造廠智囊國際公司，最近在港島銅鑼灣灣邊大廈頂上興建一座巨型光管廣告牌，該公司總裁茅野弘專程蒞港主持該廣告牌之按鈕啓用典禮。

智囊出品之各種攝影器材，行銷世界各地，其產品包括有設計先進之超八活動攝影機及放映機，卅五米厘單鏡反光機及多款精良鏡頭組合，產品更新，更精，深受攝影人仕愛戴，銷量一直攀升，據智囊香港總代理捷成洋行透露，預料本港人仕將進一步認識智囊產品之優良質素，而銷路亦將獲致更佳成績。

智囊國際公司總裁茅野弘先生。

居民毋須遷出原址 樂富改建工程成功 下月將在另一樓宇進行

【本報訊】在樂富邨第十一座試辦居民不必遷出原址之改建計劃，極爲成功，因此下月開始在另一座樓宇進行同樣之改建工程。

房屋署已選定將第七座改建，該座樓宇有一百零九個居住單位，住客六百七十二人。對該座樓宇之住戶已舉辦一次調查，其中四十七戶已說明願意在進行改建期間，繼續在該處居住。欲遷出之住戶，將搬到樂富邨之其他單位或其他屋邨。

改建工程於明年七月完竣後，居住單位將減至八十一個，住客人數約減至一半。

第七座之單位面積由九十六方呎至二百四十方呎不等，使用公用設備。當改建完畢後，將有六種面積之單位，由一百六十方呎之三人單位至五百六十方呎之十二人單位。每月租金由七十五元至二百五十元。每個居住單位將有廚房及露台，並有一個設在單位外之廁所。

房屋署發言人說，在第十一座進行改建工程時，對於仍然居留原址之住客雖有不方便之處，但改建計劃完全成功。改建工程於去年十一月開始，定於本月底全部竣工。

他說爲用「置身其中」改建方法，可加速將早期屋邨改建。

圖示樂富邨第七座，下月將開始進行住客仍然居住原址之改建工程。

加强管制農業殺蟲劑 新例實施

【本報訊】一九七七年農業殺蟲劑條例，由昨日開始實施。該條例事實上是現有的藥劑及毒藥規例的附加部份。對於加强管制農業殺蟲劑之輸入、出售及供應情形有所幫助。根據此新條例，農業殺蟲劑登記册應包括兩部份。第一部係用以登記可以自由售賣之毒質輕微的殺蟲劑，第二部則用以登記須在若干限制規定下始可售賣的毒質較强的殺蟲劑。任何人士擬輸入殺蟲劑者，均需向漁農署申請領取牌照；而未經註册之殺蟲劑，亦需申請註册。爲了使性質相當安全的殺蟲劑方便如常人口起見，漁農署已登記了二十六種屬於第一部的殺蟲劑，使持有牌照的入口商能自由輸入。

有關殺蟲劑註册、領發牌照及許可証事宜，殺蟲劑的儲藏，貼標紙和包裝等各項所需要的條件，均已由農業殺蟲劑規例加以規定，值得用戶留意的規例是關於貼標紙和包裝兩項。盛載殺蟲劑之容器需經漁農署長核准，但得用金屬、玻璃或塑膠原料製造。倘若屬玻璃或塑膠者，必須有垂直的凹槽。這樣，即使在微弱的光線下，仍可以立刻分辨出此等容器與其他盛載醬油、啤酒等食物或飲品之容器有別。殺蟲劑的標紙也須包括若干最低限度的中英文說明資料在內。需要列明的資料包括殺蟲劑的普通名稱和化學名稱、成份、淨重量或容量、出售商的姓名和地址、用法、預防及解毒方法、或中毒時的急救方法的詳細說明。這些規定被認爲可以大爲改良多種殺蟲劑的標紙說明標準，並且對使用者亦極爲有益。

所有殺蟲劑商人將獲准在法例開始實施後的六個月內申請領取牌照，預備合適的容器和正確的標紙等。

此項新條例則由漁農署將負責執行，所有查詢事項，如係以書面提出者，須寄交九龍廣東道三九三號，廣東道政府合署漁農署署長收，如係用電話查詢者，可電該署植物及農藥監理組。該組之電話號碼爲：三一一六八八二一一，內線二〇九。

警方欲晤吳武安 協助查藍田命案

【本報訊】警方現急欲會晤一名十八歲男子，相信他能協助調查本月十日在藍田新邨發生的一宗謀殺案。

該男子名吳武安，又名安仔，約五尺四吋高，中等身材，長髮，相信是一名製衣廠工人，以前曾住過藍田新邨第四座四六零至四六一室。

上述謀殺案發生在藍田新邨第四座對開的遊樂場內，當晚九時，一名年約廿歲名范漢彪的青年在上址休憩，突遭三、四名大漢以三角銼襲擊，重傷不治。

其後，警方拘獲四名十六至十七歲的青年，其中一人經查詢後釋放，兩人送往兒童院，另一名因涉嫌與該命案有關，已於前日在觀塘法庭提堂。

市民如知悉有關該姓吳青年的下落或相信能向警方提供資料者，請電三一一四五〇一六一內綫二七與觀塘警署刑事偵緝處聯絡。

三宗車禍 三人喪生 盼目擊者提供綫索

【本報訊】警方現呼籲目擊証人提供有關三宗交通意外的消息，上述意外導致兩女一男死亡。

第一宗意外發生在七月八日下午五時許，一名五十三歲女子周容，在高超道及堅灣道交界，被一輛單車撞倒後因傷重不治。

第二宗發生在七月十一日晨早七時左右，一名六十歲老婦李亞妹，在加多利山道被一輛私家車撞倒，入院後在下午不治喪生。

第三宗也是發生在十一日，上午十時許，一名五十三歲男子林漢洲，在德輔道西與干諾道西交界處，被一輛編號BK三×二的貨車撞倒，兩日後傷者在醫院不治。

任何人士如曾目擊首兩宗交通意外者，請與九龍交通意外調查組聯絡，電話：三一一八〇〇三三一內線二七二；有關第三宗意外，市民可電五一一五二三四五內線五九，與港島交通意外調查組聯絡。

天氣・潮水

吹和緩東至東南風，有大驟雨或雷雨間中有陽光。

最高氣溫約爲攝氏卅一度。

昨晚十一時室外氣溫爲攝氏廿七度，濕度爲百分之八十七。

高潮：上午八時五十分。下午十時卅九分。

低潮：上午一時五十二分。下午八時十一分。

昨晨本港存水統計

昨日上午九時，本港各水塘之存水量爲三百一十六億五千九百萬加侖，即佔總貯量百分之四十七。

去年同日之存水量爲五百一十一億四千六百萬加侖，即佔總貯量百分之七十六。

高雷中學畢業禮 校監龐鼎元授憑

九龍福全街三十二至四十號高雷中學，昨在該校禮堂舉行中五第二屆，英中第一屆F．5班畢業授憑典禮及頒獎儀式，到有龐鼎元監督及女公子龐瑩，校長吳源興，高雷同鄉會會長譚華校董，理事長兼校董郭照華及董事，監事長暨畢業生及觀禮員生共八百餘人。首由校監龐鼎元O．B．E．主禮致開會詞，校長吳源興報告校務，隨即請龐校監授憑，譚華會長，郭照華理事長，王輝監事長，陳海州副理事長，梁省常董事等分別頒發獎助學金，各項比賽優勝及服務獎，繼請李剛致詞，對畢業生升學就業勗勉有加，并流覽該校設備完善，管教良好，推行半工讀造就人才及社會的貢獻。均有豐碩成果。最後，由畢業生梁少玲致謝詞，并致送學校紀念品，禮成後，酒會聯歡。

高雷中學畢業禮，校監龐鼎元授憑。

拐帶林伏櫪疑案 「姨媽」無罪獲釋

【本報訊】本年三月二日，四歲半女童林伏櫪在維多利亞公園內晨運時失踪，事隔廿三日後，經由一名美容師協助下，其母始將林女尋回，警方事後經調查後，將一名上海籍女美容師拘捕落案，控以偷竊女童罪名，此案昨日在維多利亞地方法院審結，主審法官蕭克，裁定被告對所控罪名不成立，當庭判被告無罪釋放。被告女子周玉芳，卅六歲，報稱美容師，控罪指其於三月二日至廿五日期間，偷竊女童林伏櫪，意圖剝奪林母的所有權。

被告聞判無罪後，非常興奮，喜極而泣，大叫「安樂咯」，又不斷向法庭鞠躬。

港大入學資格考試揭曉 考生可返校索取成績單

【本報訊】一九七七年香港大學預科資格考試成績現已公佈。各校考生可返校查詢並索取成績通知書，自修生將收到個別通知。

今年參加考試的考生共七千四百七十七名，去年則有六千二百四十四名。今年考取預科資格之考生共四千三百五十八名，爲全部考生人數之百分之五十八點二九，去年則有三千五百四十九名，百分率爲五十六點八三。

一九七七至七八年度港大將招收一千一百四十名攻讀學士課程之一年級新生。

本年度香港大學預科資格考試成績現已放榜，及格的考生不久便面臨選院選科等各種問題。爲方便同學們在選擇學院及選修學科方面作出適當的決定，這項迎新活動將提供詳盡的參考資料，屆時將有各學院院長、系主任及學生代表出席爲同學解答問題。詳情請向香港大學學生會查詢。（電話：五一四六八四五五五或五一四六八四一四）。

當局推行學生輔導計劃 設輔導員二百卅名 優先取錄超額教師

【本報訊】據靈通方面消息，本港教育政策又有新猷，祇須獲得立法局財務小組委員會之批准，即進行一次學生輔導三年計劃，目的訓練二百三十名學生輔導員，並與社會福利署合作，將來調查每一個需要援助之學生家庭環境，予以輔導。據教育司署預算將於明年二月起，首先將第一批學生輔導員六十名，作爲期六個月之訓練，至九月間開始派出工作。

據說：目前官小超額教師，無論調派往任何政府部門，任何職位，其原有薪酬，並不會改變。

由於現在環境，使教育當局不能不大量縮減官立小學，致有官小超額教師出現，而此輩官小超額教師，祇受訓於幼師一年，故祇能任教於小學，若任教於中學，必須再多受訓一年，乃於去九月開始設進修班，經通告各官小教師週知，並有超過卅名已正在接受訓練，包括其中上述教師團體副主席，他們受訓結業後，肯定會在政府或補助中學繼續任教，而政府目前正需要大量中學教員。

本屆之進修班，名額一百人，定於本月底止截報名參加。官立超額教員，雖然其中不少已升至低薪頂點約三千元，但入班接受訓練，薪酬仍照舊保持。

一九七九年八月，官小超額教師，要作出最後決定，是否退休抑或選擇由政府提供其他職位

日晚報聯刊 特別分類廣告

每段二吋二格或四吋一格

每天日晚報

合共收費三十五元

連刊七天

上期收費 不折不扣

此種廣告祇以普通廣告爲限，政事及書類除外。

屯門 德門中學招生

校址：新界屯門新市杯渡路 電話：⑫八壹壹六二六

班級：F．1至F．3 中一至中三 按年至大學預科

開學：九月一日

特點：管教嚴謹．代辦寄宿

校董會主席黃麟書 校監鄧同光

各界諸君惠登工商日晚報廣告，於繳交廣告費時，除以工商日晚報抬頭劃線支票繳付者外，務請索回本公司正式收條，以清手續，否則恕難承認，謹此聲明，敬祈亮察。

工商日報有限公司啓

泳裝・泳具大減價

沙灘褸 沙灘巾 救生衣 橡皮艇 草帽 浮床 蛙鞋 船槳 氣泵 沙灘拖鞋

全部四折至九折

台灣民生有限公司

四店：尖沙咀・旺角・北角・灣仔

哥林比亞無綫電學校

暑期原子粒機工程科 學費25元包括書籍器材發送回家實習每週還時回校上課三天

無綫電及電視全科日夜基本班 小學程度 七月廿九日開課

無綫電及電視全科日夜深造班 中學程度 七月廿九日開課

船舶電台電訊科九月五日開學 保送考取無綫電生執照

校址：九龍深水埗保安道20至26號自置校舍設備規模龐大歡迎到校參觀索章

請電K862483K789115即免費寄上

基督教挪威信義會

德慕小學幼稚園招寄宿生

①學制——全日上課免學費，教導認真。

②宿舍——分男女生宿舍專人護理

③招考班級——幼兒至高班（三歲以上可入宿）小學一至六年級。

④報名——即日起到調景嶺本校辦理。

⑤考試——報名時通知。

⑥交通——九龍彩虹總站90號巴士直達香港西灣河碼頭合成恭小輪。

⑦電話K481506(日)K480600(夜)

註：本校八月一日開設暑期補習班

善基英文中小學 招寄宿走讀生

班級：小一至小六 F．1至F．5

詳情請電：⑫七六〇三三四 ⑫七六八六九七

地址：元朗洪水橋丹桂路12號

台灣麥浩然

科學 掌紋 摸骨 命運

經驗豐富 直言不隱

應邀赴美 路經香港

會客兩週 欲者從速

寓九龍彌敦道普慶戲院 中興酒店 五樓一五二一室

早九時至晚八時

工務司署佈告

香港法例第一一三章填海工程條例第二條

㈠政府現擬進行下開附表所述之填海工程，茲特根據香港法例第一一三章填海工程條例第二條之規定，公佈週知。

㈡任何人士，如反對該項工程，或認爲該項工程足以影響其私有權益者，請於下開日期起兩個月內以書面向工務司提出反對或要求，詳細述明其性質及請求發給賠償，並須在請求書內對所稱因該項私有權益之消失而可能引致之損失，作出估計。

附表

地點：南丫島索罟灣博洞灣。

說明：在一段面積約七點三公頃之之海灘及海床內進行填海工程，其範圍經在圖則P一〇七八五A號內用紅邊綫表明，該圖則存放田土註冊處。

備註：香港花園道美利大廈六樓海港工程部，與二十樓地政測量處及香港德輔道中一四一號國際大廈四樓離島理民府，均備有圖則可供查閱。

一九七七年七月十五日

工務司 麥德霖

工務司署佈告

香港法例第一一三章填海工程條例第二條

（一）本署現擬進行下開附表所述之建築工程，茲特根據香港法例第一一三章填海工程條例第二條之規定，公佈週知。

（二）任何人士，如反對該項工程，或認爲該項工程足以影響其私有權益者，請於下開日期起兩個月內以書面向工務司提出反對或要求，詳細述明其性質及請求發給賠償，並須在請求書內對所稱因該項私有權益之消失而可能引致之損失，作出估計。

附表

地點：位於尖沙咀九龍公衆碼頭之東。

說明：在面積約一公頃之海灘及海床範圍內進行填海工程，其範圍經在圖則P一〇六一〇A內用紅邊綫表明；該圖則存於田土註冊處。

備註：香港花園道美利大廈六樓海港工程部與二十樓地政測量處及九龍政府合署十一樓地政測量處，均備有圖則，可供查閱。

一九七七年七月十五日

工務司 麥德霖

工務司署佈告

香港法例第一一三章填海工程條例第二條

（一）本署現擬進行下開附表所述之建築工程，茲特根據香港法例第一一三章填海工程條例第二條之規定，公佈週知。

（二）任何人士，如反對該項工程，或認爲該項工程足以影響其私有權益者，請於下開日期起兩個月內以書面向工務司提出反對或要求，詳細述明其性質及請求發給賠償，並須在請求書內對所稱因該項私有權益之消失而可能引致之損失，作出估計。

附表

地點：香港北角

說明：在面積約九七二四平方米之海灘及海床範圍內興建一碼頭，其範圍已經在圖則P一〇六二八A內用紅邊綫表明；該圖則存於田土註冊處。

備註：香港花園道美利大廈六樓海港工程部及二十樓地政測量處均備有圖則，可供查閱。

一九七七年七月八日

工務司 麥德霖

工務司署佈告

香港法例第一一三章填海工程條例第二條

（一）本署現擬進行下開附表所述之建築工程，茲特根據香港法例第一一三章填海工程條例第二條之規定，公佈週知。

（二）任何人士，如反對該項工程，或認爲該項工程足以影響其私有權益者，請於下開日期起兩個月內以書面向工務司提出反對或要求，詳細述明其性質及請求發給賠償，並須在請求書內對所稱因該項私有權益之消失而可能引致之損失，作出估計。

附表

地點：新界西貢糧船灣海

說明：在一段面積約一九五平方米之海灘及海床範圍內建造燈塔之登陸設備，其範圍經在圖則P一〇八一七內用紅邊綫表明，該圖則存於田土註冊處。

備註：香港花園道美利大廈六樓海港工程部與二十樓地政測量處及九龍新蒲崗太子道六九二號新蒲崗政府合署二樓西貢理民府署均備有圖則，可供查閱。

一九七七年七月八日

工務司 麥德霖

八八八

請支持公益金，捐欵寄香港郵箱第八八八號

柯式印刷 附機廉讓

柯式印刷用之美國自動洗版機及日本洗水壓機割價廉讓電話五一二七九三〇七歐先生洽。

千萬元巨騙案 三間銀行上當

涉嫌商行是一家「搭枱公司」 警方曾傳訊兩人其後獲保釋

【本報訊】國際商業老千集團，以假信用狀詐騙本港多間銀行，數目達二千餘萬元之巨，據悉本港銀行界及商場，而信用狀的受益人，是本港一間搭枱的「一人」公司。

據消息來源稱：本港兩人國際商業老千集團的華資及外資銀行共有三間，其中一間外資銀行及一間華資銀行，各被騙一千萬，另一間華資銀行則被騙去一百三十萬元。

本報記者就此問題向該三間銀行查詢時，所獲答覆俱是「無可奉告」。

此外，外傳本港永亨銀行也被騙去五十萬美元，但本報記者向該銀行查詢時，該銀行一高級職員稱：永亨銀行根本未被騙。他又稱：本月十二日有一位客戶拿了兩張信用狀到該銀行議付，該兩份信用狀的附帶文件所要做的手續一切無妥，而印鑑也十分相似，照商場習慣，便可以付款，但因爲該客戶是新客戶，所以爲了慎重起見，乃向新加坡一家法國銀行（發信用狀銀行）查詢，結果所得答覆是新加坡法國銀行根本沒有開過該批信用狀。

他又稱：在此一階段，他發覺事有蹊蹺，乃停止付款，由此永亨銀行實際上一毛錢也沒有損失，到商業犯罪調查科投訴的是法國一家銀行的香港分行，但也可說是此案是由永亨銀行揭發的。

據警方昨日下午發佈消息，涉嫌與該假信用狀騙案有關的兩名男子，經調查後，警方准予保釋等候作進一步調查。

又據另一項消息來源謂：涉及與上述事件有關之一家公司，是以「華×公司」名稱登記，負責人姓張，約五十歲，福建人，在上環一大廈某間貿易行內，搭檯經營業已有半年。

據該貿易行一名女秘書昨日對本報記者稱：警方於星期三日前往該間貿易行，將姓張男子帶走，並將一些文件取去。該名秘書並謂：前日警方帶同姓張男子回到公司，並再取去另一批文件。

他又稱：該名姓張男子在貿易行搭檯已有半年，做一些付運貨品出口生意，並以付運一些窗簾布、假髮料、食品等物及一些屬冷門並難以估計真實貨價的物品。她說：張姓男子有一女兒，不常亦有公司幫助其父親工作。星期三日當警方人員到來帶走該名張姓男子時，其女兒亦有在場。除此之外，間中亦有另一名男子到公司協助該名姓張男子京操一些類似信用狀的文件。

她表示：據她所知，該名姓張男子與該貿易行負責人私人交情關係，獲得同意在貿易行內搭檯做生意，而貿易行方面亦未有收回任何租金。

又據本報從另一方面獲得消息：這宗疑用假信用狀詐騙案，是由一個國際商業犯罪集團，冒認在新加坡的一間入口貿易行，通過新加坡一家法國外資銀行，開出一批信用狀，而被冒名的貿易行與該法國外資銀行商業上來往已有七年，對之極爲信任。本港銀行接到這批信用狀後，發現信用狀的「受益人」乃上環一間搭檯公司，名稱爲「華×公司」，而所訂購的貨品多爲冷門貨品，及一些無法估確估價的物品，這間「華×公司」收到信用狀後，照單落貨，並憑信用狀及船運公司落貨單作以上銀行議付。但當銀行憑信用狀擬向新加坡開出信用狀的法國外資銀行收款時，竟獲通知信用狀中一名負責人簽名印鑑有問題，而開證人公司並否認有向本港商行購貨及開出信用狀，結果這宗巨騙案遂被揭發出來。

消息來源並稱：從新加坡某銀行開出的信用狀，其中負責簽署人一週前已身故，乃大詐騙事件，懷疑是有人利用人死空檔期內，急急將假信用狀開出，在簽發信用證之銀行未及知會合作銀行有關更改簽名印鑑存底之前，以最匆促時間退定付貨本港之「受益公司」，便能在本港惡新加坡方面開出信用狀到本港通知銀行議付貨款。

消息來源並謂：這個國際商業犯罪集團有辦法取得本港銀行電腦密碼，並獲得假簽名，及早開出假信用狀向本港銀行騙款，可算是神通廣大。

消息透露：本港某間華資銀行，承辦了兩張從新加坡一銀行開出信用狀，總值約爲五十萬美元（約伸二百萬港元），並照信用狀以付給本港「受益公司」。據悉：該華資銀行將二百萬元轉賬入「受益公司」名下後，該受益公司隨特轉賬外幣，將資金運走。當銀行方面發覺被騙後，只能凍結其中的七十萬元，而一百三十萬則已被騙去。

消息並謂：這批信用狀在港訂購的貨品多爲冷門貨物，其價值未能真確的估計，故此實際價值並不如所報的多。其中一批於星期三晚已付船運往新加坡，警方現已設法截查該批貨物。

港九各靠牆攤檔 明年需繳交費用

【本報訊】港九兩地靠牆各種攤檔，觸目皆是，這些攤檔一直以來均毋需繳牌照費的，可是由明年起，再無法獲得免付牌照稅的優待。有關此一問題，本報記者分別訪問各攤檔主持人及市政局議員。

據一位經營百貨業的靠牆攤檔主持人鄭太稱：她一直以來，從未繳付過牌照稅，現在政府要繳付，她將來不能違反政府命令，不過最好能夠不徵收，但看來，這一決定，市政局志在必行，苟如此，對她來說，也是一件無可奈何的事。事實上，經營靠牆小生意，也不是很好賺的，如果將來牌照費太貴，對她來說，將是一件吃力的付擔。

市政局議員楊勵賢在接受訪問時稱，港九各區靠牆攤檔徵交費用法案本已決定多時，但由於市政事務署人手不足，故此有很多攤檔的面積仍未完成最後手續。當局爲求如期實施該法案，市政事務署現已加派人員到港九各區進行工作。量度靠牆攤檔所佔面積的目的，是以便釐定各攤檔應繳之費用。

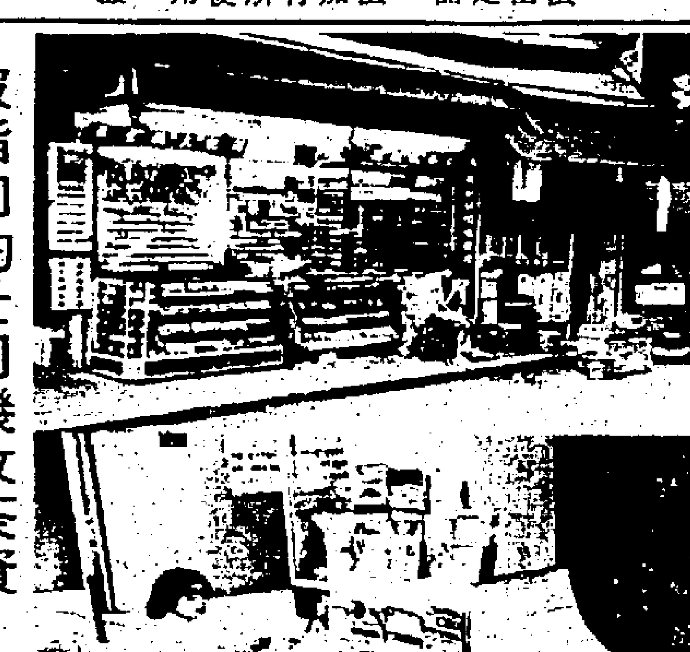
她又稱：靠牆攤檔徵交費用，僅作爲市政局准許各攤檔在各不同地點貼牌放置不超過規定尺碼攤檔之費用。同時

楊議員又強調稱：靠牆攤檔徵收的費用，並不能作爲繳交牌費，或作爲准許在該地點營業。

楊勵賢議員說：因爲各種行業早有不同之章則及衛生條例，必須由各該專責部門審核管理。

楊勵賢議員又表示：釐定各攤檔應繳之費用，除了視各攤檔所佔的面積來決定之外。還視該攤檔的業務性質來決定，例如理髮店，由於營業利潤並不高的關係，市政事務署將會酌量減收應繳費用。

據悉：目前在各區設有靠牆攤檔經營者，不論其屬於何種行業，凡佔有之地段不超過十二平方呎，每年即須繳費二百元，其他超過十二平方呎以上者，每年須繳六百卅元。



明年開始，這些靠牆攤檔，也要按年繳交牌照費了。（本報記者歐沛林攝）

被指向的士司機收茶資 警員昨再到廉署 保金五千已發還

【本報訊】在港澳碼頭搶搭違例的士司機後，被涉嫌向一名的士司機索取十元茶食的警員何錫坤，昨日在其女律師梁愛時的陪同下，前往中區和記大廈廉署總部報到。

據廉署一名發言人稱：警員何錫坤的五千元保釋金昨日已獲發還。

該案的真相，廉署與警務處所組成的聯合調查委員會目前仍在調查中。從一般的跡象顯示：導致廉署與警務處形成不愉快局面的何錫坤事件，顯然在港督閱覽雙方日前所作出的報告書後，已獲得初步和解。

何錫坤係於昨日上午九時四十分，在其代表女律師梁愛時的陪同下，前往廉署總部報到。

較早時，爲何錫坤抱不平的同僚，曾經在和記大廈靜坐，但昨日未見有靜坐事件出現。一般人士相信：靜坐事件的取銷，可能是由於警務處方面的壓力，日來該事件突然沉寂，亦反應出港府高層方面，已安排措施將這坐火山口噴出的溶岩加以凍解。

但據何氏昨日對記者表示：他的同僚因爲要上班而未能前來。據稱：何氏的同僚目前已集資爲他聘請律師以洗脫罪名。

最後國際金價

（香港時間十六日凌晨二時電）

倫敦（最後收市價）（買）一四四．二〇美元（賣）一四四．七〇美元

瑞士（買）一四四．〇〇美元（賣）一四四．七五美元

紐約（八月一百安士期貨）（一四四．九〇）

芝加哥（九月一百安士期貨）（一四五．六〇）

加拿大（十月四百安士期貨）一四六．〇〇美元

半山區建屋限制 期限一再延長 地產界多反對

【本報訊】有關工務司麥德霖于週三日在立法局動議延長半山區建屋限制，其所持理由是基于「道路安全未配合」，結果獲得通過，對于此一動議，本港地產商分別發表意見。

地產商會會長郭得勝在接受訪問時稱：政府這次的做法是極端沒有理由的，其實，對於半山區的交通計劃，已有三年準備時間，在這段長期間內應該辦妥了，爲何現在又要再延長？他表示，他不大清楚其中理由，但對地產商來說確是一個很大的打擊，基於此一原因，地產商會將去函工務司要求解釋其理由，同時先批准地產商呈入的圖則，一俟限制期滿，即開始動工，他說這是退而求次的做法，此外，地產商保証非待限制期滿或獲得通知，地產商在半山區的地盤絕對不會開工。

地產商會另一副會長胡漢輝認爲：本港建築商從制圖則而到工務局批准，再經過打樁，與建，需時要兩年多，如果工務局在明年四月底才接受建築商遞入建築圖則，這樣半山區建屋便要到一九八〇年才能發展，所以本地產商一致希望工務局能在明年四月底前接受建築商遞入建築圖則。以便限制期滿後，建築商可以立刻發展半山區屋宇。

胡氏又表示：工務局應該確定半山區建屋限制在明年四月底期滿決不再有延期。

他又說：中環的交通，一向都很擠塞，而且也是主要交通道路。蔣鄉政局大廈還不是實施拆卸與建築？

他說：香港政府撥出四億元去改善半山區交通，但所得到的結果是如何呢？難道竟不是一樣擠塞嗎？

嘉華銀行去年溢利 創下歷史最高紀錄

本港嘉華銀行成立五十餘年，一向作風穩健，服務週到，信用卓著，對於處理信用狀及其他銀行業務，極爲慎重。去月經香港外滙銀行公會鑑定，獲晉陞爲第二組銀行。根據該行剛發表之一九七六年報，更證實該行去年溢利，刷新歷年紀錄。

昨日工商晚報一則有關「銀行信用狀」新聞，其中涉及嘉華銀行部份，經證實報導錯誤，與該嘉華銀行完全無關。

「有牙老虎」長了牙 消費會成法定團體 獲得權力執行任務

【本報訊】經過三年的工作後，消費者委員會終於昨日成爲一個法定團體。一九七七年消費者委員會條例在昨日開始生效。該會隨着這法例的頒佈實施而得到它的法定地位。此後，任何與貨品或服務有關的廣告引用該會的名義均屬違法。

消費者委員會主席羅桂祥昨日在記者招待會上作出上述宣佈。

羅主席在歡迎此法例頒佈實行時稱：消費者委員會在其本身條例下成爲法定團體，象徵着本港在保障消費者運動方面的一項重大的里程碑。

羅氏續稱：該會今後將是一個法定組織，具有必需的權力來有效地執行它的各項任務。此項措施，足以証明政府確認需要有一個永久性的保障消費者團體，此外亦証明本會的服務也得到市民方面的廣大支持。

羅氏繼續表示：作爲一個法團，該會可以提出起訴或被起訴，此點意味本會各委員及僱員，在執行本會合法職務時得到保障，免除負担個人責任。羅氏強調此條例對該會目前進行其使命之方式並無改變。羅氏解釋稱：「此法例祗將消費者委員會一貫職務以法律條文表達。」

羅桂祥又表示：一九七七年消費者委員會條例生效後，該會隨着該法例的頒佈實施得到法定地位及權力，不再是人們所稱的「有牙老虎」了。

他表示：這頭「老虎」現時已生出「三隻大牙和兩隻小牙」。三隻大牙是指該會可提出起訴權。該會委員及僱員執行職務時，可獲法律保障。兩隻小牙是有權採取有效行動，包括向政府提供意見，有權受理市民對商業貨品及服務的投訴。任何商業貨品或服務之廣告，如引用該會名義，即可予以起訴，違者可被判五千元。

羅氏並對該會目前所擁有之權力感到滿意，若日後發覺另有需要，會繼續向政府建予給予更廣泛之權力。

根據該條例，消費者委員會之工作如下：

以下列措施保障及促進貨品及服務消費者之利益：（一）：收集，接受及傳播有關貨品及服務之資料；（二）：管理及審查貨品及服務之消費者所提出之投訴，並向此等消費者提供意見；（三）：根據所得之資料，採取認爲正確之行動，包括向政府或任何公職人員提供意見；（四）：鼓勵商業及專業性團體定立自律守則以節制其成員之活動；（五）：執行總督會同行政局事先批准之其他職務。

該條例授權消費者委員會禁止任何與貨品或服務有關之廣告引用本會名義。根據該條例，違者可被判罰款五千元。

有關粟米油的試驗報告，岑才生委員在招待會上表示：該會曾於去年十一月公佈食油檢定結果後。引起市民對花生油含量及純度問題而議論紛紛，至於粟米油是否會發生此種情形？消費者委員會最近進行了一項有關粟米油的產品試驗以明確解答這問題。試驗報告已在昨日出版的第九期「選擇」月刊中公佈。

赴美留學生 每年三千人 半工讀機會降低

【本報訊】由於本港大學學位的供不應求，每年有不少會考生或預科生只有負笈外國，據統計，每年平均約有三千名學生赴美國升學，更希望能以半工讀形式完成大學課程，此舉使不少清貧子弟得以到外國留學的機會。然而，世易時移，可以在美工作的機會已被削減，由此增加本港經濟較弱而希望赴美留學的學生的困難。

美國新聞處文化專員何振文，在昨晨的「留美講座」中表示，由於美國失業數字激增，外國學生在美就業機會大大降低。因此，他認爲留學生在選科時，應作明智之抉擇，選一些在本港比較吃香的科目，俾能在回港後，可以得到充份的就業機會。

舉辦「留美講座」今年已屬第九屆，其目的是爲本港赴美學生提供一般性的留學資料，解釋美國之教育制度及生活習俗，使他們在出國前有心理準備。

該講座是由恒生銀行教育輔導組與國際教育協會合辦，除何振文出席是次演講外，更有公益金執行董事黃廣思先生及有關學者分別講述赴美學生應注意之各項問題及畢業後返港之就業機會。

講座的下半部，是由八位回港度假之留美學生，講述在該國的學習及起居實況。

參與是次講座的莘莘學子達三百五十位之多，是學者每年一度之盛事。

督轄附近刦殺案死刑 周文立上訴遭駁回

【本報訊】督轄附近白晝刼殺案，被判死刑之被告男子周文立，昨向高院上訴庭提出上訴，要求推翻原判，結果上訴庭法官聆聽其上訴理由後，即將其上訴駁回，維持原判死刑。

上訴人男子周文立，廿九歲，原被控於去年六月十五日，在中區上亞厘畢徑（一）謀殺男子何金定；（二）同當同地毆打何金定意圖行劫。

被告否認控罪，案由高院委任案判專員奧干納聆訊。

全案於本年三月一日審訊終結，五男二女組成之陪審團於下午四時半退庭商議至晚上八時許，經四小時多，始向法官回報，一致裁定被告謀殺罪名成立。

法院英文名夠怪 恰如性病診療所

法官心水清．可能要改名

【本報訊】本港有四間地方法院，其中一個是在港島炮台徑的維多利亞地方法院，英文是（VICTORIA DISTRICT COURT），簡寫是VDC，這三個英文字母一直以來被人叫得朗朗上口，尤其是法庭記者，但最近有一名心水清的法官認爲VDC這種稱呼，實有不妥之處，因爲英文VD兩字母是性病（VENEREAL DESEASE）的簡稱，加上英文字母「C」字可以代表CLINIC（診療所），由此VDC三個英文字母除可以稱叫維多利亞地方法院外，也可以被人誤認爲是性病診療所。

該法官又認爲在文件上寫上VDC更欠妥當，由于法官提出此一意見，有關當局將來可能爲此一問題，提出討論和改變稱號。

香港仔大潭 闢郊野公園

【本報訊】憲報昨日公佈政府擬在港島闢設兩個郊野公園。

建議中之兩個郊野公園，係位於港島東部市區邊緣之大潭郊野公園及位於香港仔和黃竹坑的公共屋邨以北之香港仔郊野公園。

大潭郊野公園之面積約一千三百一十五公頃，範圍內包括大潭各塘集水區，風景優美之山區及天然林地等。香港仔郊野公園在大潭郊野公園以西，而積較小，約爲四百二十三公頃，亦有香港仔水塘點綴風景。郊野公園管理局已爲這兩個郊野公園分別擬備一份草圖及闡釋聲明。由現在起之六十日內，下列各處均備有該等草圖，可供索閱，計爲中區國際大厦田土事務室，九龍廣東道漁農處。公主道新界民政署，花園道美利大厦地政測量署，希慎道利園大厦港島民政專員辦事處，中西區民政署，南區民政署及灣仔民政署。漁農處亦備有該等草圖出售，每份六元。根據郊野公園條例規定，草圖內劃定作郊野公園用途之地區，未經管理局事先許可，不得擅行加以新發展。任何人士倘因此等草圖而受影響時，可於六十日內，將其反對意見以書面遞向漁農處郊野公園管理局及郊野公園委員會秘書提出。

香港仔郊野公園地近人口聚居之處，交通方便，四通八達。從香港仔、馬己仙峽及灣仔峽，可經香港仔水塘道前往，從黃泥涌峽及灣仔峽可取道布力徑，從山頂區及香港仔則可經貝璐道抵達。該處的康樂設施，近數年來不斷發展，現已有十三個野餐場地，設有燒烤爐、桌椅、避雨亭、佈告板及兒童遊樂設備。

一個新的管理中心已於年初成立，成爲漁農處植林和護林工人的工作基地。

與東面的大潭郊野公園情形相同，該處的林木在淪陷時期多被砍作柴薪，受到嚴重破壞。旅行人士現在享受的林蔭，全賴戰後造林計劃和多師潤渠類樹木自然生長而成，比較常見的有山松、紅膠木、荷樹、大頭茶、鴨腳木及岡稔。

在這些樹林內常會發現毛雞、了歌、鵲鴝、喜鵲、紅嘴藍鵲等雀鳥，此外，就是飛翔於香港仔上、下水塘周圍的黑耳鳶。在鹽碑處的遊人，間中會瞥見林內掠過的黃麋、鼬鼠、穿山甲和松鼠，甚或遇到蜷結道旁的大蟒蛇。

在公園內遠足或漫步均宜，尤其是在春回大地的時節，山坡紫花似錦，綠葉成蔭，置身其中，使人心曠神怡。

青年領袖訓練營 飛索渡船 驚險刺激

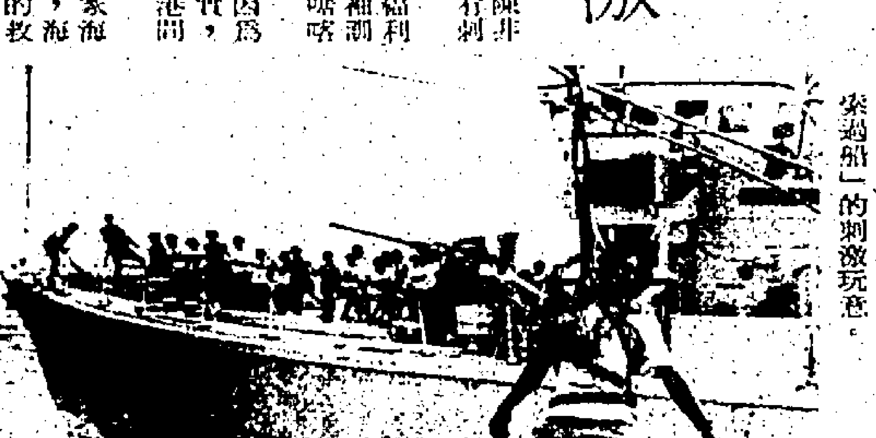
【本報訊】青年領袖訓練營學員陳非明和隊友們昨天經歷一項驚險而富有刺激的「飛索渡船」。

他們現正接受由英軍總部與社會福利署在西貢大埔仔軍營舉辦的青年領袖訓練營，負責訓練之英軍單位是第十喀喀來福槍兵團。

昨天的經歷，使他們畢生難忘，因爲他們帶備一袋食水，少許糖果和果實，獨自一人在漫長的西貢半島與吐露港間荒野奮力前進，到達指定目標。

最後，他們抵達指定地點，由皇家海軍艦隻載返白沙灣，經盡千辛萬苦，海軍艦隻文頓號及揚頓號不只是他們的救星，艦上官兵很快地便成爲他們的朋友，給他們熱情的招待，令他們也來一套海上生活。

海軍戰士們更爲他們安排一項極富刺激的玩意，普通人是難得一試的飛索渡船。當兩軍艦在怒海中疾馳，軍士們用槍械放出飛索，在兩艦間凌空架設一度繩索天橋，使兒們就這樣地滑索過艦，真是驚險萬分。



參加青年領袖訓練營，便可以享受到「飛索渡船」的刺激玩意。

少女公園被劫辱 高呼求援擒色狼

【本報訊】一名漂亮少女，深夜途經九龍塘一公園時，突遭一名色狼刼掠後，還上下其手，少女不甘被辱，高呼救助，結果色狼遭擒獲，並將之留返警署調查。

案發於九龍蘭開夏道與飛鵝道交界附近的一個公園裡。昨晚十時許，一名少女黃×雯十六歲，是一名佛教徒，昨晚吃過晚飯後先到竹園探望朋友，然後再到近蘭開夏道的佛教中心去，當少女走過公園時，在黑暗中突然閃出一名狂徒，拔刀向她指嚇，隨而掠去她的旅行袋，此際，狂徒心猶未足，命令少女不要動，繼而上下其手撫摸，少女在刀尖指嚇下，不敢反抗，但匪徒見少女秀色可餐，企圖撕毀其衣服，少女被嚇得狂哭及尖叫，並與之糾纏，其時佛教中心一名男職員聞訊趕至，而附近一名交通警員亦抵達協力將色狼擒獲，該名色狼年約廿三歲，少女在糾纏時頭部及手部受傷，事後被送院治理。

白牌車合法載客 草案在憲報公佈

【本報訊】憲報昨日公佈一項白牌車合法載客的規例草案，該規例如獲得通過，可獲准在持有有效出租汽車許可証後，以出租或收取報酬的方式作載客用途。

該道路交通條例草案名爲一九七七年道路交通（車輛登記及領牌）「修訂」規例。

規例規定：凡註册爲私家車之汽車，如持有有效之出租汽車許可証，可獲准以出租或收取報酬方式作載客用途。

出租汽車許可証可向運輸署申請，在註册車主繳交規定費用後，運輸署長始發給出租汽車許可証。

有關規定的費用爲每年五百元，亦可分三次繳交，即每四個月繳交一百七十五元。爲總數的百分之卅五。

新的規例如獲通過，預料在明年初將可實行接受申請領牌。屆時在酒店、旅行社或學校替人客作預約服務的私家車可獲得合法的地位。

屯門疏通河道防洪 闢地建私人住宅 收回大幅農地屋地

【本報訊】屯門河另一段之疏導工作即將展開，以減少對屯門新市造成泛濫的危險。此外，政府亦將同時動工在新市鎮築土地，以供與建可容七千人之私人住宅。

上述工程係改善屯門河及提供土地供發展私人住宅之用的一系列計劃中的兩項。此等私人住宅預算到一九八四年時將可容納二萬〇九百人居住。

新界民政署發言人謂，工程將於本年九月間開始，約需兩年完成。他說，今次疏通的河道係由屯門新墟至新市北端之間的一段，將可使河岸兩邊之低窪地區避免發生泛濫。

是項工程將需收回約二十一萬〇六百九十四方公尺之私人耕地及三百三十四方公尺之私人建築用地，有關收地之一個月通知已在昨日之憲報刊登。

發言人說，耕地之擁有人可選擇現金賠償或土地交換權益書。政府將撥款賠償受影響之農作物，果樹、蜂巢、魚塘及水井，並會支付額外津貼予耕農。此外，須要遷移之豬農亦可獲得遊援額外津貼。

發言人又說，現時大部份建於官地上之一百九十間臨時房屋所亦將需清拆，受影響的家庭共一百三十二戶。

他說，這些家庭如合資格適合，則可獲分配入住屯門之公共屋邨，不合資格者則獲安排入住臨時房屋。

此外，六百四十間附屬臨時建築物亦一併予以清拆。

前日市區連場驟雨 水塘進賬三億加侖

【本報訊】老天爺道回有眼，前日市區降下兩陣驟雨，但水塘昨日獲得三億四千三百萬加侖的進賬。

直至昨日上午九時止，本港各水塘的存水量爲三百一十六億五千九百萬加侖，爲容量的百分之四十七。

去年同期，本港總存水量五百一十一億四千六百萬加侖，爲總容量的百分之七十六。

前日廿四小時內，天文台共錄得一二點二公厘雨量，約近半時。

水務局一名發言人指出：由於前日的雨水落在本港的集水區，以致水塘能獲得三億四千三百萬加侖的進賬，約相等於本港目前一日半的耗水量。

九龍灣安置區 工人觸電身亡

【本報訊】一名安裝電綫的工人，昨晨在九龍灣乙級安置區工作時不慎觸電斃命。

死者名鄭志成，十九歲，任職通用電器公司。據悉：於昨晨十時，死者與另外兩名工人奉派前往九龍灣乙級安置區安裝電線。

初時，三人在上述區內第四段四十七號屋內安裝電線，及至十一時卅分，同來的兩名工人發覺不見死者，乃到處尋找。

其後，一名居住在五十四座的婦人經過時發現死者已倒在地上，手臂發黑，地上遺有一把鐵剪及一條剪過的電線，因此相信死者可能不慎以鐵剪剪有電的電線而觸電。該兩名工人即撥電報警，經送院後已証實死者已斃命。

中央評議委員
九龍總商會名譽會長 張軍光先生德配
周夫人詩華女士 於民國六十六年六月六日病逝
台北中山紀念醫院享壽七十歲經在台舉殯火化茲定於七
月十六日（星期六）下午二時半假座九龍自由道二號九
龍總商會舉行公祭三時追思禮拜凡周夫人生前友好敬請
蒞臨參加藉誌悼思

九龍總商會 港九工團聯合總會
崇正總會 香港棉系產業職工會
仁濟醫院 港九電影戲劇自由總會
半島獅子會 港九私立中文學校聯合會
東方體育會 香港同鄉會聯合總會
謹啓

何掌邦辭職事件未了 醞釀全力反擊黃錫照

何佐芝出面安定佳視人心

由於連日間不斷有消息傳出辭職風潮的何掌邦「跳槽」佳視，而目前佳視的節目部經理係郁標則有辭職之意，佳視副董事長兼總經理何佐芝昨日發表聲明，否認係郁標辭職一事，並表示外間的一切流言並無事實根據。

關於何掌邦的動向，目前仍在擬選擇的階段，據知何掌邦本人目前並不關注自己的去向問題，祇是他辭職的，黃錫照不遵守諾言，用公函宣佈其辭職一事，這一來使何掌邦感覺十分受辱，因為這接近了「炒魷魚」式的發明，而且他結果對黃錫照的不滿，亦在此時爆發，所以側聞現時何掌邦、黃錫照兩人是在鬥法，高局尚未知曉。

至於佳視，自今年三月以來，該台的節目製作陷於低潮，收視率有急瀉下，使該台為經濟危機的問題密謀對策，今年七月份，多個節目已在積極籌備開拍，一新劇「義薄雲天」訂於下星期開拍，由米雪、陳強、文雪兒、諸葛林等主演，林念萱製作，該劇訂於下週一開鏡。目前正在拍攝的有「君心園」，該劇的由來由台灣作家撰寫，由於要等劇本運到港的關係，拍得非常慢，新劇「義薄雲天」相信會在八月中旬推出，而宣傳多時的「紅樓夢」，則有意在八月下旬開拍。

無綫安排了蘇杏璇昨日返入電視台，由於蘇杏璇與無綫的合約於本月底屆滿，外間消息盛傳蘇杏璇與鍾景輝感情十分好，蘇杏璇一直沒有男朋友，並且當初的朋友說，蘇杏璇確對鍾景輝十分欣賞，所以一直在等待鍾景輝，她一以蘇杏璇的為人，一到麗的的可能性極高。

但由於鍾景輝目前被聘得以由強硬的先考於麗的，極可能一跳槽一到佳視，所以蘇杏璇到麗的抑或到佳視，她仍在考慮中，稍後才答覆記者。

由此可以見，蘇杏璇留在無綫的機會不高，她為無綫何處人與她接簽續約的事。

羅國雄與鄭麗芳兩副太陽鏡遮住了廬山面目

打響招牌揭影人醜聞

魏平澳準備得罪朋友

△吳思遠投資拍攝，魏平澳初次執導的「戲壇照妖鏡」，昨日假國賓酒店十樓開鏡，首先開拍有關謝賢、甄珍、劉家昌之三角關係，盧國雄因在「家家笑哈哈」受到重視，謝賢的角色，落在他身上；鄭麗芳扮演甄珍、張海扮演劉家昌。該段故事一開始便說及謝賢知道甄珍與劉家昌曖昧關係後，三人展開談判，其中有一段對白，大意如下：由扮謝賢的盧國雄對張海扮的劉家昌表示：「你以是天才，合桃炒肉丁，生炒排骨，卻被你唱成愛你入骨，現在我請你和我唱一首歌，叫做老貓燒鬚……」顯然在影射三人。

魏平澳預算在香港拍五段圈中人故事，台灣三段，但是，整個故事將有連貫性，而不是八個故事獨立，「戲壇照妖鏡」將在香港拍廿餘工作日，然後再去台灣，其他合演者有葛小寶、葛香亭、成瑟芝等。

記者問魏平澳，拍電影打響招牌揭圈內人醜聞，他怕不怕得罪別人，魏平澳表示，他拍這部戲，故事純屬虛構，如有雷同，乃屬巧合而矣，而且，他將會有原則的諷刺及同情某一方，他相信，一定會得到圈中人的諒解。

盧國雄甚少演電影，他表示，因在電視上，他已固定了主持的形象，使自己的形象被破壞，所以，他寧缺勿濫，已推拒了不少片約，事實上，盧國雄在電視台的收入頗穩定，根本不愁有得撈也。

據悉，盧國雄與港視簽約之前，曾表示不願演歡樂今宵的趣劇，目前，他卻演一個「俗俠發嘆風」趣劇，記者問他是否有自相矛盾之處？他解釋，拍「俗俠發嘆風」，有連貫性，不會很無聊，不同於拍一些過場式的趣劇。

「戲壇照妖鏡」將在香港拍廿多個工作日，然後拉隊去台灣拍攝，製作投估計是五十萬元。

△林國翔與嘉禾簽了一部合約，將開拍「四二六」，以揭露黑社會內幕為主，由米雪、白彪、韓國材、丁櫻、金林等參加演出。

林國翔表示，「四二六」的劇本已脫稿多時，因嘉禾感興趣而開拍，除了數年前曾為邵氏拍「小孩與狗」外，林國翔轉行拍廣告及紀錄片，已有一段很長的時間沒有拍戲，由於他過去曾在佳視任職，所以「四二六」開鏡，找米雪、白彪演出。

因佳視目前趕拍「紅樓夢」，白彪是打仔，自然沒有他的份兒，他表示，日內將到台灣一趟，較早時，白彪與梁小龍已計劃投資拍片，日前梁小龍已到台灣拍片，白彪預算到台灣與他會合後，與一名台灣片商斟合作拍片事，白彪預算拍完「四二六」後，到台灣與梁小龍合資拍片，另一方面，他也計劃在這三個月，儘量接片約，賺取外快。

蘇杏璇續約無綫與否成爲五台山熱門新聞

影圈中的好好先生

何藩又成諷刺對象 守坐家中觀看電視

△何藩昨日晚原定要拍攝「青春豆」，因他聞悉昨晚的「家家笑哈哈」節目內容，故意影射的主人翁就是何藩，何藩為了好奇心，也為了一看究竟，他已停發「青春豆」的通告，表示要留在家中看電視。

上述消息，是由肉彈鄭淑英在拍「戲壇照妖鏡」時對記者透露，她也是「青春豆」的演員之一。

何藩在電影圈，是好好先生一個，人緣不錯，所以，何藩洞悉自己也是被影射及諷刺的對象，他也感到詫異。

狄波拉拍戲 有男士探班

是否男友不予置評

△狄波拉昨日出現邵氏，客串演出「陸小鳳」，狄波拉表示，她在該片戲份不多，完全是為了仰慕古龍的小說，楚原的導演手法，因而答允客串，不計酬勞。

昨午，有一年約四十多歲的中年男子陪作狄波拉拍戲，記者問拉姑：「是否妳的男朋友。」狄波拉笑笑口，有也表示，她說，目前在外間有幾組戲拍，至於李翰祥的一部「紅樓夢」，現在有何改變及角色調動，她一無所知。

施思昨日亦為「陸小鳳」拍造型照，她最近一身有三組戲，包括「突做江湖」，補拍「天堂、人間、地獄」，她說，幸好往為兩晚拍「突做江湖」扭傷腳，需要休息多天，所以她暫時可以鬆一口氣。

△祈妮昨日陪孫華太部邵氏拍「血芙蓉」，由於在場地拍攝，祈妮懷孕在身十分辛苦，以便，她單獨躲在冷氣房間睡覺，孫華則為「血芙蓉」拍殺件戲，他將會十八號飛台拍片，如香港導演無恙，她也會隨孫華去台安胎。

盧保來港俞琤接風

羅烈自稱最有演員道德

從「血芙蓉」的影棚出來，羅烈脫掉了他的演裝外衣，裡面一件白衫褲濕了一大片，真是扭得出水。羅烈說：「嘩，真係血汗錢嚟噃！」然後三步兩跳拉着我們到化粧間去享受冷氣。

說明又說，羅烈是一流大牌了，但趁電工打燈而乘機往外透氣之前，他還是先問過導演何夢華，否則，連外衣也不會隨便脫。他說：「此又是演員道德的，我在邵氏十六年都很有道德的。」

由演員道德扯到演員修養，羅烈竟自我吹噓起來：「演戲好與壞，是程度問題，人家外國電影，連推車小工都有做過一番研究；我們不但不拍戲時也應經常看書：化學、物理、科學，總之樣樣都看，這樣才可吸引到一些本身沒有體驗過的知識。否則演出來的戲就會膚淺。有些如果本身沒有學問，又不去修養一下，怎拍得好戲？」

他又道：「香港拍電影就像某個地方的人喊口號，」怎解？

「十五年追上英國！廿年追上美國！人家不會止步的嗎？」羅烈平日嘻哈慣了的，一旦說起這些正經話來，唉，教人刮目相看哩！

羅烈這次回來，要拍四天「血芙蓉」，然後便又返台灣去了。他在忙於使自己的存款數字直過「一千萬」大關。

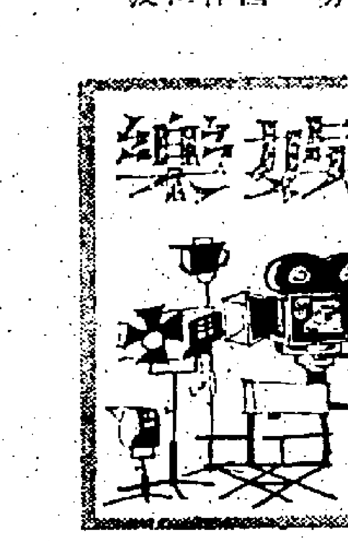
羅烈在「三少爺的劍」中，為楚原客串了兩天戲，他演的是「流星・蝴蝶・劍」中，那個幹榮的角色。

羅烈在外景拍戲，以日計酬，已升至一萬五千一天，(注意，是港幣)，楚原找他客串，他壓根兒連價錢都沒問。

當然，羅烈與楚原的交情不同。

羅烈總是說拍邵氏的戲，當是擦亮招牌，當是宣傳費。羅烈又說：

「同邵氏拍戲舒服多了，每次同來，我當是休養。」邵氏拍片，人多物多，日班是日班，夜班是夜班，九個小時應拍到哪個鏡頭，都按計劃進展，獨立製片不同，獨立製片趕命，省得一天是一天，何況羅烈一天趕三組，每組祇給人四小時，他一來，導演不把他的戲趕起，多一天又多一萬五，那是不可同日而語的。



王星磊來港配音

王星磊目前正在香港，為一部叫「鬼劍・狼煙」的武俠片配音。

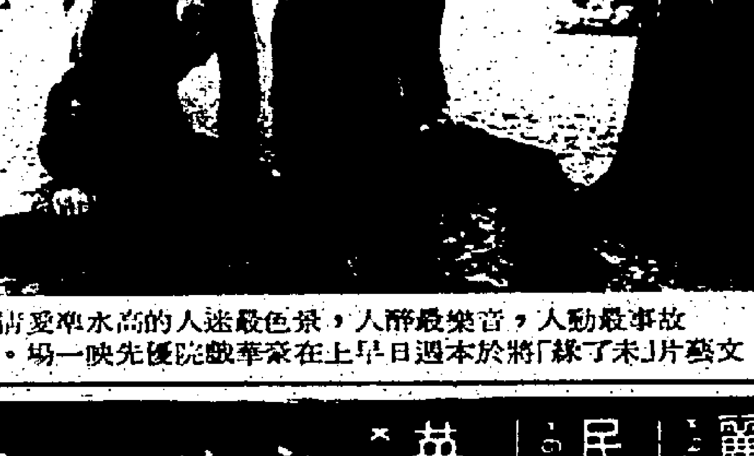
小由東王星磊過去半年，一直在台灣忙於拍攝一部叫「鬣鼓・鬼劍・狼煙」的影片，該片是由王道、谷名倫、唐寶雲等主演。鬣，是龍生的九子中之一子，溫良，用於做戰鼓，傳說有驅邪的作用，這部京名叫「荒疆鬣鼓」的電影，因為涵了太陌生的緣故，在香港上映將叫「鬼劍・狼煙」。

王星磊是李翰祥的兄親兼好朋友，是胡金銓的拜把兄弟，李翰祥早年擔國聯，曾重用王星磊，他對王星磊的評論是：此人拍片很考究，他頗能拍時代電影的時代氣息。工作也很認真，可惜太少產。李翰祥一直說王星磊是一個好導演。

米雪白彪劉丹在螢幕合作愉快後又在銀幕合作

明年院綫變動 東方將加入邵氏父子綫

本年在嘉禾公司旗下之香港東方戲院，將於明年一月一日起脫離嘉禾，加入邵氏父子公司院綫，因此邵氏父子綫實力又再增強，計有東方、新華、麗聲、國都、恒星、皇氏、寶石、英華、官塘南昌、龍華、星辰及澳門麗都等十五院，放映邵氏父子代理之片。



故事動人，音樂最醉人，景色最迷人的高水準愛情文藝片「未了緣」將於本週日早上在豪華戲院優先獻映一場。

外遊一次激氣甚 張玲四番拒來港

△幾乎所有台灣成名女星都來過香港，張玲却是例外的一個，兩年來她四次婉謝香港方面的邀請，第一次是去年初東華三院的籌款義演，當時「保鑣」大流行，有關人士便往台請她來登台助陣，但張玲以演戲忙而婉辭了；第二次便是「保鑣」影片老闆周義家，安排她到港隨片宣傳的，連酒店都訂好了，却終於沒請得她動。

第三次是日前無綫電視「神鳳」開播，做好了一艘特製風艇，請她在端午節來港參加水上巡遊，結果那「神風艇」上只站了一班無綫靚女；第四次則是最近這一次，她的第二部影片「冷月孤星劍無情」在港公映，嘉禾公司專人去邀她助陣，來港宣傳，結果以嘉禾之失而，仍是失望。

張玲之對外遊仍有畏懼，那是她去年首次離台赴新加坡義演，便有該地一分「石叻周刊」大爆攻擊文章，說她和導演陳明華是戀愛情熱云云，而陳明華是有太太孩子的，張玲為此大表不滿，要控告那份周刊，但在外地鬧出這些官司，返台灣一定為新聞局所不滿，張玲最後忍了下來，但經此一役，她說三年以內，不想出外了。

徐楓明年轉行 從事設計男裝

△徐楓在丈夫最後通牒之後，已決定明年初息影，努力準備做媽咪，忙慣了一日趕兩組戲的徐楓，一旦閒下來會不會無聊呢？徐楓說不會，因為她生意上很多事情還要她動手動腦。

成龍便經常笑她將來是飲食業富婆，正宗的飽滿腸肥，徐楓則表示絕不會，雖然她現在的瓊華樓和東風餐廳的生意都不錯，但她的志趣仍是服裝方面，她將來要專門設計男裝，開始是小型的，小量生產祇供自己的兩家時裝店銷售，如果反應好她還會設廠大量生產，拓展海外市場。

所以在拍攝「劍花煙雨江南」一時，徐楓很留意韓南龍的服裝，該南韓明星是平日執得甚正，有些韓國特色的男子常裝徐楓認為很有吸引力，然而另一個男主角成龍，長期牛仔褲爛身爛勢，永遠不是她的研究對象。

今年初，徐楓動手設計的一件有韓國味有背扣帶型男裝完成，她試製了一百件放在「東風」賣，除了五件兩個星期便賣光了，由九十五件特大碼難找買主，由此也激引起她息影後做男裝設計師的興趣，成龍則說徐楓處處想着做生意，想不發達都難了。

在「一九七七天方夜譚」中，柏德烈榮飾演的仙巴紹長與兩女星珍西摩(右)及泰蓮鮑華看女巫被困在瓶內。

港九影院聯合廣告

國都 H713619 ‧ 麗都 ‧ 麗華 ‧ 民樂 ‧ 英華 K 211655 ‧ 豪華・大華・華聲 ‧ 皇后・皇都・嘉禾・黃金 ‧ 東方・新聲・金冠・文華・明珠

連日擁擠 仍場五七彩 今天
強力爆炸性電影
串女與人渣
嘉倫 林建明 主演
最大膽社會黑幕內實揭露 辣撻污穢 七彩粵語對白
今天早場十八羅漢陣 黃家達・徐楓
今午場・夜晚 出籠 林建明・林嘉利

全綫爆滿 日日五場 請早
暴力色情爆炸性巨片！
嘉倫 林建明 唐菁 盧大偉 傅麗 劉丹 領銜主演 顏力導演
串女与人渣
激動如山崩地裂 醜惡處處魅鬼 真實內幕 不宜兒童
今全綫午夜場 出籠 英華早場 女黑探・天鵝

連日狂滿今天請早
歡洲公司最富人情味的電影
奪標續集 WINNERS II
史帝華遜 桑標原班人馬主演
各項運動 多姿多采
提倡運動 題材現實 表達親情 感人肺腑
豪華星期日早場十二點半：未了緣

今天五場獻映
首部國語武俠配音張玲大片
冷月孤星劍無情
保鑣神鳳 張玲 大展絕招
岳華・羅烈・宗華・古龍・秦沛
電視保鑣片集原班人馬配音
今晚午夜場：精武門
嘉禾旗艦早場：龍虎金剛

第三週映
新聲金冠加明四點正
「火車大刼案」男主角：李察哈里斯主演
名著家喻戶曉 影像永留心底
一九七七新鑄 亞瑟發行名著改編動人冒險故事
小人國奇遇記
東方新聲今午夜場李小龍主演 精武門

今天週末 仍四場映早場請定座
放映時間12點・三點・六點・九點
山河染盡英雄血
英雄塚 A BRIDGE TOO FAR
十四位紅星主演
本世紀最壯烈的戰爭！
今晚全綫午夜場 絕不低頭 華山導演 劉永 苗可秀 宗華主演

金門 ‧ 翡翠・荷李活・亞洲・蘭宮 ‧ 娛樂・寶聲・英京・明月 ‧ 利舞台・倫敦・都影 ‧ 京都・麗聲 ‧ 新都・快樂・樂聲

今天六場 12點 兩點半 四點半 五點 七點半 九點半
午夜場11點
聯美出品〇〇七金剛鐵最精彩最突一部
動作刺激・武器新奇
鐵金剛勇破海底城
羅渣摩亞・巴巴拉貝芝 主演

揚名聲就要打天下！
燕十三救過三少爺 但三少爺要殺燕十三死 究竟點解呢？
三少爺的劍
今全綫午夜場 絕不低頭 華山導演 劉永 宗華 苗可秀主演

週末全線映五場！
首次担演 爾冬陞
三少爺的劍
今全綫午夜場 絕不低頭 華山導演 劉永 宗華 苗可秀主演

倫敦五場 利舞台・都影六場 加開四點
造型出生猛 主題曲動人
本港檢驗處極力推荐最佳家庭電影
洲立公司特別貢獻
小河馬 HUGO THE HIPPO
七彩特藝
老少咸宜

滿今天日夜六場
午夜加開11點
聯美公司出品〇〇七金剛鐵最精彩一突
鐵金剛勇破海底城 THE SPY WHO LOVED ME
秘密武器 打鬥動作 都勝以往任何一部！
羅渣摩亞 巴巴拉貝芝
京都明早十點半：殘花淚

今天六場 加午夜場
羅渣摩亞 巴巴拉貝芝
最新奇武器！最激刺動作！
鐵金剛勇破海底城 THE SPY WHO LOVED ME
今早新都十點半：販賣人口

國賓 北角 ‧ 龍華・恒星・福星・油麻地 ‧ 紐約・凱聲 3-816656 5-768721 ‧ 海運・百樂 H 702412 K 678091 ‧ 總統・盛頓・華國 ‧ 新華

今五場映
保証闔下捧腹
鹹濕學生
奧利 托夫
不宜兒童
今午夜場・明朝早場 一九七七天方夜譚

今天三院聯映
黃與黑：無奇不有・洋洋大觀
嘉倫 林建明 唐菁 傅聲
串女与人渣
福星天地明星映 八爪魚
油麻地五場今 張玲・岳華・宗華・羅烈 冷月孤星劍無情
今天午夜・先生淫婦
龍華恒星今晚午夜場 出籠
福星午夜場今 絕不低頭

今第五週五場
口碑載道・觀眾看過・交口稱讚！
國際機場一九七七 AIRPORT '77

第十天映
金像影后 茱莉・安德絲 代表作
榮獲五項金像
MARY POPPINS
歡樂滿人間
七彩特藝
報應

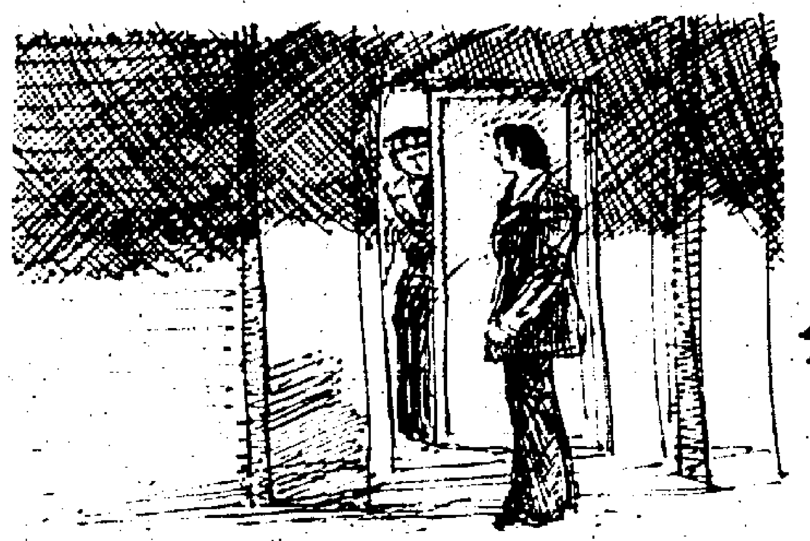
今第二週
斷腸淚
在日被選為十大最受歡迎電影！
不宜兒童
國華今映 首部國語配音武俠片 冷月孤星劍無情
今晚夜場明早午場 一九七七天方夜譚

滿 好評都得早話！
爆炸性電影
嘉倫 林建明
串女与人渣
全面大力反黑 真實內幕 污穢辣撻 驚世駭俗 不宜兒童
出籠

昨夜英雄

新潮奇俠傳奇

馮嘉著 培新圖



聽江明的口氣，江明現在似乎正是打算這樣，於是他的睡意很快消失了。

江明說：「既然你身邊沒有一位小姐，那你就比較容易動身了，你什麼時候可以到？」

「這要看你是在什麼地方了。」杜雷說。

「我現時在工廠裡。」江明說。

「哦？」杜雷說：「你那座神秘工廠嗎？我怎麼去？我又沒有翅膀就飛去。」

「我為你來，當然會有人開門放你進來了。」江明說。

「好吧，」杜雷說：「給我四十五分鐘時間。」

「很好，」江明說：「我等你。」他在那邊放下電話。

杜雷從床上起來，匆匆洗了一個臉，隨便找一套衣服穿上了，這並不就是說他穿得很隨便，他是一個講究打扮的人，衣着非常講究，是名貴而且有上時代的。他家裡根本沒有襤褸的衣服，假如要他化裝，他就得另外想一個辦法了。

他的車子也是很名貴的，這一次他新換的是一部新銀灰色義大利跑車，車子的馬力是非常強大的，開動起來也很響，在這樣夜深人靜的時候把車馬路開得這樣響，簡直是不大好意思。那部汽車好像一隻銀色飛碟似的滑出了路旁的停車位，滑路馳行。

× × ×

杜雷去的就是握人什經光顧過的那個地方了。當然，他並不是走同一條路。那部的士把他載到了正門，這個時間大門是早已關上了，事實上大門什麼時候都是緊閉着的，要叫門的話，就是把拳頭捶破了，也不會有人開門。但今夜果然不同，那大鐵門旁邊有一度小門，是專供步行人進出的，那裡開了一扇小窗子，一張臉從窗內伸出來，一個男人的聲音道：「找誰？」

「江先生，」杜雷從汽車車窗內回說，那亦是一隻並不大的窗子。小窗子對着小窗子說話。

「誰找江先生？」那鐵門的小窗子裡的人問。

「找江先生……」杜雷深吸一口氣叫道：「是你們的江先生約我來的，假如他忘記了那就算了吧！」

「對不起，先生，」那鐵門的小窗子內的人說：「請你下車好嗎？我看不見你！」

杜雷祇好推門下車，那小窗子裡那張臉上的眼睛打量着他，似乎表示懷疑。後來他又說：「對不起，先生，請等一等，我打個電話進去。」

「隨你便，」杜雷說：「反正這個時間我回家也是睡不着的了。」

那張臉不見了一陣，後來又再出現了，又說：「對不起，先生，江先生請你進去，不過這車子不能進去，我開了門你就走路進來好嗎？」

「也好，」杜雷說，他走近門旁，那度小鐵門就打開了，杜雷踏進去。㊀㊀

坊間怪譚

一、迷離

「老太婆，你快點走開！別礙着我們抓人！」為首一個握槍的人，此時向高老奶奶喝道。

「長官，求求你們……」

高少波未等母親將話說完，理直氣壯的說：「娘，都說不用求他們，我不怕這些人，他們憑甚麼道理抓人？」

「豈有此理，姓高的，陽差陽錯，你今日竟會投送龍城來，這就是天網恢恢，疏而不漏，跟我們回去，」那個為首的握槍人陰惻惻的說。

「不，求求你們，別抓……」高老奶奶看到那些人向自己這邊衝過來，心裡一驚，可是，她的話還沒有說完，那些持槍的人已經將她扯開，繼而用槍桿子指着高少波。

「姓高的，你今日是法網難逃，快跟我們走！」為首那個人向高少波喝着，一邊就示意，兩個手下已拿出一條粗繩，將他來個五花大綁。

「少波，我的孩子……」高老奶奶眼見這些人將兒子押出去，悲慟又絕望的哭泣起來。

高少波又氣又憤的被押出廳堂的，忽然，他的目光向牆邊的神龕一溜，一個簇新的靈牌，映入他的眼簾。靈牌上寫着：顯考高門少康之牌位。

× × ×

在法院裡，高少波坐在犯人欄裡，神色又悲又憤，他覺得自己實在是被冤枉的。目光落在那些來聽審的坊衆身上，高少波更發覺，大家望着門口的眼神，都是充滿鄙府的。㊀㊀

秦淮月

南宮搏

以馬士英為首的政府，嚴密地封鎖了這一消息，而秦淮河上的孔灰孫，卻悄悄地離開南京。

他是偕同李繼周同行的。由南京到杭州，把太子找到，又悄悄地回到南京。

孔灰孫在尋訪太子的過程中立了大功，當他回來覲見馬士英時，馬士英當面嘉獎，同時一口承允立刻放他去當知縣官。而且答應他，過一年就陞為知府！

可是，孔灰孫的運氣終於不算好，馬士英的師爺說：

「相爺，這個人留在身邊的用處較多，外放出去總不好。而且，也容易被人拿作話柄。」

「那是為了甚麼？」

「我聽外面的人叫他作細兒，事實上不是的，不過，這人在秦淮河上混得太久了。」

「唔！」馬士英突起來：「為編作知縣官，不好！對的，我另外給他個差事好了。」

於是，馬士英在第二次見到孔灰孫時，便告訴他：

「江南知縣暫時沒有缺空出來，我的妹夫趙其杰會到河南去作巡撫；將來，我讓你跟他去好了，我會要他給你一個好差事的！現在，我給你當相府的食事！」

相府的食事，在地位上，實在高出於普通的知縣官，祇是，食事不是正印而已。孔灰孫有小小的失望。不過，他還是愉快的。因為他結交上了內定為河南巡撫的趙其杰。

這時，南京城內關於太子的傳說多了起來，馬士英也因此而苦惱了。

人們肯定地說是太子已經到了南京，而且已被逮捕。人們莫名其妙地同情和擁戴太子。也許，那是由於人們不滿於南京的小朝廷，希望換一個正統的皇帝來收拾好河山。

此外，人們對在煤山吊死的先帝，忽然有了感情。

崇禎皇帝在兩位時，雖然曾經有過一些作為，如誅殺魏忠賢等，可是，在他十七年為皇的歲月中，實在毫無善政！他自殺之前，曾經說「君非亡國之君，民非亡國之民」，而把亡國的責任推在百官的身上。其實，他本身是要負責的，皇家存儲了數以千萬兩計的白銀，北方戰爭緊急之時，他不肯動用，而從事搜刮百姓與百官所有，他還裝窮，玩甚麼節食減餐的把戲。他的各式寄令，迫民造反，他，屠戮有功的將官，他任用宵小。

而在最後，這位崇禎皇帝一死，卻贏得了人們的眼淚與同情。㊈㊇

碧海黃沙

萬思聘

他愕然地望了我一會，說道：「他怎會拍錢給我們的呢？」

「是我寫信給他的。」

「這真是太好了。」

「以後我們會有一間像樣的學校，也不用讓學生出這麼多學費了。」

他很感動，說道：「先生，你全心全力為我們這個村子做事，我真佩服你。」

「祇要大家一條心，一定會有好日子過。」

「你說得不錯，大波就賺到了錢。」

「他不靠城裡人。」

他向着海邊望一望，說道：「那不是秋虹嗎？」

「不錯，她回來了。」

「城裡人的事怎樣了？」

「他們說會派人來看看，但沒有說幾時來。」

「看來還祇是一句話罷了！」

秋虹現在被十多個人圍住了，她在向他們解釋。大波看見母親出現在門邊，便向着她走去。

「你說得不錯，先生，甚麼事都要靠自己。」

「誰會來幫助我們呢！」

「哦，大波要這麼大的船幹麼？」他問。

「我來告訴你吧，村長，船實在是買的，我們打算去捕魚，運到廣州去賣，我順便去見那個老華僑。如果辦得到，大波還會在船上裝上機器。」

「他能有這麼多錢嗎？」

「大家在這裡等城裏人的時候，他天天都出海，昨天我們就從陽春買魚回來。」

「陽春？」

「不錯，是陽春。」

他搖一搖頭，說道：「你們真會想辦法，你們該賺到大錢。」

「現在還沒有賺到大錢，將來再看看吧。」

「先生，我們全靠你啦！」

「不是靠我，大家都要靠自己。」

「小看他們祇是來這裡說大話，哄騙我們罷了，那裡是良心。」

「你祇想一想就明白了，村長，就憑這樣的一個島，來往要一天的時間，請問誰肯到這裡來呢！」

「現在連我也明白啦！」

談着，已近旁晚，我回頭看見秋虹和乃良已經不在海邊，便向村長告辭，先到大波家裡去坐一會。㊀㊆㊃

大地春回

石人

終於，徐姑娘的輪車給從手術室裡推了出來，伊莉看得清楚，連忙迎了上去。

「媽！」她極力裝出歡笑的樣子。

徐姑娘祇是張開眼睛望了她一眼，又閉上了。

伊莉不敢再叫，祇有默默地跟進了病房中，靜靜立在床邊。

這是一陣可怕的靜默，伊莉的心中，似乎是給拋進了一鍋熱油。

終於，徐姑娘慢慢地睜開了眼睛。

「媽，你，你沒事罷？」

「我？我沒事，我擔心的是你發生了甚麼事，」徐姑娘的臉上，甚麼表情也沒有，說過之後，卻顫巍巍地舉起手來，在胸前畫了個十字。

「媽，我甚麼事都沒有。你可別擔心。」

「那末，你，你告訴我，昨天整個晚上，你究竟到了甚麼地方去了？」

「我，我……」

「在上帝的面前，請你鎮重自己，不要說半句謊話，否則，我也要受到責罰。」

徐姑娘雖然說的長氣不接下氣，可是，每一個字都不含糊。

「媽，我說的是老實話，昨兒晚上，我和貝茜喝醉了酒，大家在酒店租了一間房過夜。」

「酒店？酒店是你們走的嗎？」

「嗯，真的，甚麼事也沒有，祇是酒醉，媽，我下次說甚麼也不敢了。」

「上帝保祐，希望我沒有一次發脾氣的機會，」徐姑娘用手輕按着前額，嘆了一口氣。

「媽，你一定會好的，你，你應該放寬心一點，別為我難過。」

「沒甚麼，我祇是太關心你，你該知道，你是我唯一的，也是最心愛的人。」

「女兒知道。」

「好吧，你昨天睡好了沒有，沒有睡好，可以就在這床邊歇一會兒，媽也想擁你一會。」

徐姑娘在床沿輕輕拍了幾下。伊莉雖然一點也不覺得疲倦，卻不想拂逆她的意思，就像一隻小貓也似的，在她旁邊伏着。

「女兒，媽還能夠張開眼睛看你，這，這真是上帝的恩典。」

㊀㊈㊃

香港生意經

何行

彼得對郭羅蓮笑笑說：「你真是一位女經理，看你談生意經，是和談情完全不同，明明是我陪你們飲茶，現在你口中，你是在陪我，真會說話。」

「那末我不陪你，」郭羅蓮召手叫侍者，示意他埋單，然後說：「現在就走，有什麼事，五點後在什麼地方飲茶等我好了，到時我真真來陪你。」

「文華閣仔，五點鐘我先去等你，」彼得笑說：「現在我要做脂粉奴隸了，侍候你這個女主人。」

回到寫字樓，郭羅蓮致西西去請大衛來，同時故她迴避一陣，大衛笑嘻嘻進來，郭羅蓮對他看看，面色一本正經說：「你怎可在這位同學面前過甚其辭，說是對玩具出口有把握？別人則在認真的辦理，你有什麼把握？」

「不是這樣說，他是不想脫離這家玩具廠的，」大衛亦較正經說了：「我已托了五六位朋友，在探問玩具出口情形，一個朋友說：我若是自己有廠房製造，那末我們可到香港貿易局去聯絡，有不少廠家的生意，都是貿易局可介紹買客到廠中來直接定貨的。」

「因為現在一切沒有頭緒，所以我還未去香港貿易局去詢問過，有一位朋友，亦在替我調查香港玩具出口的情形，我是在盡力而為，這些沒和桑妮談起過。」

「我昨晚倒是和桑妮詳談過一小時半，她是能希望你有作為，有獨當一面的事業，她替你出一份股本，做一個董事經理，要我來替你組織這間進出口行和玩具廠，大概是五萬資本，」郭羅蓮說。

「那就好辦了，」大衛說：「胡絕生自己和另一個朋友，是可投資十萬的，我亦答應他投資十萬，我做進出口行經理，他做玩具廠的廠長，另一股東是我工廠的領班，我這十萬元還是在滿天飛。」

郭羅蓮想了一想說：「這樣好了，我們五十萬，分兩部分，三十萬投資在玩具廠，與胡絕生的十萬合作，他佔四分之一，我們另二十萬做進出口行，這樣分開做，進出口行除玩具外，還可做別的出口。

「玩具廠有盈利，在這盈利中，提出百分之二十五，作為廠長以下的員工獎勵金，當然是廠長佔一半，在百分之七十五的盈利，他再佔四分之一，這條件不知如何？」

「我想他會接受的，」大衛說：「我會和他連絡的，反正我們星期日是要見面的。」

他們談了二十分鐘，王大衛出去，茜茜才進來，她們開始談了半小時，胡嘉祺來了，他首先對郭羅蓮笑說：「我知你這一陣很忙，要不要添一個人手？」㊀㊅㊉

沈衆過儉致禍

沈約之孫，沈衆，仕陳武帝，為中書令，[illegible]……（南史卷三十四）

食膽英雄美人

黑衣人道：「當然知道，不過這是另一項交易，現在我不能說。」

夏侯燕燕道：「到時候咱們如何找你？」

黑衣人道：「在下會來找你們的，咱們走吧。」

由鍾祥往東北，經長壽居至大洪山，黑衣人將丁兆白夫婦帶上一座山頭，遙遙指着一個山谷道：「那是七休谷，七休堡就在裡面，在下的任務到此為止，告辭。」

待黑衣人離去之後，丁兆白瞧了一眼天色道：「燕燕，日色已將沉山，咱們是現在去？還是等到了卑？」

夏侯燕燕道：「咱們先吃乾糧再去，待捍到七休堡天色必已入夜……」

丁兆白道：「晚上諸多不便，何不待天明再去？」

夏侯燕燕道：「夜間雖有不便，卻易於掩蔽行蹤，咱們悄悄摸進，給他們一個出其不意。」

丁兆白道：「好吧。」

他們就由泉吃過乾糧，再將包裹收拾好了便聯袂上路，直待初更時分，才到達那個谷口。

此時月掛東山，視線頗為清晰，丁兆白縱目向谷口一瞥，不由面色一變道：「糟了，燕燕，咱們可能弄錯了。」

夏侯燕燕道：「該死的黑衣人，他將七煞當做七休了，不過咱們既已來到此地，總得進去瞧瞧，說不定七煞就是七休呢。」

原來谷口一側，豎着三個斗大的紅字「七煞谷」，下面還有四個字的警語「擅入者死」。

夏侯燕燕道：「怎麼啦？師哥，你的膽量……」

夏侯燕燕道：「燕燕，這地方……這地方……」

夏侯燕燕因為丁白兆膽小，所以叫他跟在身後，此時他卻一步竄到她的身旁，道：「燕燕：這地方……這地方……」

夏侯燕燕道：「……」

夏侯燕燕右手執劍，左手握着三粒菩提珠，足尖輕輕一點，便向谷口撲去。

一條蜿蜒的白石道路向谷內延伸，兩旁巨樹參天，黑忽忽的宛似伸手難見五指。

「燕燕：這裡面好怕人，咱們還是明天來吧。」

「不要怕，師哥，我走前面，你小心一點跟着就是。」

「好……好吧。」

由谷口向裡面一瞧，祇見叢莽密菁，陰森森的不見天日，丁兆白祇瞧了一眼，就連續打了兩個寒噤。

丁兆白道：「誰知道，我就是害怕嘛。」

夏侯燕燕一嘆道：「師哥：行道江湖，就難免碰到危險，要是沒有刀尖上舐血的勇氣，怎麼能行走江湖？」

丁兆白道：「我知道，可是我身不由主……」㊃㊄

丁兆白道：「為甚麼會如此之小？」

四五

山川人物

一詞傳世陳孟周

清代梁紹壬撰的兩般秋雨庵隨筆裡載着：杭州有一落魄的外地書生，經年街巷吟哦，無人曉其姓氏籍貫，一日有人請其宴，欲悉其身世。席間，堅不吐露，索紙書一詞而去，後不復見。詞云：

庭前竹樹報平安，不平安！一夜西風吹折兩三竿，缺中來遠山。古人祇道出門難，入門難？江南江北也作故園看，玉門何處關？

在我們文學史上，一句成名或一詩傳後，或一詞千古者很多，可惜上詞作者後人無法知其姓名，故梁紹壬亦深以為惜，亦代錄入其隨筆中。

憶鄭板橋集中亦載着一位一詞傳後的陳孟周。據載：

陳孟周，眷人也（瞎子），聞予填詞，聞其調，予為誦太白菩薩蠻，憶秦娥二首，不數日，即為其友人填一詞，用憶秦娥調，其詞曰：

光陰瀉，春風記得花開夜。花開夜，明珠雙贈，相逢未嫁。舊時明月如鉤掛，祇今提起心驚怕。心驚怕，[illegible]初定，玉樓人下。

何時了，有緣不若無緣好，無緣好，怎生禁得，多情自小。重逢那覺同生草，相思未創招魂稿。招魂稿，月雖無恨，天何不老。

予聞而驚嘆，逢人便誦。咸曰：清逸自不可及，李后主辛稼軒何多讓焉！難怪板橋先生自己說「拙詞近數百首，因愧陳作，遂不復存」了！陳孟周則有名有姓，前者卻永無可考，誠信世事有幸有不幸也。孟周先生天塞有知，則也該莞爾吧！（羅新宏）

目擊人證

詩迦軒

不能登滿佈警鐘的甲板

「看不見敵人，但卻仍須監視，不是很悶嗎？」張幫辦說道。

「我已逐漸慣了，這是我的職業，」他答道：「一名在美國擔任像我的職務的人，可有危險津貼。」然而張幫辦說道：「有甚麼危險？你用的長槍是強力的來復槍，射程遠，你能打得到敵人，但對方卻奈何你不得。」

那時石銘自船艙走出來，那一條通道很窄，須側身而過，張幫辦問道：「石先生，你到那裡去？」

「我要爬上甲板，呼吸新鮮空氣，」石銘回答道，一張幫辦把手一攔，「那便對不起了，」門裝了警鐘，對他說：「這船艙的四週，也裝了拾音器，你到甲板上去，我們怎分得出是敵是友？」

「但是艙內太熱了，」石銘回答道：「我要寫一些東西，無法可下筆。」

「你悶嗎？」石銘既然無法登上甲板，祇好和張幫辦談下去。「在這裡看守，不見對方的人，而外面卻漆黑一片，不悶才怪。」

「這是我們職務上所需要的，有甚麼辦法？我們是受薪的。不過我們不一定悶的，一旦發生事故的時候，可能很緊張，可能發生槍戰，不過我們現在不怕了，有這一位神槍手守在這裡，外面若祇見到黑影，一槍便可打倒。」

「萬無一失。」

「你真不愧是個當警務人員嗎？」石銘追着問，其實石銘不過是從談話中吸取他人的人生經驗，以供寫劇本用的材料。凡是與人談話以後，有值得記下來的資料，他便立即用小記事冊記下來，以備將來參考之用。

「很好，不錯。我們的生活，多姿多采，例如今天晚上，誰能有好像我們這樣的人生經驗？」張幫辦回答道：「很多市民，對我們的印象並不很好，不過部也不能怪他們，然而當他們需要我們的時候，便向我們求救，政府員公署成立了以後，市民反而同情我們，這倒是有點兒令我們感到驚奇的。事實上我們同僚當中，有多少的確發了財，最苦國去做寓公？當警務人員到外的就是人手不足，我們現在仍差三分之一，而且警察的……當時間，沒有值班……比如今天晚上，在上，便要守夜這裡。」㊀㊀㊀

不再哭泣

莊甄

她不能再浪漾，不能再做那個我從前做過的獨行俠在！她現需了愛、需要要她的幸福，妳明白嗎？」

「是的，我明白……」

「那麼，妳還捨不得地離開我們嗎？」

我一下子沉默着，咬咬嘴唇，感到有一絲痛楚。可是，當這痛楚過後，我馬上就回復平靜了。

「噢，現在可矛盾！」我哀傷地說：「事實上，子河，你打我一拳，問我一聲，我也捨不得她離開呀！」

「哈哈，妳常常有這種矛盾的？」

「不，祇是現在才有……」

「但是，」他認真地問我：「西西，妳到底要她過幸福的生活好呢？還是要她過那壞東西的獨行俠的生活好呢？妳會選擇嗎？」

「會的！」我直然的點頭。最後，我堅決的，果斷的說：「當然要她過幸福的生活！」

「好極了！」他滿足的笑着說：「妳終於不再矛盾，也有沒有痛苦了！」

他說完，於是就拿刻下判決了——讓玲子回去她父母的身邊去！

這時，被太陽光照射的金色的沙灘，發出一片溫暖的、耀眼的光。大海在陽光下更開拓、更廣闊、更嫵媚了。㊀㊃㊀

播音電視節目

香港電台

六：粵語新聞及天氣報告／香江之晨
七：新聞報告／續播香江之晨／新聞天地
八：餸菜價格報導／新聞報告
九：昔日今朝／新聞報告／時代曲
十：兒童節目「聽衆聯歡會」／新聞報告／與我何干／漁民一週／新聞報告／廣播劇
一：「羊皮丈夫」／新聞報告／下午旋律／劇壇雜錦
三：「愛的休止符」／新聞報告
四：青春交響曲／新歌新歌
五：新聞報告
六：宗教節目／時代曲／新聞報告
七：普通話教授／應用文
八：笑不笑由你／珠海笙歌
九：轉播倫敦電台／粵語新聞／[illegible]／旅英港僑生活／素描
十：新聞報告／轉播夜總會音樂節目
十一：粵語新聞及天氣報告／夜夜笙歌
十二：轉播夜夜笙歌／新聞報告／午夜樂聊／廣播完畢

商業第一台

六：新聞報告／天氣報告／甜心早晨／天氣預測
七：新聞報告／續播甜心早晨
八：新聞報告／續播甜心早晨
九：新聞報告／與你在一起
十：新聞報告／香港七七／日日好時光
十二：新聞專輯／十八樓C座
一：新聞報導／天氣報告／酒色財氣
二：新聞報告／續播酒色財氣
三：新聞報告／空中俱樂部
六：新聞專輯／粵曲
八：新聞報告／報告各場賽狗結果／新聞報告／天氣報告
十二：廣播完畢

商業第二台

六：新聞報告／早晨老友記
七：新聞簡報／續播早晨老友記
八：新聞報告／續播早晨老友記
九：偷得浮生半日閒
十：新聞報告／續播偷得浮生

佳藝電視台

六：節目預告／卡通片／俏巴喇／佳視新聞及天氣報告／偷得浮生半日閒
七：少年行與少年警訊
八：週末西片「沼澤風雲」張斯杜化顧馬、比德福主演
九：即日新聞精華／親情
十：週末劇場「淚的小花」㊀（中）榮均、文姬主演
十二：仙鶴神針（重播）
全日播映完畢

麗的電視中文台

六：早晨新聞節目
八：粵語長片「珠樓錯」麥炳榮、鳳凰女主演／節目介紹
十二：人魚公主（重播）／新聞及天氣報告
一：人海奇情／學以致用
二：德國足球大賽／歡喜冤家
三：「青春學會」片集／卡通片
四：新聞及節目介紹／麗的影院「鷄鳴狗盜」張瑛、吳楚帆主演
六：冷暖親情
七：街坊士多／新聞及天氣報告
八：股市一週
九：星期六晚會／三兄弟
十：新聞及天氣報告／新洛福探案
十一：荷里活名片「六三三敢死隊」
一：全日播映完畢

麗的電視英文台

三：「初生之犢」片集
四：美國大賽車／週末下午電影「游龍離鳳」
五：「星空奇遇」

無綫電視翡翠台

六：片集／新聞及天氣報告／動物世界
七：婦春大國手／「天南地北」
八：片集／新聞及天氣報告
九：每週名片「火海英豪」／勇探蓋能
十二：最後新聞／午夜電影
全日播映完畢
粵語片「皇姑嫁何人」任劍輝主演／粵語片「黃飛鴻血戰姑婆嶺」／「三傻」片集／棒球怪傑／銀幕飛俠／彩虹寶寶／七彩「恐龍探險」／七彩「彩虹化身俠」片集／七彩「無敵女金剛」／七彩「泰山」／七彩「愛犬與我」片集／七彩「前程錦繡」片集／七彩「跳飛機」／七彩「綠寶青春」／七彩「杜麗莎特輯」／新聞及天氣報導
七：七彩「街坊士多」／七彩「小時候」／七彩「相見好」
八：七彩「K一〇〇」／七彩「三洋大家庭」
九：七彩「神勇護衛隊」
十：七彩「十三」／七彩「良友」
十二：最後新聞報導／首映名片「惡鬥三K黨」
一：國語片「鐵血男兒」王元龍、王豪主演
三：全日播映完畢

無綫電視明珠台

二：七彩「卡通片」／英語片
三：英語片「貴族學校」／卡通片
五：生物奇珍／七彩「小小世界」
六：新聞及天氣報告
七：七彩「LARRY GRAYSON」／七彩「小鎮仁心」
八：新聞及天氣報告
九：七彩「逍遙春」片集／英語片「酒店」
十一：最後新聞報導／週末午夜場「一線生機」
十二：全日播映完畢

分類廣告 醫藥

四代祖傳 日本醫術 四十餘年經驗 黎德民 特效丹藥 電療針灸 嚴重頑固癱瘓不治者

根治羊吊 最嚴重者 一次見效 日久根治

專科中醫 吳景雲 主治 喉痧 喉瘡 喉癬 喉爛 陰虛喉症 雙單喉症 館址

中國實學 葉友芳 婦科 安敢獨醫 若非確有特長 一味

李靜波 哮喘 斷尾

聖藥 月事通 力 江燕婦科 代理

老牌中醫 五代 竹林氏 胃病專家

紅雲 癬 白蝕 中醫陳銳培 白蝕特效專藥

朱約翰 外皮 惡疾

苗樂天 痔瘡（醫法獨到・保證滿意）

善補靈藥

尚有分類廣告刊在第十一頁

工商日報 分類廣告

銷數廣　效力大　收費廉

每段大字四個，小字三十四個，每天二元（日晚報聯刊，每天四元），醫藥類每段共收四元，不折不扣，以四段爲限（日晚報聯刊，不在此限）。

凡涉及法律性廣告，請携同身份証來本報辦理刊登手續。

洽刊處

一、中區德輔道中利源東街八號地下　電話：二三五四九五一、二三四六八三

二、灣仔分域街十八號本報廣告部　電話：二七三九〇二、七〇八二八

三、彌敦道壹零零零號英皇大廈零貳零零室生記租務

四、旺角亞皆老街廿二號興業大廈生記租務

五、油麻地上海街三壹九號

六、九龍城周生生珠寶金行有限公司　大子道四三二號

七、青山道周生生珠寶金行有限公司　青山道三二六號

八、油麻地周生生珠寶金行有限公司　彌敦道二二一號

九、旺角周生生珠寶金行有限公司　彌敦道七零七號

十、荃灣沙咀周生生珠寶金行有限公司　大埔道四七號

十一、佐敦道周生生珠寶金行有限公司　佐敦道卅七號L

十二、紅磡周生生珠寶金行有限公司　蕪湖街九九號

十三、荃灣周生生珠寶金行有限公司　荃灣青山道一九九五號C

十四、元朗周生生珠寶金行有限公司　元朗青山道八七號

十五、九龍彌敦道一〇〇號東英大廈台灣民生物產有限公司

十六、北角英皇道二三五至二四一號民生大廈台灣民生物產有限公司

十七、荃灣協勝第廿六座十七號中華書行

租售

出售　鋪位、樓宇出售，分期付款，面積約千呎，可洽

中區商住　大中道一〇五號四樓，金城酒家對面，六百呎，賣價九十九萬，電⑤二七九七四七

荃灣洋樓　青山公路近大窩口，有冷氣，頭期廿六萬，電⑫四三四二〇

元朗唐樓　教育路鴻運樓三房，購價十二萬，一房廳，電⑫九八八六

黃埔四期　二座五樓，三房，實用九百呎，售十二萬，電K六二六八〇

香港置富　花園三房兩廳，實用九百五十呎，電⑤

歡迎委托　代客租售，物業樓宇，電⑤

交吉唐樓　灣仔街市十三號唐樓，全層出售

荃灣唐樓　出售，可洽

花園洋樓　好景，七百呎，出售

荃灣唐樓　四樓，分期付款，可洽

招租

旺角地王　上海街七〇六號十四樓A座，招租，電話

（香港）

機利文街　五十三號六樓，寫字樓招租，電⑤四四八三九

中區後鋪　招租，可洽

高尚住宅　招租，電

全層招租　大廈全層招租，有意者請電

（九龍）

平樓出租　彌敦道二〇三號四樓，可洽

吉舖招租　土瓜灣，地下舖位，適合小型工業

聘請

狠狗仔女　代理，電話

柯式印刷　聘請熟手柯式印刷技工

練習生　聘請

夜校教師　聘請數學、物理教師

招請夜班排字技工　茲有某大機構招請夜班排字技工，年四十歲以下，有宿舍，有意者請函寄履歷，電話及職位寄本報W87號

聘女售貨　元朗某公司聘女售貨員

招請看更　聘請看更，年五十五歲以下

入口商聘　家用品入口商聘請行街

出讓

出國急讓　部識銷路，生意暢旺

旺舖出讓

九龍旺舖頂讓　租特平

國廉讓

旺角樓租

元朗洋樓

元朗鋪租

免頂平租

待聘

招請設計

外勤

招請女傭

高薪請

荃灣某校聘

練習生

聘請司機

美容按摩

廚師

徵求

傳呼機平價中心　高價收購各台，平價出售各台傳呼機。可接收各台，有各台特約新機售。捷訊公司H783336。九三六一K四五〇一八一一叫3005K，九三〇一五一叫2200－703

收買酸枝

收買酸枝　高價收買酸枝傢俬古玩，中4531783號

遺失

遺失聲明

遺失聲明

遺失聲明

聲明

遺失聲明

遺失聲明

專買酸枝

徵購雜物

幸福婚姻

良友婚姻

廠家注意

啟事

聲明啟事

結束啟事

香港中順同鄉會重要啟事

僑港鬱南同鄉會公告

啟事通告

羅氏宗親會

商業

嶺南中學　寄宿學校，招商承辦宿生洗衣，有意者請函寄本報信箱W94號。

專科冷氣　裝置，拆卸，洗理，門上K332949

中央旅運貿易公司　專辦經濟旅行團各地出入口証，代售機票。電話 K660871 K684250

照實鏡

美加　台北$600　東京1100　歐洲1650　美加$1700　澳洲4100　⑤254733

30元　寫字樓廿四小時服務，代聽電話，收信，件打，書信。彌敦道611號1203室大行，K314311-4

宏興機器曬牙廠　代客車曬各種齒輪，並配合玩具業發展之需要，特購置JMD－120A型高度精密小模數齒輪滾齒機，刀具齊備，銑切各類紅銅齒公快捷妥當，歡迎惠顧。廣東道929號地下內K886389屈洽。

台灣合法百貨　批發帶往　可帶免稅和從合法百貨用品倘遇退貨十足退款。特快證120　機票600　買機票有禮品送。得其利旅行社　旺角彌敦道607號新興大廈1817室電梯按18字　信用第一　電話K851245 K849562 K859555

台灣　機票600　急證120　韓日台　機票1350百貨帶工　逢星期一出發　世界各地機票簽證·泰證$250　四海旅遊貿易公司　彌敦道525號寶寧大廈A座20字近窩打老道　假期照常　K308817　K306710　K300613

賴明輝

瑞香園　貨倉有限公司

25元修電視　遠近即到，保用一年，K—239445　麗視行

最高價收音響電視　③798428　③866920

20元修電視　包括換胆及零件，K776379　明輝行

何長銀器　領導潮流　銀器創時代　另一格　尖沙咀河內道六號A

光頭留意

遊河　遊艇最多　萬宜613　⑤241386　⑤779096

智明女士相命掌　祖傳哲學　直言相告　欲求真理

一毫影印　吃角子式　自助影印　保證滿意　中西書店　官塘宜安街③899763

丹麥名廠新產品　萬能膠得時立牌劍寶

平價機票　美加珍寶747平　美加台　特快簽証　專寄外行李　成功旅運公司　德輔道中萬華銀行大廈506　5-440550　448271

搬運

立勝　專門搬屋　885280　773544　703300　848810　772755　703332

合勝搬屋　香港：726402·731298　九龍：938521·938549

中聯　提防假冒　5-627922　5-628973　3-632345　3-333532　1958年創業

阿里山九天精選遊　富安旅運社　旺角荔枝角道33號德發商場14樓1403室　專綫（K817146）K808139　802155　8月13日出發：全程：$1480　參團台證$100　遊過：澄清湖—阿里山—溪頭—日月潭—梨山—花蓮—台北—烏來—故宮—陽明山—北投— 續辦台北、北投、礁溪男士四天遊 全程：1620元（每組限16人）7月組已出發（8月3日已滿）請參加8月9日　22日　29日組（逢星期一出發）洽（奇妙的滑遊、旖旎的夜色、溫馨的侍浴、令你永不難忘）此組下午3—6時（K817146）

金輪單車行　K932491　K932176　新到迷你單車　原價三百七折貨一送一

新風　專門搬屋　港九新界·澳門離島　香港621935 623091　九龍874435 796054　澳門3245

合誠公司搬屋　九龍：640728·640561　香港：440906·440971　辦公時間：上午七時至晚上11時

新新　搬屋中心　3-814974　3-814596　12-667188

立榮搬屋　香港783183，780179　彌敦道840811，888434　土瓜灣310866，308818

德信搬屋貨運　港九新界大小搬運　九龍636132　香港700536　655945　562174

大新搬屋30元　九龍3-947889　946740　新界12-235323

天皇搬運有限公司　搬屋·搬廠　搬寫字樓　九龍968834 968981　香港731465 731466　荃灣920478 927289

招生

藍球羽毛球氣功游泳　必列啫士街51號青年會　七月暑期班　電H435272-4

德信烹飪學校　港九　創辦九載△譽滿全球△桃李滿天下　正港：油麻地彌敦道四七七號二樓　分校：旺角道50—56號新旺大廈四樓　分校：銅鑼灣留仙街1—5號四樓　索章：⑨303062　③968771　⑤703667　校長：鄧之（英國烹飪學會會士）

經驗外籍

教授鐘錶

電鍍　K828324

結他入門

YMCA　羽毛球　籃球　排球　洪拳　彈網　游泳　窩打老道會所　K880111 內線7、8、10

中國國醫學院　初級高級研究針灸學士　班班班班班

彩色黑房班

熱帶魚班

永保育嬰院

醫藥

風濕胃痛氣病　祖傳岑偉強

香港皮膚專科　資歷：中國醫科大學皮膚科名醫主治　設備：顯微鏡檢查紫外線等放射治療　濕疹皮炎　皮膚敏感　暗瘡粉刺　疤痕暗塊　癬癬頭蝨　汗斑黑痣　斑點白蝕　手汗臭狐　雞眼凍瘡　外皮改良　診症時間：上午10.00—下午9.00　電話掛號：⑤779268　診所：香港銅鑼灣軒尼詩道511號2樓·假日照常

洞玄術　內秘功傳

英語西報錄音帶　英人聲帶英婦主理報攤售　自修　創辦十年日日錄西報附柯式講義兩份圖文並茂內容即日時事社論文學經濟中文解釋每盒五元會話故事文法課本數十種月費15遠近送到　彌敦道564號六樓K301603免費試聽

青年會游泳班　H435272-4

裝苑　日本時裝裁技科　立體時裝設計科

工商日報分類廣告　除客戶列有地址或電話號碼，係直接聯絡外，無須經由本報廣告信箱，或已來本報取去信件之客戶外，尚有下列信箱存有信件，請携同收據到取。W80　W81　W82　W83　W90　W91　W93

男性外用強身樂的器

頭暈元氣虛弱　靜林氏世醫

痔瘺　黃華湛　卅年經驗

如蒙惠刊本報日晚廣告　請電H二二七九三〇七或二二五四九五洽

尚有戲院廣告刊一頁七十二頁

看破紅塵女性較多

青年人看淡佛門

儘管本港是一個現代化的文明都市，不過，我們在鬧市中仍不時見到有僧尼來往。本港僧尼的人數共有多少？落髮出家的又以那一階層的人最多？這是一個頗為有趣的問題。

在一般居民的意念中，說到落髮為僧尼，多認為對方一定是受到極嚴重的打擊，才能看破紅塵，遁跡空門；存在着這種想法，最大原因可能是受了古本小說渲染的影響。古本小說中所描述的僧尼，幾乎沒有一位不是備受打擊，在意念俱灰之下，才懷着破碎心靈前往寺門剃度，長伴青磬紅魚，渡過其下半生。而於現實生活裡，由於社會環境不同，人們觀點轉變，目前看待「出家人」，我們已不再緊抱着古本小說的觀點一成不變；就當前本港來說，芸芸「出家人」中，雖或有少數確是因受不了塵世刺激而皈依我佛，但其中亦不乏抱着大慈大悲心腸而步入佛門，以救世救人為己任，並不一定是抵受不了精神打擊而去當僧尼。

據統計數字顯示，本港的「出家人」女性竟比男性多，其比率大約為五比一；目前本港有尼姑一千多名，而和尚則僅約二百人左右。佛教界人士表示：本港「出家人」的數字女性較男性多，這與女性通常比男性更受不起失戀與失意的打擊是有關係。這理很明顯，現階段本港的女性無論在思想意識方面及生活方面，均已走在時代尖端，與過去的舊式婦女完全不同；尤其是近十年間，本港婦解運動蓬勃，成就卓著，失戀雖是一件苦事，但卻可信本港女性斷不會因失戀或失意而遁跡空門。對「出家人」女多於男，唯一比較合理的解釋，大概祇能說女性的性格比較內向，所以皈依我佛的人數較男性為多。

目前本港的和尚，其平均年齡約為五十歲，較年輕的是卅歲左右，但年輕的和尚為數已極少；至於跟隨着老和尚的所謂「小沙彌」就更是絕無僅有。本港的尼姑，平均年齡則是四十五歲左右，未滿二十歲當尼姑的亦寥寥可數。由此可知，本港年青一代對於皈依我佛當「出家人」，均已絕對不感到興趣。

一位高僧分析說：本港年青人不願當僧尼，雖然原因很多，而其中最主要的乃由於香港是個高度文明的社會，人人過着繁忙的生活，耳濡目染者盡是五光十色的事物，使年青人沒有心思去認真考慮宗教；另一方面，本港受西方文化渲染較深，年青人大多都嚮往科學文明及對物質享受方面的爭取。雖然，具有優良品德的青年人，亦會關心到人間的疾苦，但是，能夠立下像釋迦牟尼那樣志願的卻難得一見；再加上難於抵禦物質與社會繁榮的吸引，當然就更不願意皈依佛門。不過他又強調指出：一般人以為皈依佛門是消極行動，這實乃一大誤解，其實，佛教是以導人向善為主，絕非祇是「聽天由命」那麼缺乏奮鬥精神。

佛教在本港發展，雖難以跟天主教與基督教相比，但目前亦有數間由佛教主辦的學校；佛教大專並設有佛學一科，但其目的祇是使學生多方瞭解佛教，而不是鼓勵學生去當「出家人」。（自求）

最佳情書

聞說前有一個女老師者，曾提示學生說，作文之要領全在切時應景，即某種季節，須說某種情景的話，如夏日炎炎而大書凜風凜凜的話，那是完全不通，以及……。

那年寒假中，她便接得一位青出於藍勝於藍的高足一封情文並茂，切時應景，可稱「春信」的信，云：

「某師春鑒：春臨大地，春光乍臨。人上春台，春心觸動，久違春範，時憶春容，欲排擠人春色，何擬拜訪春宮；奈為春雨所阻，致春興難從；極望春風暢舒，俾春路可通。遙想吾師春意滿懷，尋春消樂方濃；春院深處，幾番消受春風。生也虛度春期，懶作春工，春夜春寒，驚春夢，春愁疊疊，春恨重重！春朝春困，鎖春眉，春思忡忡！特訴春懷，寂寂，聊寄春衷；敬啟春函，春情，順頌春安。

受業某某上」（羅）

獵女專家

拆樓專家追三個婦人，手法各異，結局都是一樣，她們最後同被拋棄，其中一名婦人收場最悲慘，整日胡思亂想，終於神經出了問題，丈夫將她送往青山醫院，愛妻為何如此，他至今依然莫名其妙。

神經婦人是一位辦館老闆的妻子，丈夫在九龍鬧區開店，數年來因賺了不少錢，有興家置業念頭，在尖沙咀買下一層新樓，請拆樓專家負責裝修，他每次到新樓去做工程，祇見到老闆太太，問她丈夫為何不來看新樓，她不虞有詐，坦言相告丈夫做辦館生意，由朝做到晚，故很少有空閒。

拆樓專家認為有機可乘，利用裝修問題時常接近她，一次約她到酒樓商討裝修事情，到了酒樓附近，他強拉到一間別墅，她當時覺得在街頭與男人糾纏，恐怕引人誤會，祇好任由他擺佈，希望能夠隨機應變，但入到房與他成了好事，以後他以此作威脅，否則將真相告知丈夫，她唯有與他同居，私蓄廿多萬元，全被他騙去。

第二位被騙婦人，是一位富商太太，出身於舞女，與拆樓專家有過多次香火緣。一次街頭相遇茶敘，當時因富商正在遊埠，他乘虛而入，舞女也抱玩玩性質，但事後無法擺脫他，祇有花一筆錢，才中斷這段孽緣。不過，後來富商雖風聞太太不忠之事，幸找不到證據。

第三位被騙婦人，是一位印尼歸僑，丈夫做海員，他與她僅一面之緣，此後時常藉故造訪，她不堪寂寞，背夫與他同居，將丈夫辛苦賺來的錢交到他手上，當她發覺上當時，又不敢討回，恐防事情鬧大了，難獲丈夫諒解。（下）

財運難以求

兩三聲讀者，玩六合彩，至今未收過錢，但仍繼續踴躍投注，未知是否可以有中獎的機會，來函以一個「馬」字測財運。

為牛為馬，皆辛苦力作的嘆息，一馬所求，亦不過芻粟之奉，是命中辛苦，而所得甚薄，以此而求橫財，自然難言有運。

且馬字之下為四點，從火，火生於足，有水深火熱之象，其上象龍頭，有為人羈絆之象，有心無「惡」，（加心亦不成惡。）兩口相「罵」，徒以財迷而招致家庭不快，不如安份守己以求正財為佳。

熙字測愛情

詠君讀者，芳齡廿二，還未有男友，來函以一「熙」字測愛情。

熙字之上，有「巳臣之人」，是表示雖未有男友，而甘為裙下不二之臣者，已大有人在，且情如火熱，（其下從火），則愛情祇在自己「要與不要」而已。

張美寶讀者，感於工作呆板，來函以一個「間」字測問前途。

測字隨意挑選一字，謂之「用字」，小姐用一「間」字，是「用間」也。用間於古時的意義，是使用間諜計謀，必然波譎雲詭，所以前途亦變化多端，但恐不免於悲劇成份居多，亦鳥盡弓藏之意也。

陳德華

「家中制水，唯有走出街沖！」

長跑有益健康　何不齊來一試

馬拉松賽跑者很少逃過受傷的命運，連羅剛也不例外，六年前他參加三藩市比賽時，在金門橋下坡途中，為要想超越一位長跑紀錄保持者，羅剛衝得太猛，就扭傷了膝，躺了六個星期。吉培爾醫師相信，任何跑者如每週跑步超過二十英里時，就會有受傷的危險，輕則肌肉扭傷，重則會骨折。為了預防這些意外，有經驗的跑員在上路跑步前，都先做十五分鐘的舒展活動。

對馬拉松跑的正確訓練方式，要每天每週逐漸增加跑的路程。

很多跑員在馬拉松賽前一週，實行一種特別的「高碳水化物補充」日程，這是一位瑞典醫師所設計，來增強選手體力，要使肌肉細胞能從肝醣中，得到最有效的燃料。肝醣是由碳水化物所產生的，因為身體正常儲存的部分動物性澱粉（碳水化物），在跑了二十英里時幾乎便用殆盡了，此時，馬拉松賽跑員倘有六英里要跑，當持續忍耐下去時，肌肉就會很痛楚了。

為了克服這種現象，試驗者在賽跑前一星期，首先長跑二十英里以耗盡組織內的肝醣，而且在這星期的前三天，祇吃蛋白質和脂肪，使組織對碳水化物起了饑餓渴望；然後到三天後，便吃下大量的碳水化物，這樣早先所消耗的肝醣，便得到超量補充了。這「高碳水化物補充」日程的安排，並不是每人都適合的，有些醫師甚至認為這樣損耗、滿食是會有害的。

在馬拉松賽跑的路途上，賽跑者是可以得到觀眾提供的飲料來提神，但更有作用的是成千上萬的觀眾所給予的鼓舞激勵。一些勇適的跑者，甚至安排比馬拉松更長的賽跑，這種場合的觀眾本是很稀少的，可是在三年前，羅剛六十歲生日那天，他參加一項比賽的路程是二十六英里，他驚奇地在每五哩檢查站處，都聽到「生日快樂」的合唱歌聲，他跑到終點的成績是四小時五十四分。

玩火焚身

我們公司新屆來一個能言善道的青年為推銷員，近日看他頗為沮喪，沒有一點朝氣的。

昨日，老闆安慰他說：「好啦！好啦！不要這樣愁眉苦臉的。開頭總是難一點，以後做起來就容易多啦！一點點小挫折，也算是經驗。」

他昂起頭很感慨的說：「不是這樣，前天晚上回家後，我把推銷術向太太練習了一遍，現在她迫着我要買一部吸塵機和換一個無霜雪櫃！」

好賣

有一個遊客，走進尖沙咀的一家大酒店時，看見一張安樂椅上，坐着一位貌若天仙，風情萬種的秀髮長垂美女。他們眉目傳情地一微笑，一點首，很快的就手挽手的走到櫃台上去登記。那仁兄寫下「××先生和太太」。

第二天早上他到櫃台上去付賬，賬單上開了三千八百五十元。

「甚麼？」他對櫃台上職員大叫：「我祇住了一夜，怎麼這麼多錢？」

職員說：「我知道祇你住了一夜，但是，你太太已經在這裡住了快半年了。」

奸商

一位發怒的仁兄拿着一隻珠寶盒去見某珠寶店的經理說：「我太太不大滿意這些昨天我在你們店裡所買的珠寶，但你們的店員卻說他是愛莫能助。」

經理：「他說得不錯呀！」

顧客仁兄：「可是，你們櫃台上掛的牌子明明寫着『如不滿意，原款退回』，現在我就根據這塊牌子上說的話，請你把原款退回。」

經理：「先生！這是你誤會了我們的意思——事實上我們對你所付的錢，沒有甚麼不滿呀。」（羅）

騙上騙

阿珊放工，行過街市，祇見一條橫巷口，圍住一堆人，議論紛紛。阿珊行埋去，祇見有一個中年男人，衣衫襤褸，着一對膠鞋，企在牆邊，成班人有男有女，圍住佢紛紛議論。阿珊問人：「佢做乜？」有個女人答曰：「佢話係從大陸游水偷渡來，好彩平安抵步，但入到市區，搵親不遇，身上無錢，祇有一隻祖上傳下之玉鈪，想賣去以維持生活，有人俾一百元，佢唔賣，要二百！」有一個男人曰：「呢隻鈪色澤咁好，拈去珠寶店，起碼賣得三千元，可惜我身上祇得數十元，否則我一定買咗佢！」旁邊有個阿婆，操台山口音，問曰：「值唔值？」男人曰：「我做過玉器生意，唔會跌眼鏡者，包你一陣間立即有人搶住買，呢個大鄉里，唔知呢件係寶！」阿婆曰：「我買！」阿婆取出三張紅底，買下玉鈪，大陸客收錢後走了。阿婆拈住隻鈪，天咁歡喜，曰：「估唔到咁容易就賺幾千銀！」旁邊有個女人曰：「恭喜，你上當矣，天下間邊有咁着數之事，呢隻係膠鈪，不是玉鈪，兩毫子都唔值。」阿婆曰：「唔好嚇我！」將鈪交與阿珊，曰：「唔該你睇吓！」阿珊此鈪入手好輕，阿珊亦知係膠鈪，阿婆搥胸頓足大哭，埋怨女人曰：「點解當初你唔講？」女人曰：「呢個老千集團有好多人，我若講出，會被佢拆骨！」阿婆老淚縱橫，曰：「呢三百元，係我個仔一個月人工，交屋租，個孫交學費全靠佢，我一時貪心，被人騙去，有何面目見我個仔，我要去跳海死矣！」女人苦勸勿尋死，取出三十元交與阿婆，又對各人曰：「邊位做好心，幫忙吓佢！」阿婆哭得懷涼，衆人紛紛解囊，阿珊亦將其手袋所有，給與三十元。返家後，阿珊講起此事，認為已救人一命。爹地曰：「其實阿婆係佢地一黨，做戲咁做，正式被騙者係你地的旁觀者！」

私下解決

在巷子裡，有兩個婦人為了孩子的爭執而大打出手，被警察抓去。翌日，法官對兩個打架的婦人說：「你們這些小事，為甚麼不在法庭外自行解決呢？」

一個怒髮沖冠的婦人悻悻然的說：「是呀，我們是要在外自行解決的，正在私人解決時候，警察就把我們抓進來。」（羅）

萬象

半島靜地帶　·丹尼·

由樓上拋下物件危害大眾，新例科一萬元及入獄半年。如在興建或裝修及修葺中，罰款五萬及入獄一年。滲水、滴水及氣冷機滴水，罪犯同科。×

兩死六十餘傷者的石圍塌棚事件，調查報告書，指出係由觀衆沒有受到適當的控制，令棚架不勝負荷所致。×

「觀衆沒有受到適當的控制禁銹竹棚」，此語甚妙，「控制」一兩字，可作「自然控制」或「他人控制」解。×

紐約入黑後雷殛電廠全市停電，交通混亂，搶劫四起，市長考慮實施宵禁。

港島電廠，表示不會有全島停電事情發生。不過，非關雷殛，每一地區，隨時都有停電事件發生。

眉低壓目面上無肉

卡特個樣弊過阿福

美國總統，真係「一蟹不如一蟹」，以前阿福雖然係麻麻地，仍有幾分福相，而家嘅卡特就更加唔蓋矣。有一間電視台廣播新聞，時常將卡達個嘴頭擺出嚟，唔知係唔係有意攞景，成個愁眉苦目相，似又唔係喊，睇見就眼冤矣。睇過幾次之後，我向幾位研究相法嘅朋友徵求意見。佢地異口同聲話：呢個相頭確唔值得恭喜，眉低壓目似尼克遜，面上有肉似甘迺迪，最弊係時常皺埋眉頭，苦口苦面，好似有無限心事，永遠冇法開解者。如果將佢同福特比較一下，阿福就係阿福，好過佢多多聲矣。佢地又話，中國歷代開國皇帝，有邊個係面上有肉者。未造皇帝一定係面貌尖削，身體羸弱個一類，宋代嘅宋徽宗，元代嘅元順帝，清代嘅宣統仔，薄餞，面上都係冇三兩肉也。有肉而有骨都唔怕，至怕骨都埋耳。講美國總統嘅相頭，林肯即係有肉有骨，所以留名歷史。近幾十年嘅羅斯福、杜魯門、艾森豪、甘迺迪、詹森、尼克遜、福特、卡特，祇羅斯福同艾森豪係有骨有肉，相頭唔錯。詹森同福特係同格，一睇就知係庸而有福，唔會飛擒大咬者，即係有乜大才之謂也。杜魯門似一隻扁嘴鴨，面上有幾両肉，好在仍然有骨，佢嘅「牛頭氣」世界聞名，係骨格使然也。尼克遜個對眼蠱蠱惑惑，最揾忌重係眉低壓目，一生憂患重重，呢種人居然做埋總統，國運當然唔係幾好矣。甘迺迪有一鋪「花靚氣」，如果去做電影明星，成個占士甸格。占士甸係短命影星，甘迺迪係短命總統，兩個都係「美國產品」，與社會風氣及國家命運有關，唔到你唔信也。卡特嘅相貌，似係由尼克遜同甘迺迪兩個型格合塑而成者。亦係眉低壓目，時會作皺眉狀，但睇佢嘅儀態，又似有幾分瀟洒，講話隨隨便便，冇乜作狀。咁就有一半似甘迺迪矣。甘迺迪太過輕浮，佢祇靚而不浮，個對眼亦唔算蠱惑，如果叫佢去做歌星，以「花生長」為號召，唱民間田園風土曲，好在佢把聲有「磁性」，話唔定可以成為「中音歌王」，做總統就弊過阿福矣。面上冇肉而又冇骨，做事糊裡糊塗，係烏龍總統也。

紀念李小龍逝世四週年祭

週末午夜場

香港：皇后　皇都　東方　太平

九龍：嘉禾　黃金　新聲　國華　帝國　國寶　國際　好景

精仔選精片　今晚十一時半　全新拷貝　隆重推出

值得一睇再睇　絕對超值享受

精武門

fist of fury

不能再有李小龍　不能再有精武門

在「死亡遊戲」完成推出之前　本片係李氏畢生代表作品

兒童不宜

GH　嘉禾貢獻·最佳影片

子女三兩，衣食充足，有適當

教育，子女五六，唯有食粥，

多子未必係多福。

冷月孤星劍無情

關武俠片新里程！

無比陣容！驚人製作！無線保鏢片集原班人馬配音！

張玲

張玲　岳華　宗華　羅烈　秦沛　古龍　江明　陳明華

首部粵語配音武俠片

極視聽娛樂份外之親切

本片特具各色無上斤

飛龍千斤斬　勢如雷電轟　渡水登萍功　飄逸如滑翔

八卦刃上血　竹林高手浴　水迷光影下　劍漲血成河

劍法之新　令你目迷　佈局之妙　拍案稱奇

金明加入南下　一天響雷下　好人賞戲爭

國華特別加入　週末請早　爆晒

三少爺的劍　第2週

出場序：凌雲　陳萍　爾冬陞　樊梅生　余安安　谷峯（領銜主演）

出場序：岳華　羅烈　狄龍　燕南希　劉陸華　陳思佳　姜大衛（客串主演）

DEATH DUEL

編導　楚原　原著　古龍

翡翠　娛樂　荷李活　亞洲　明月　寶聲　英京　麗宮　金明　寶華　加入

劍神劍聖生死鬥！

週末五場一定早爆　請早撲飛

劍法犀利·奇妙莫測·英雄本色·嫉惡如仇·身手敏捷·武藝超羣

高雷中英文中學招生

本校為政府三年受助學位中學，自置寬敞校舍，並有彩色電視教育，理科實驗室、體育康樂等設備。以不牟利為宗旨，增設獎助學額供學生申請。凡志願參加半工讀生，均可安排工作。

班級：英F.1—F.5，中文中一—中五會考班。F.4中四及F.5中五分文理組。

報名：即日開始，本校及洗衣街文風書局。

考試：考試日期校內公佈。（凡持有升中准考證者可免筆試）

校址：九龍旺角洗衣街卅二至四十號。（英京戲院鄰座，交通便利）

電話：K九六四六七二二　K九五一八九六

監督龐鼎元　校長吳源興

譚達堂　康腎丸

專治口喝思飲小便頻頻或紅或白週身疲倦等病　本丸六十餘年行銷世界各埠華僑服後證明確屬有效　斷尾購買請認明譚達堂字號標本兼治功效卓著

詳細病狀說明書函索即寄　誠和堂參茸藥行總代理

著名補腎武溪蛤蚧大補茶，為利便海外僑胞採購特製補腎蛤蚧大補丸

地址：香港上環文咸東街九十九號　電話：四三一六九三及四四〇六六三

啟德遊樂場

香港遊客可乘111·106號巴士直達本場

鑽石戲院　星期日加開四點正日場　華華舞蹈伴唱

華美歌藝團

團長華華領導首席紅星大會串

免費節目·梁氏魔術·什技·粵曲·歌壇·象棋擂台·歡迎參觀

免費西片　賊亞爺｜免費甲片　黑風嶺

麗宮

今天週末五場　環球公司獎券

兩分鐘警告

希路頓·加沙·城·卓斯頓主演

緊張·刺激·提心·吊膽

台灣物產價廉物美

台灣民生物產有限公司尖沙咀東英大廈、灣仔莊士敦道東生大廈、旺角荔枝角道、北角英皇道各店，常備各種台灣物產，大量供應，歡迎參觀選購！